

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جامعة الملك فيصل - كلية الآداب - المستوى الخامس

مادة الحضارة الإسلامية

عبد العزيز الحربي

## الحاضرة الأولى

### مفهوم الحضارة:

الحضارة هي الجهد الذي يُقدم لخدمة الإنسان في كل نواحي حياته، أو هي التقدم في المدنية والثقافة معًا، فالثقافة هي التقدم في الأفكار النظرية مثل القانون والسياسة والاجتماع والأخلاق وغيرها، وبالتالي يستطيع الإنسان أن يفكر تفكيرًا سليماً، أما المدنية فهي التقدم والرقي في العلوم التي تقوم على التجربة واللاحظة مثل الطب والهندسة والزراعة، وغيرها.. وقد سميت بالمدنية؛ لأنها ترتبط بالمدينة، وتحقق استقرار الناس فيها عن طريق امتلاك وسائل هذا الاستقرار، فالمدنية تهدف إلى سيطرة الإنسان على الكون المحيط به، وإخضاع ظروف البيئة للإنسان.

ولابد للإنسان من الثقافة والمدنية معًا؛ لكي يستقيم فكر الأفراد وسلوكياً، وتحسن حياتهم، لذلك فإن الدولة التي تهتم بالتقدم المادي على حساب التقدم في مجال القيم والأخلاق، دولة مدنية، وليس متحضرة تفتقد إلى جانب هام من جوانب الحضارة وهو الجانب الروحي والأخلاقي؛ ومن هنا فإن تقدم الدول الغربية في العصر الحديث يعد مدنية وليس حضارة؛ لأن الغرب اهتم بالتقدم المادي على حساب القيم والمبادئ والأخلاق، أما الإسلام الذي كرم الإنسان وأعلى من شأنه، فقد جاء بحضارة سامية، تسهم في تيسير حياة الإنسان.

### مفهوم الحضارة الإسلامية:

الحضارة الإسلامية هي ما قدمه الإسلام للمجتمع البشري من قيم ومبادئ، وقواعد ترفع من شأنه، وتمكنه من التقدم في الجانب المادي وتيسير الحياة للإنسان.

### أهمية الحضارة الإسلامية:

الفرد هو اللبنة الأولى في بناء المجتمع، وإذا صلح صلح المجتمع كله، وأصبح قادرًا على أن يحمل مشعل الحضارة، وينتشر للعالم كله، ومن أجل ذلك جاء الإسلام بتعاليم ومبادئ تصلح وتقوم هذا الفرد، وتجعل حياته هادئة مستقرة، وأعطاه من المبادئ ما يصلح كيانه وروحه وعقله وجسده.

وبعد إصلاح الفرد يتوجه الإسلام بالخطاب إلى المجتمع الذي يتكون من الأفراد، ويحثهم على الترابط والتعاون والبر والتقوى، وعلى كل خير؛ لتعمير هذه الأرض، واستخراج ما بها من خيرات، وتسخيرها لخدمة الإنسان وسعادته.

### واللحضارة الإسلامية، ثلاثة أنواع:

## ١ - حضارة التاريخ (حضارة الدول):

وهي الحضارة التي قدمتها دولة من الدول الإسلامية لرفع شأن الإنسان وخدمته، وعند الحديث عن حضارة الدول ينبغي أن نتحدث عن تاريخ الدولة التي قدمت هذه الحضارة، وعن ميادين حضارتها، مثل: الزراعة، والصناعة، والتعليم، وعلاقة هذه الدولة الإسلامية بغيرها من الدول، وما قدمته من إنجازات في هذا الميدان.

## ٢ - الحضارة الإسلامية الأصيلة:

وهي الحضارة التي جاء بها الإسلام لخدمة البشرية كلها، وتشمل ما جاء به الإسلام من تعاليم في مجال:

- العقيدة
- السياسة
- الاقتصاد
- القضاء
- التربية، وغير ذلك من أمور الحياة التي تفيد الإنسان وتيسّر أمور حياته.

## ٣ - الحضارة المقتبسة:

وتسمى حضارة البعث والإحياء، وهذه الحضارة كانت خدمة من المسلمين للبشرية كلها، فقد كانت هناك حضارات وعلوم ماتت، فأحيتها المسلمون وطوروها، وصبغوها بالجانب الأخلاقي الذي استمدوا من الإسلام، وقد جعل هذا الأمر كتاب العالم الغربي يقولون: إن الحضارة الإسلامية مقتبسة من الحضارات القديمة، وهذا حضارتا اليونان والروماني، وأن العقلية العربية قد بذلت الصورة الظاهرة لكل هذه الحضارات وركبتها في أسلوب حديد، مما جعلها تظهر بصورة مستقلة. (وهنا نتحدث عن المستشرقين الذين هاجموا الحضارة الإسلامية وكل ما هو مسلم).

وهذه فكرة خاطئة لا أساس لها من الصحة، فالحضارة الإسلامية في ذاتها وجوهرها إسلامية خالصة، وهي تختلف عن غيرها من الحضارات اختلافاً كبيراً، إذ إنها حضارة قائمة بذاتها، لأنها تبعث من العقيدة الإسلامية، وتستهدف تحقيق الغاية الإسلامية، ألا وهي إعمار الكون بشرعية الله لنيل رضاه، لا مجرد تحقيق التقدم المادي، حتى لو كان ذلك على حساب الإنسان والدين كما هو الحال في حضارات أخرى، مع الحرص على التقدم المادي؛ لما فيه من مصلحة الأفراد والمجتمع الإنساني كله.

أما ما استفادته من الحضارات الأخرى فقد كان ميزة تحسب لها لا عليها، إذ تشير إلى تفتح العقل المسلم واستعداده لتقبل ما لدى الآخرين، ولكن وضعه فيما يتاسب والنظام الإسلامي الخاص بشكل متكامل، ولا ينقص من الحضارة الإسلامية استفادتها من الحضارات السابقة، فالتقدم والتطور يبدأ باخر ما وصل إليه الآخرون، ثم تضيف الحضارة الجديدة لتكمل ما بدأته الحضارات الأخرى.

مفهوم العلم :  تعني كلمة العلم

لغويًّا : إدراك الشيء بحقيقة، وهو اليقين والمعرفة

والعلم يعني اصطلاحًا : مجموعة الحقائق والواقع والنظريات، ومنهج البحث التي تمتليء بها المؤلفات العلمية .

كما يعرف "العلم" بأنه "نسق المعارف العلمية المتراكمة.. أو هو مجموعة المبادئ والقواعد التي تشرح بعض الظواهر والعلاقات القائمة بينها.." .

العلم معرفة الشيء على حقيقته، ولا يكون العلم إلا بعد جهد تدرك به هذه المعرفة. ويطلق العلم على معانٍ كثيرة كالعلم بالعقائد، وعلم اللغات، والترجم، والأنساب، وعلوم الطبيعة كالرياضيات والكيمياء والفيزياء أو العلوم الحديثة كالحاسب الآلي والإنترنت، وأي علم آخر يجتهد الإنسان لمعرفته.

وقد اهتم ديننا الحنيف بالعلم أعظم اهتمام، يقول الله عز وجل في أول ما نزل: ( اقرأ باسم ربك الذي خلق، خلق الإنسان من عرق، اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم) ففي هذه الآيات الحكيمات أمر للنبي صلى الله عليه وسلم ولكل فرد من أمته أن يقرأ ويتعلم أي علم يكون له ولغيره نفع في دينه ودنياه.

وظائف العلم :

يقوم العلم بوظيفة أساسية تمثل في اكتشاف النظام السائد في هذا الكون، وفهم قوانين الطبيعة والحصول على الطرق الالزمة للسيطرة على قوى الطبيعة والتحكم فيها، وذلك عن طريق زيادة قدرة الإنسان على تفسير الأحداث والظواهر والتنبؤ بها وضبطها.

أهمية العلم ودعوة الإسلام إليه :

للعلم أهمية بالغة في الإسلام، اهتم به الإسلام كثيرا، ويحث كل مسلم على طلب العلم دائما، وأن يسلك طريقه لأجل تحصيل أكبر قدر منه والعمل به، وبالعلم الشرعي يهتدي الإنسان إلى أمور دينه وبدونه يضل ويشقى.

فلا يستوي عند الله الذي يعلم والذي لا يعلم، فأهل العلم لهم مقام عظيم في شريعتنا الغراء، فهم من ورثة الأنبياء والمرسلين :فيقول الحق في القرآن ما معناه ( يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أتوا العلم درجات). أي يرفع الذين تخلوا بصفة الإيمان أي العلم اليقيني بأمور الدين والذين أتوا العلم فساوى بينهم وبين من أمن به عز وجل وبشريعته. يقول القرطبي في هذه الآية فيرفع المؤمن على من ليس بمؤمن والعالم على من ليس عالم " وقال ابن مسعود: مدح الله العلماء في هذه الآية، والمعنى: أنه يرفع الله الذين آمنوا ولم يأتوا العلم (درجات) أي درجات في دينهم إذا فعلوا ما أمروا به.

وباتت الحقيقة الأولى التي ظهرت في الأرض عند نزول جبريل عليه السلام لأول مرة على رسول الله أن هذا الدين الجديد (الإسلام) دين يقوم على العلم ويرفض الضلالات والأوهام جملةً وتفصيلاً؛ حيث نزل الوحي أول ما نزل بخمس آيات تحدثت حول قضية واحدة تقريراً، وهي قضية العلم، قال تعالى: {أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ \* حَلَقَ إِلَيْنَا مِنْ عَلَقٍ \* أَقْرَأْ وَرِبُّكَ الْأَكْرُمُ \* الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَنْ \* عَلِمَ إِلَيْنَا مَا لَمْ يَعْلَمْ} [العلق: ١-٥].

إن هذا النزول الأول بهذه الكيفية يعد أمراً بالغ الأهمية وملفت للنظر؛ وذلك من عدّة وجوه: لأن الله قد اختار موضوعاً معيناً من آلاف المواضيع التي يتضمنها القرآن الكريم وبدأ به، مع أن الرسول الذي ينزل عليه القرآن أمنٌ لا يقرأ ولا يكتب، فكان واضحًا أن هذا الموضوع الأول هو مفتاح فهم هذا الدين، ومفتاح فهم هذه الدنيا، بل وفهم الآخرة التي سيؤول إليها الناس كلهم. فبدا واضحًا أن العلم يأتي على رأس أولويات الدين الإسلامي.

الأمر الآخر الملفت للانتباه أنه نزل يتحدث عن قضية لم يهتم بها العرب كثيراً في تلك الآونة، بل كانت الخرافات والأباطيل هي التي تحكم حيائهم من أولها إلى آخرها، فكانوا ينفقرون إلى العلم في كل المجالات، اللهم إلا في مجال البلاغة والشعر، فكان هذا هو الميدان الذي تفوق فيه العرب وبرعوا، ولذلك نزل القرآن يتحدثون في هذا الذي برعوا فيه، معلناً لهم أنه ينادي بالعلم والتفوق فيه في كل الجوانب، بما فيها تلك التي يجيدونها. فليس هناك مكان في هذا الدين للجهل أو الظن أو الشك أو الريبة.

وبالنظر إلى القرآن الكريم دستور الدين الإسلامي نجد أنه تقاد لا تخلو سورة من سورة من الحديث عن العلم، سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة. وبإحصاء عدد المرات التي جاءت فيها كلمة (العلم) مشتقاتها المختلفة في كتاب الله؛ تجد -بلا مبالغة- قد بلغت أكثر من ٧٠٠ مرة، أي بمعدل سبع مرات -تقريباً- في كل سورة، مما يؤكد على أهمية العلم كقضية رئيسية في الدين والعقيدة.

بل إن الملاحظ أن اهتمام القرآن بقضية العلم لم يكن في أول لحظات نزوله فقط، وإنما كان ذلك منذ بداية خلق الإنسان نفسه، كما حكى ذلك القرآن الكريم في آياته؛ فالله خلق آدم وجعله خليفة في الأرض، وأمر الملائكة أن تسجد له، وكرمه وعظمته ورفعه، ثم ذكر لنا وللملائكة سبب هذا التكريم والتعظيم أنه (العلم)؛ فيقول الحق تعالى : { وَعَلِمَ آدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنِّيُوْنِي بِاسْمَاءَ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ \* قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ \* قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِاسْمَاهُمْ فَلَمَّا أَنْبَاهُمْ بِاسْمَاهُمْ قَالَ أَمْ أَفْلَانِ لَكُمْ إِنِّي عَلِمُ عَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبَدِّلُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكُنُّونَ \* وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ بَيْ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ } [البقرة: ٣٠ - ٣٤].

ويقول الله تبارك تعالى: ﴿ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴾ سورة الزمر (٩) فلا يستوي الذي يعلم والذي لا يعلم، كما لا يستوي الحسي والمليت، والسمع والأصم، وال بصير والأعمى، فالعلم نور يهتدى به صاحبه إلى الطريق السوي، ويخرج به من الظلمات إلى النور.

وقد كان لذلك كله أثر بعيد المدى في الدولة الإسلامية بعد ذلك، حيث ولد نشاطاً علمياً واسعاً في مختلف ميادين العلم والمعرفة، نشاطاً لم يعهد له التاريخ مثيلاً، مما جعله يحقق ازدهاراً حضارياً عظيماً على أيدي علماء المسلمين، ويعود التراث الإنساني بذخيرة علمية رائعة، يظل العالم بأسره مديناً لها.

### المحاضرة الثانية

#### حضارات ما قبل الإسلام :

الحضارة الإسلامية، مثل غيرها من الحضارات، لم تنشأ من فراغ ، ولم تظهر من العدم أو من تلقاء نفسها، بل سبقتها حضارات عريقة أخرى في هذه المنطقة من العالم، تواصلت معها وأثرت فيها.

#### الحضارة اليونانية :

ففي القرن الرابع قبل الميلاد، قام الاسكندر المقدوني (٣٥٦ - ٣٢٣ ق. م) بأول محاولة لإقامة دولة واحدة تشمل أقاليم من أوروبا وأسيا وأفريقيا، ومتند من مقدونيا إلى الهند.

ولم يكتفى الاسكندر بهذا التوحيد السياسي، بل اتخذ وسائل أخرى لتوحيد العناصر البشرية في هذه المنطقة من العالم، مثل احترام جميع أديانها، والصلة بين مختلف معابدها، وتأسيس عدد كبير من المدن الجديدة التي عرفت باسم "الإسكندريات" نسبة لاسمها، ويقدر عددها بنحو ٢٧ مدينة.

وكان هدفه من وراء ذلك أن تختلط في هذه المدن عناصر بشرية من السكان الأصليين مع الحاليات اليونانية ، لينشأ من هذا الاختلاط ثقافة جديدة، تستمد أصولها من الحضارات السابقة. فقد كان الاسكندر الأكبر يؤمن بفكرة (البان هيلينزم ) ومعناها تطبيع العالم بالطبع اليوناني . وكان اليونانيون يعتقدون أنهم الوحيدون الذين لديهم حضارة، أما باقي الأمم فإنها تعيش في ظلمات الجهل.

وعلى هذا الأساس أخذ الاسكندر الأكبر على عاته نقل الحضارة اليونانية إلى خارج بلاد اليونان. ولكن فوجئ الاسكندر أثناء فتوحاته للشرق أن العالم من حوله ليس كما كان يعتقد هو وباقى اليونانيين وإنما وجد حضارات أخرى عريقة موجودة في مناطق عديدة من الشرق مثل مصر والعراق وسوريا وغيرها، وبالتالي تحول مشروعه الثقافي والحضاري من تطبيع العالم بالطبع اليوناني إلى مزج الحضارة اليونانية بالحضارات الشرقية التي وجدتها.

وقد حرص الاسكندر الأكبر على تطبيق هذه المبادرة على نفسه، ليكون قدوة لغيره حين تزوج من الأميرة روكسانا الفارسية ، وأمر قواه أن يفعلوا مثله.

وهنا نود أن نشير إلى أن مصطلح الحضارة اليونانية إنما يشمل الحضارة اليونانية الخالصة والتي كانت داخل بلاد اليونان فقط ، ولكن عندما انتقلت معالم هذه الحضارة إلى خارج بلاد اليونان عن طريق الاسكندر وقواته ، وامتزجت بالحضارات المختلفة الموجودة في الشرق ( منطقة الشرق الأدنى ) وأصبح لدينا ما يعرف بالحضارة الهيلينستية ومفهومها هو الحضارة اليونانية خارج بلاد اليونان. وبالطبع كان لها مراكز عديدة سواء في مصر أو سوريا أو آسيا الصغرى أو غيرها من المدن الموجودة في الشرق الأدنى أو التي أسسها الاسكندر وقواته في تلك المنطقة.

وعلى الرغم من أن دولة الاسكندر لم تلق بمحاجةً بعد وفاته، إذ تفككت إلى ممالك متفرقة بين قواه ، إلا أن الحركة العلمية التي كان ينشدتها استمرت وازدهرت من بعده، وهي التي اشتهرت باسم "العصر الملنستي " ، تمييزاً لها عن العصر الهليني ( الحضارة اليونانية )، الذي ساد اليونان قبل عصر الاسكندر. ومن أشهر المراكز الملنستية الجديدة، مدينة الإسكندرية المصرية بمكتبتها ومدرستها العلمية التي كانت مزيجاً من كل الحضارات السابقة، وخصوصاً الحضارة المصرية القديمة.

### الحضارة الهندية :

وفي شمال الهند في حوض نهر السند ، حاول الملك الهندي أشوكا Ashoka في القرن الثالث قبل الميلاد، أن يجعل من البوذية دينا عالياً، وينشره في مدن الأرض ولا سيما في بلاد الإغريق والدول الملنستية ، لإقامة وحدة عالمية. وعلى

الرغم من أن عدداً كبيراً من اليونانيين اعتنقوا البوذية، إلا أن محاولته لم تلق الاستمرار والنجاح، وبقيت البوذية قاصرة على أقاليمها في الهند والشرق الآسيوي .

ومحاولة الملك أشوكا في الهند تذكرنا بمحاولة شبيهة رائدة ، سبقتها بوقت طويل جائت على يد الفرعون مصر الملك أخناتون في القرن الرابع عشر قبل الميلاد (الأسرة ١٨)، عندما بشر في نشيد المشهور بإله العام "أتون" الذي يهتم بكل مظاهر الطبيعة ، إنسانها وحيوانها ونباتها، وكأنما أراد بذلك إقامة وحدة عالمية روحية، تربط على الأقل بين أحزاء مملكته الممتدة من الشام شمالاً إلى النوبة جنوباً .

وما يقال عن مصر والهند واليونان ، يقال أيضاً عن الحضارة الفارسية ذات التراث الآسيوي العريق ، والتقاليد الملكية القديمة والنظم الإدارية المنظورة، إلى جانب المراكز المليارية المنتشرة في أنحائها. لقد بدأ الإيرانيون حياتهم الدينية مثل كثير من شعوب العالم ، بعبادة قوى الطبيعة ، ثم ظهرت "الزرادشتية" على يد مؤسسها زرادشت ZOROUSTRE في القرن السابع قبل الميلاد ، منادية بأن الوجود قائم على مبدأين أساسين هما: الخير (أهورا ويسمي يزدان) ، والشر (أهرمن) ، أو النور والظلم.

وهما أن النور مصدره الشمس، والشمس من نار، لهذا لعبت النار دوراً هاماً في هذه العقيدة ، باعتبارها مصدر الإشراق والنور والضياء، فقد سوها وعبدوها، وصار لهم كتاب مقدس يعرف "بالأفستا" أي المعرفة. غير أن الزرادشتية لم تلبث مع مرور الزمن بسبب سيطرتها وتعصبها، أن ووجهت بحركات دينية مضادة مثل "المانوية" على يد "ماني Manes" في القرن الثالث الميلادي، وأتباعها لهم نزعة صوفية هدامية، تحض الناس على التقشف وعدم الزواج والإنتاج، ويرون ان الخير في العدم المطلق. ولهذا حوربت وبقيت دعوة سرية.

وإذا كانت "المانوية" دعت إلى الزهد والبعد عن النساء، فإن ديناً آخر لم يلبث أن ظهر في إيران وهو "مزدكية" على يد صاحبه "مزدك" الذي دعا الناس إلى حل مشكلاتهم ونبذ خلافاتهم يجعل الحق في الأموال والنساء مشاعاً بينهم. وقد نجح سعيه بين العوام والمحروميين، ولكنه مات قتيلاً في منتصف القرن السادس الميلادي ، وبقيت دعوته سرية مثل "المانوية" وكل هذا يدل على حالة الاضطراب والغوضى الدينية في إيران قبيل الإسلام.

وهكذا نرى مما تقدم، أنه كانت هناك في هذه المنطقة من العالم، حضارات عريقة نشأت قبل الإسلام، وسادتها روابط وصلات مختلفة، بل كانت هناك محاولات لتوحيد بعض مكوناتها ولكن لم يكتب لها النجاح، ولكنها مع ذلك صبغت هذه المنطقة بروح جديدة وهي الروح الشرقية التي أخضعت الفلسفة اليونانية لما دخلت بلادها، فأصبغت عليها ثوباً

من روحانياتها وإلهامها ، وهي الروح التي جعلت علماء التاريخ والمجتمع يدركون خصائص مشتركة بين الشرق، تناقض تلك التي للغرب، روح ورثها الشرقي عن أسلافه، وساعدت على تكوينها ببنائهم الطبيعية والاجتماعية.

كما جعلت لهم مدنيات تناقض من وجوه كثيرة المدنيات الغربية . فجاءت الأديان الشرقية المختلفة من: بوذية وزرادشتية ويهودية ونصرانية، فصبغت الحضارات الشرقية بصبغة خاصة، صبغة لا تتشكل فيها مادية الأساس والجزء الأكبر، كما تؤمن بإله فوق العالم، وترجو جنة، وتحاف ناراً، وترى أن وراء هذه السعادة الدنيوية، والشهوات الجسمية، سعادة أخرى روحية، فقد ظهر في الديانات الشرقية – وإن كان بها ديانات وثنية – جانب روحانياً أخلاقياً لم يوجد في ديانات الحضارات الغربية اليونانية وغيرها.

### الحضارة الإسلامية:

وقد جاء الإسلام كمنهج حياة ، يرسم الطريق وينير سبل الهدى. منه انشق الحل العلمي والدائم لمشاكل الإنسانية التي كانت تشكو من الفراغ الديني والفكري والسياسي والثقافي ، فالتفكير اليوناني - الإغريقي لم يؤمن إلا بالمحسوس والمادي والاهتمام بمتاع الدنيا ومغريات الحياة وغلبت عليه النزعة الإقليمية الضيقة باعتماده على المنهج الاستنباطي أو القياس القائم أساساً على النظر الفلسفى والفكري المادي دون الالتفات لمنهج التجربة، فكان الفكر اليوناني اقتصر على المادية ثقافة وعلمًا وفلسفهً وشعرًا ودينًا.

والتفكير الروماني مجد القوة العسكرية إلى حد العبادة والتقديس، وتميز بالنظرية المادية الخضة إلى الحياة، فكانت محصلته ، غلوا في تقدير الحياة وعدم الاهتمام بالدين وضعفاً في اليقين واضطرباً في العقيدة ، فتعددت الآلهة، وترتبت على ذلك إهمال الجانب الأخلاقي ، والاهتمام بالملذات. والتفكير الفارسي قبل الإسلام اعتمد على تقوية السلطان والقوة الجسدية وأمن بجريان الدم الآلي في عروق أكاسرته وأشاع بين الناس نظرية التفاوت الطبقي.

وعلى الجانب الآخر من العالم، في الصين والهند، كان الاحتلال ييدو واضحًا فيما يتصل بالجوانب النظرية أو الجوانب العملية من حياة الإنسان فيطغى أحدهما على الآخر، إذ يغرق أحياناً في الروحانيات أو يطغى في الماديات، فلا توازن ولا انسجام.

وبنـزول الإسلام اتضـحت معاـلم الحياة الدـنيـويـة والأـخـرـويـة تمامـاـ الواـضـوحـ بـفـيـالـوهـيـةـ والـريـوـيـةـ ، تـحقـقـتـ العـدـالـةـ وـالـمسـاـواـةـ وـالـكـرـامـةـ وـالـحرـيـةـ لـلـإـنـسـانـيـةـ، فـالـلـهـ سـبـحـانـهـ وـتـعـالـىـ وـحـدـهـ هـوـ الـمـعـبـودـ، وـالـمـسـلـمـ يـنـقـادـ وـيـخـضـعـ لـأـوـامـرـ اللـهـ سـبـحـانـهـ وـتـعـالـىـ وـحـدـهـ، وـالـلـهـ جـلـ جـلـهـ هـوـ مـالـكـ كـلـ شـيـءـ، وـلـمـ يـكـنـ إـلـاسـلـامـ مـحـدـودـ الـمـكـانـ وـلـاـ وـطـنـيـ النـزـعـةـ وـلـاـ مـغـلـقاـ عـلـىـ أـهـلـهـ وـلـاـ طـبـقـيـاـ، وـإـنـماـ كـانـ دـيـنـاـ إـنـسـانـيـاـ عـامـاـ، وـاسـعـ الـأـفـقـ، يـخـاطـبـ أـيـ إـنـسـانـ فـيـ أـيـ مـكـانـ وـيـقـيمـ أـخـوـةـ إـنـسـانـيـةـ عـامـةـ . { يـاـ أـيـهـاـ

الناس إنا خلقناكم من ذكر وأثني وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا إن أكرمكم عند الله أتقاكم } (الحجرات . آية ١٣ )

وفي الحضارة الإسلامية كانت نظرة الإسلام للإنسان والحياة شاملة، فقد أقر الإنسان كجسم وعقل وروح، في الجسم، النوازع والغرائز ، والعقل وسيلة لتحقيق الرغبات والنوازع وتذليل العقبات التي تعترض ذلك، والروح، مركز الأمل والألم والعواطف والشعور، وكان التهذيب هو عامل التوازن بين الروحانية والمادية ، فالروحانية المذهبة هي أساس المادية المذهبة " وابتع فيما آتاك الله الدار الآخرة ولا تنسى نصيبك من الدنيا " (القصص - آية ٧٧) وفي الأثر، إن لربك عليك حقاً ، إن بجسمك عليك حقاً، فأعطي كل ذي حق حقه.

ولما جاء الإسلام وانتشر في هذه الممالك الشرقية، زاد هذه الروح وقوتها، وعمل على توحيدها بين أفراد الدولة الإسلامية مهما اختلفت أجناسهم وأنواعهم. وهكذا نجح الإسلام بوصفه عقيدة دينية ومنهجاً للحياة وقوة موحدة، في إقامة وحدة بشرية في رحاب الخالق، تقوم على الحرية والمساواة والتسامح، وتعمل على إزالة الحاجز السياسية بين البلاد المختلفة المنتدة في القارات الثلاث، وتطبيها شكلاً موحداً . فكان المسلم يجد نفسه في كل هذه الأماكن: نفس الدين ونفس الصلوات والقوانين، حتى أنه كان يشعر دائماً بأنه في وطنه حلال رحلاته البعيدة أو أثناء عملياته التجارية خارج بلاده. فالإسلام، كما يقول البعض، كان بمثابة جواز سفر فوق العادة، يضمن لصاحبه حرية التنقل والمرور، بل وحسن الاستقبال في كل مكان يزوره.

وبالاحظ في هذا الصدد أن المجتمع الإسلامي في العصر الوسيط ، لم يكن- كما هو الحال اليوم- ينقسم إلى قوميات، بل كانت هناك طبقات أفقية على طول امتداد عالم الإسلام، فهناك طبقات العلماء والتجار والمتصوفة والجنود... الخ. وكان أفراد كل طبقة يتعاونون فيما بينهم مهما بعده المسافات واختلفت الجنسيات. فالرحلة المغربي "ابن بطوطة" يصرح بأنه استطاع أن يجوب بلاد العالم الإسلامي، وأن يجد كل ترحيب ومساعدة في الأماكن التي مر بها. ود هذا يدل على وجود ما يصح أن يسمى أمة واحدة ، لها أدب واحد ، وثقافة واحدة ، وعلم مشترك.

فالعالم الإسلامي إذن يمثل وحدة تاريخية فريدة من نوعها مهما باعدت بين أجزاء هذا العالم المسافات، وفرق بين أطرافه المذاهب والسياسات. ذلك لأن الإسلام كنظام متكامل للأخلاق والمدنية والاجتماع والاقتصاد والسياسة يظل صمام الأمان بين المسلمين أيهما كانوا، فهو الذي يقيم قواعد الحضارة الأصيلة ويعزز عناصر الحضارة الصالحة عن عناصرها الرديئة، يدافع عن نظامه ويحافظ على أصوله، وعلى هذا الإيمان تتوقف أخلاق الأفراد ووحدة الأمة، وحفظ الوجود الحضاري للأمة الإسلامية.

فالمبادئ التي طرحتها الإسلام قادرة على فرز عناصر قوية تتصدى لجميع الأنظمة السياسية والأفكار الفلسفية التي تحاول النيل من الإسلام. ويصمد أمم زحف النظريات المادية والرأسمالية والشيوعية في حين أن الديانات الأخرى لم تصمد أمام زحف تلك النظريات فشاعت النظريات وانتشرت بين أعمها وشعوبها.

### الحاضرة الثالثة

سبقت الحضارة الإسلامية عدد من الحضارات منها ما كان قريباً في المكان ومنها ما كان قريباً في الزمان . وقد اتسمت الحضارة الإسلامية بسعة الأفق واستيعاب الحضارات والمختلفة وتطورها بما يفيد البشرية كافة وليس المسلمين فقط. ولا شك أن الحضارة الإسلامية قد تأثرت بالحضارات القديمة وكان أهم هذه التأثيرات هو:

#### التأثير الفارسي:

كان التأثير الفارسي في الحضارة الإسلامية أقوى في مجال الأدب حيث كان الأدب الفارسي الشرقي أقرب إلى ذوق العرب وأحاسيسهم من الأدب اليوناني . في العصر العباسي قام من يجيدون اللغتين الفارسية والعربية بترجمة الكتب الفارسية و من هؤلاء :

- عبد الله بن المقفع
- أبناء خالد
- الحسن بن سهل.

و نخص بالذكر المقفع حيث ترجم تاريخ الفرس و قيمهم و عاداتهم و سير ملوكهم فضلاً عن كتب أدبية منها:

- كليلة و دمنة
- الأدب الكبير
- الأدب الصغير
- كتاب اليتيمة

لم تكن حضارة الفرس في مجال الأدب فقط فقد امتلكوا تراثاً في العلوم الأخرى كالمهندسة والفلك والجغرافيا، لكن تأثير اليونان في العلوم العقلية كان أقوى من تأثير الفرس.

#### التأثير اليوناني:

كانت الحضارة اليونانية ذات تأثير قوي في العلوم العقلية و هذا نتج عن معتقدات اليونان أنفسهم و اهتمامهم بالعقل و ارتفاع شأنه على حساب الأعمال اليدوية أو المجال الأدبي، فنقل العرب عنهم في مجال الفلسفة عن أفلاطون وأرسطو و في مجال الطب عن جالينوس و أبقراط.

وأبرز مظاهر التأثير اليوناني كانت خلال العصر الهليني حيث امتنجت حضارة اليونان بالقسم الشرقي و اخذ المسلمون منهم ما يتوافق مع الإسلام و نبذوا ما يتعارض معه.

**التأثير اليوناني في الأدب كان محدوداً و لا يزيد عن نقل بعض الكلمات مثل:**

- القنطر
- الدرهم
- القسطاس
- الفردوس
- بالإضافة إلى بعض الحكم .

#### **التأثير الهندي:**

عندما امتدت حركة الفتوح الإسلامية إلى الهند في أواخر القرن الأول المجري، أي في خلافة الوليد بن عبد الملك (٨٦-٩٦ هـ) واستؤنفت في منتصف القرن الثاني المجري في عهد أبي جعفر المنصور (١٣٦ - ١٥٨ هـ) ونشطت مرة أخرى في القرن الخامس المجري، وذكر في ذلك بعض المؤرخين ومنهم الحافظ الذي قال "اشتهر الهند بالحساب و علم النجوم وأسرار الطب - الاصفهاني: "الهند لهم معرفة بالحساب والخط الهندي وأسرار الطب و علاج فاحش الداء." ....

جزء كبير من ثقافة الهند وعلومهم انتقل إلى فارس بحكم العلاقات التجارية بين الطرفين قبل الإسلام و من ذلك أن كسرى أنوشروان أرسل طبيبه بربوبيه إلى الهند لاستحضار كتب و مؤلفات في الطب فعاد بالكثير منها و يقال أن قصة كليلة و دمنة انتقلت من الهند ضمن ما نقله بربوبيه من كتب بالإضافة إلى لعبة الشطرنج.

عندما عكف المسلمون على ترجمة كتب الفرس إلى العربية نقلوا بين ثناياها أجزاء من ثقافة الهند و علومهم و أحياناً قام بعض المترجمين بنقل السنسكريتية و هي اللغة الهندية إلى العربية : مباشرة و منهم : منكة الهندي - ابن دهن الهندي

و من العلوم التي اخذ فيها المسلمون عن الهند: الرياضيات و الفلك و الطب:

**أ- الرياضيات:** الأرقام الحسابية المستخدمة في العالم حالياً عرفها المسلمون عن الهند و من المسلمين نقلت إلى الغرب، وقد عرف المسلمون هذه الأرقام باسم راشيكات الهند.

**- نقل عن الهند الكبير من المصطلحات الرياضية مثل مصطلح الجيب في حساب المثلثات. واستفاد العالم الرياضي أبا جعفر بن موسى الخوارزمي من معارف الهند في الرياضيات.**

**ب- الفلك :**

- أمر أبو جعفر المنصور سنة ١٥٤ هـ بترجمة كتاب في الفلك ألفه أحد علماء الهند و هو برهنكبت و قد كان باللغة السنسكريتية، كما أمر باستخراج زيجا من زيجا من ازيجها هذا الكتاب يستخدمه العرب لدراسة حركة الكواكب، و قد قام بترجمة هذا الكتاب الفزارى و أنجز الزيج المشهور الذي ينسب إليه . كما اخذ المسلمون عن الهند كتاب "السند هند" في الفلك.

**ج - الطب:**

**من الكتب التي ترجمت إلى العربية عن الهندية في مجال الطب :**

- كتاب "السيرك" وقد ترجم أولاً إلى الفارسية ثم من الفارسية إلى العربية عن طريق عبد الله بن علي .
- كتاب "سسرد" نقله منكة عن الفارسية ليحيى بن خالد البرمكي
- كتاب "أسماء عقاقير الهند" نقله منكة عن اسحق بن سليمان.
- كتاب "استنكر الجامع" نقله ابن دهن الهندي.

من المعروف أن أطباء الهند نبغوا في استخدام الأعشاب الطبية في مداواة الكثير من العلل و قد نقل المسلمين الكثير عن فوائد الأعشاب عن الهند، و بعض هذه الأعشاب لم يعرفها اليونان حيث لا تنبت إلا في أقاليم الهند و شرق آسيا، و يقال أن خالد بن يحيى البرمكي جلب بعض أطباء الهند مثل :

- منكة
- قلبرقل
- سنبداد

وكان الاتصال بالحضارة الهندية مصحوباً بتعريف كثير من المصطلحات والأسماء مثل: - زخبيل - كافور - خيرزان - فلفل فضلاً عن ترجمة بعض القصص مثل كليلة و دمنة و السنديان كما سبقت الإشارة.

وإذا كان المسلمين أخذوا عن الحضارات السابقة بعض العلوم فإن هذا لا يقلل من شأنها لأن الترجمة كانت مرحلة من مراحل الابتكار العلمي الإسلامي وهذه المراحل هي:

١. النقل و الترجمة
٢. الشرح و التفسير.
٣. النقد و التصحيح.
٤. الإضافة و الابتكار

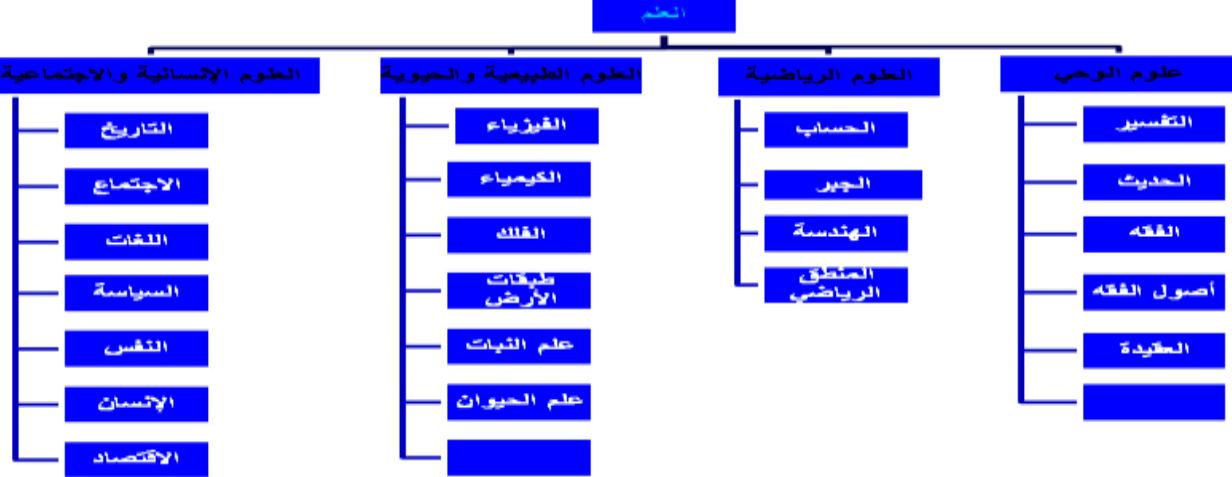
#### مِيَادِينُ الْعِلُومِ :

تعددت ميادين العلوم وكذلك تعددت مفاهيمه وتعريفاته وتقسيماته. فالكثير يقسم ميادين العلوم إلى علوم عقلية وعلوم نقلية. ومنهم من يقسمها إلى علوم اجتماعية وإنسانية وعلوم طبيعية وعلوم فكرية. والعلوم النقلية هي العلوم التي تنقل عن الدين وارتبطت بما نزل به الوحي كعلوم القرآن والحديث والتفسير والفقه وغيرها.

أما العلوم العقلية التي هي طبيعية للإنسان من حيث إنه ذو فكر فهي غير مختصة بملة بل يوجد النظر فيها لأهل الملل كلهم ويسنون في مداركها و مباحثها. وهي موجودة في النوع الإنساني منذ كان عمران الخليقة.

ومهما اختلفت المسميات والتقسيمات فإن ميادين العلم تزداد يوماً بعد يوم فالفرع الواحد في أي علم يندرج تحته عدة تخصصات، وتحت كل تخصص يأتي التخصص الدقيق. وهكذا بحد اتساع دائرة العلم لتشمل ميادين كثيرة ليست لها نهاية نقف عندها، ويقول الحق عز وجل ( وما أوتيت من العلم إلا قليلا ) صدق الله العظيم.

#### تصنيف العلوم :



## الترجمة

اهتم العرب بالمؤلفات العلمية التي أنتجتها الحضارات الإنسانية المختلفة، حيث قاموا بترجمتها إلى العربية مما يدل على النشاط الثقافي في الدولة العربية الإسلامية، فقد قاموا بترجمتها من مؤلفات مختلفة أهمها اليونانية والفارسية. وقد نشطت حركة الترجمة كثيراً في العصر العباسي خاصة في خلافة المأمون الذي اهتم ببيت الحكم وشجع النقل من اليونانية إلى العربية.

ومن أشهر هؤلاء المترجمين العالم العربي ثابت بن قرة الحراني الذي اهتم بعلوم الفلك والتنجيم والرياضيات، وكذلك العالم العربي حنين بن إسحاق من أهل الحيرة.

ونتيجة لهذه الترجمة التي قام بها العرب فقد برعوا في مختلف العلوم التي أخذوها عن اليونانية وأضافوا إليها إضافات كثيرة وكما صحووا كثيراً من أخطاء علماء اليونان، فهناك الكثير من الإنجازات في مختلف فنون العلم والمعرفة مثل الفلسفة والطب والصيدلة والكيمياء وغيرها.

## المحاضرة الرابعة

### حركة الترجمة قبل الإسلام :

كانت هناك عدة عوامل مهدت لظهور حركة الترجمة قبل الإسلام:

فقد أدت فتوحات الاسكندر الأكبر إلى انتشار الحضارة اليونانية في غرب آسيا ومصر مما أكسب هذه المنطقة طابع خاص أطلق عليه بعض المؤرخين اسم الحضارة الهلينستية وهي متدة على الفترة من وفاة الاسكندر الأكبر يونيو ٣٢٣ ق.م. إلى القرن السابع الميلادي عندما جاء الفتح العربي. و تعد أشهر مراكز هذه الحضارة :

### ١. الإسكندرية

٢. انطاكيا
٣. نصبيين
٤. جنديسابور

و قبل ظهور الإسلام هض السريان بدور كبير في ترجمة معارف اليونان و علومهم إلى اللغة السريانية، و الذي ساعد السريان على ذلك:

- كثير من علماء اليونان تركوا بلادهم تحت تأثير الاضطهاد الديني و المذهبية و اتجهوا شرقا حيث استقروا في مدينة الرها شمال العراق و هناك أسسوا مدرسة انتعشت في القرن الخامس الميلادي.
- عندما أغلق زينون (٤٧٤ - ٤٩١ م) إمبراطور القسطنطينية مدرسة الرها سنة ٤٨٩ م رحل علماؤها إلى نصبيين حيث أسسوا مدرسة اشتهرت في ميادين الفلسفة اليونانية و الطب اليوناني.
- عندما أغلق جستنيان الأول (٥٢٧ - ٥٦٥ م) مدرسة أثينا الوثنية سنة ٥٢٨ م هجرها علماؤها و اتجهوا شرقا يبحثون عن مأوى في أحضان دولة الفرس.

و عندما استقر السريان في جنديسابور التابعة للفرس أقام كسرى انوشروان (٥٣١ - ٥٧٩ م) مدرسة للطب. و تقع جنديسابور هذه في إقليم خوزستان و قد أسسها سابور الأول لتكون معسكرا و معقلًا لأسرى الروم و لذلك كانت اللغة اليونانية معروفة فيها.

عندما استقر العلماء اليونان في جنديسابور اشتهروا بالدراسات الطبية و ذاعت شهرتهم و صار علماؤها يضعون قوانين العلاج و قد ظلت قائمة و مستمرة في ظل الإسلام، حتى أن الخليفة أبو جعفر المنصور (١٣٦ - ١٥٨ هـ) عندما مرض احضروا له جرجيس بن بختيشوع رئيس أطباء جنديسابور و منذ ذلك الوقت اشتهر آل بختيشوع في بلاط الخليفة ببغداد.

في وقت اشتهر مدرسة جنديسابور ظلت الإسكندرية بمصر (تأسست ٣٣١ ق.م.) و مدرسة انطاكيا شمال الشام (تأسست ٣٠٠ ق.م.) تمتلك قواعد ثابتة في الفلسفة و المعرفة و العلوم اليونانية.

ونجد أن الفلسفة و الفكر اليوناني اتخذ طابع مميز في الشرق في العصر الهليني لاصطباغه بصبغة شرقية واضحة و من ابرز ما يمثل هذا هو مذهب الأفلاطونية المحدثة التي اشتهرت بها مدرسة الإسكندرية و الذي أسسه أفلاطون المصري أو السكندري.

و المدارس الشرقية التي استوَّعت الفكر اليوناني سرعان ما أغدت مراكز إشعاع للحضارة اليونانية و اشتهرت بالفلسفة و الطب و التشريح و الرياضيات و الفيزياء و الكيمياء و قد جاء نشاط هذه المدارس مصحوباً بنشاط في الترجمة، إذ حرص السريان على نقل الكثير من الكتب اليونانية التي ضاعت أصولها إلى السريانية، و هي أحد اللغات الآرامية. و من أشهر مراكز السريان هو مركز مدينة الحران إلى الجنوب من الرها، و قد كانت السريانية بمثابة اللغة العالمية للمعرفة و العلم في منطقة الشرق الأدنى و ذلك قبل ظهور الإسلام.

• وكان يعيب على الترجمة السريانية : أنها ترجمة حرافية مما سبب ضياع المعنى للنص المترجم في بعض الأحيان. عندما ظهر الإسلام و فتح المسلمون فارس و العراق و الشام و مصر في القرن ٧م، رأوا ما في هذه البلاد من مدارس تحضن حضارة اليونان و فكرهم و لم يكونوا على جهل بهذه الثقافات جهلاً تاماً، لأن بعض المؤثرات الثقافية من المدارس السابقة تسربت إليهم. و بفضل ما أثاره الإسلام من حماسة للعلم و حثهم على التسامح إزاء الديانات الأخرى أدى ذلك إلى تزود المسلمين بقسط نافع من الثقافات التي التقوا بها و لم يكن السبيل إلى معرفتها إلا بترجمتها.

#### نشأة حركة الترجمة في الحضارة الإسلامية:

و حركة الترجمة ترجع إلى صدر الإسلام في عهد الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم و بتكليف منه، فُنقل عن الصحابة رضوان الله عليهم أنه قال : "من عرف لغة قوم امن شرهم" . و من أشهر من تعلم السريانية في عهد الرسول هو زيد بن ثابت و قد تعلمها في ستين يوماً و تعلم كذلك الفارسية و الرومية.

**أقدم بردة في الإسلام :** تعود إلى سنة ٢٢ هـ و عليها نص باسم عمرو بن العاص و به ثلاثة أسطر باليونانية و الترجمة بالعربية تحتها، و بالتالي الترجمة ظهرت في صدر الإسلام.

#### حركة الترجمة في العصر الأموي:

هناك فريق يرى أن نشأة حركة الترجمة في الحضارة الإسلامية كانت في أوائل العصر الأموي حيث ذكر في المصادر أن خالد بن يزيد بن معاوية و الملقب بحكيم آل مروان أرسل إلى الإسكندرية في طلب بعض الكتب في الطب و علم الكيمياء لترجمتها إلى العربية و ذلك بعدما أقصى عن الخلافة طواعية.

و يقول عنه ابن النسيم: أن خالد كان يسمى حكيم آل مروان و كان فاضلاً في نفسه و له محبة في العلوم، فأمر بإحضار جماعة من فلاسفة اليونان الذين نزلوا مصر و تفحصوا بالعربية و كان هذا أول نقل في الإسلام من لغة إلى لغة.

ابن خلkan: وصف خالد بن يزيد بقوله انه كان اعلم قريش بفنون العلم و له كلام في صنعة الكيمياء و الطب و كان متقدناً لهذين العلمين.

و قد اتجه بعض الباحثين الأوروبيين المحدثين أن يشككوا فيما نسب إلى خالد بن يزيد من جهود في الترجمة إلى العربية مستهدفين طمس دوره في نحضة الترجمة، و في ذلك شككوا أيضاً في شخصية جابر بن حيان الكوفي (القرن ٢ هـ) الذي يعتبر أباً لعلم الكيمياء و أيضاً شككوا في قسطنطين الأفريقي الذي ينسب إليه ترجمة مؤلفات العرب في الطب إلى اللاتينية مما مهد لظهور مدرسة سالرنو الطبية.

و من الخلفاء الأمويين الذين استكملا جهود الترجمة بعد خالد بن يزيد، عمر بن عبد العزيز (٩٩ - ١٠١ هـ) حيث اصطحب معه عند ذهابه إلى الخلافة في المدينة أحد علماء مدرسة الإسكندرية بعد أن اسلم على يديه ابن اجر واعتمد عليه في صناعة الطب. وقد قام الخليفة عمر بن عزيز أيضاً بنقل علماء مدرسة الإسكندرية إلى مدرسة أنطاكيا سنة ١٠٠ هـ لكن هذا لا يعني أن مدرسة الإسكندرية أغلقت بل ظلت قائمة في العصر العباسي.

وقد أظهر المسلمون في بناء حضارتهم اهتماماً كبيراً بحركة الترجمة، وابدوا رعاية فائقة للثقافات والعلوم المتنوعة التي وجدوها في غرب آسيا، وامتازت الحضارة الإسلامية بالنقل من الفارسية والسريانية واليونانية والهندية والصينية إلى العربية، وكان بنو أمية على قسط وافر من الحكم وبعد النظر ما جعلهم يتذكون المدارس الكبرى المسيحية أو الصائبة أو الفارسية قائمة في الإسكندرية وببيروت وحران ونصيبين وجنديسابور، فاحتفظت هذه المدارس بأمهات الكتب في الفلسفة والعلوم، ومعظمها في ترجمتها من السريانية.

وسرعان ما استهوت هذه الكتب المسلمين العارفين باللغتين السريانية واليونانية، ولم يلبث أن قام بترجمتها إلى العربية جماعة من المسلمين. وكانت طريقة السريان أن ينقلوا الكتاب اليوناني إلى لغتهم السريانية، ثم يترجموه بعد ذلك من السريانية إلى العربية.

## • وهكذا أصبح السوريون أعظم حلقة للاتصال بين الثقافة الهيلينية والإسلام.

### حركة الترجمة في العصر العباسي:

واستمرت الحركة العلمية وحركة الترجمة إلى العربية في العصر العباسي عندما ربط المسلمون بين تراث اليونان وعلوم الفرس والهنود والصينيون، مما جعل اللغة العربية أداة العلم والمعرفة التي تعبر عن أقصى ما بلغته الحضارة الإنسانية في العصور الوسطى من سمو ورقة. وقد تمكّن العرب المسلمين من ترجمة كتب أرسطو وأفلاطون الفلسفية، وجالينوس

الطبية، علاوة على مجموعة من الكتب الفارسية والهندية. وهكذا تمكّن طلاب المعرفة وبناء الحضارة من المسلمين أن يهيضموا ما أنتجه اليونان في سنوات طويلة .

### تطور حركة الترجمة و ازدهارها :

وقد أخذت حركة الترجمة إلى العربية تزداد قوة في العصر العباسي بفضل :

تشجيع الخلفاء العباسيين و رعايتهم لهم و قد فتحوا بغداد أمام العلماء و أجزلوا لهم العطاء و أضفوا عليهم ضروب الشرف و التشجيع بصرف النظر عن مللهم و عقائدهم. في حين أن حركة الترجمة في العصر الأموي كانت محاولات فردية لا يلبث أن تذبل بزوال الأفراد.

وأصبحت الترجمة ركنا من أركان سياسة الدولة فلم يعد جهد فردي سرعان ما يزول بزوال الأفراد سواء حكام أو غير ذلك بل أصبح أمرا من أمور الدولة و ركنا من أركانها.

و في حين أن الترجمة في العصر الأموي اقتصرت على الكيمياء و الفلك و الطب، نجد انه في العصر العباسي صارت أوسع نطاقا بحيث شملت الفلسفة و المنطق و العلوم التجريبية و الكتب الأدبية.

### من أمثلة اهتمام الخلفاء العباسيين بالعلماء و المترجمين:

ال الخليفة أبو جعفر المنصور (١٣٦ - ١٥٨ هـ) : وقد عني بترجمة الكتب إلى العربية سواء من اليونانية أو الفارسية، وفي تلك المرحلة نقل حنين بن إسحاق بعض كتب أبقرات و جالينوس في الطب و نقل ابن المقفع كتاب " كليلة و دمنة".

هارون الرشيد (١٧٠ - ١٩٤ هـ) : عندما كثر أعداد العلماء في بغداد انشأ لهم دار الحكمة لتكون بمثابة أكاديمية علمية يجتمع في رحابها المعلمون و المتعلمون و حرص على تزويدها بالكتب التي نقلت من آسيا الصغرى و طنطينية.

المأمون (٢١٨ - ٢٩٨ هـ) : ازداد اهتماما ببيت الحكم، فوسع من نشاطها و ضاعف العطاء للمترجمين و قام بإرسال البعثات إلى القسطنطينية لاستحضار ما يمكن الحصول عليه من مؤلفات يونانية في شتى ألوان المعرفة، فاخراج المأمون لذلك جماعة منهم الحاج بن مطر، و ابن بطريق . و قد ذكر ابن النديم انه كان بين المأمون و إمبراطور القسطنطينية مراسلات بهذا الشأن.

## الترجمة عن العربية للحضارة الغربية :

وهكذا تمكّن طلاب المعرفة وبناء الحضارة من المسلمين أن يهضموا ما أنتجه اليونان وغيرهم في سنوات طويلة . ولذ لم يعد أمام الغرب الأوروبي سوى الترجمة من العربية إلى اللاتينية، وزيادة على ذلك فقد وضع علماء المسلمين شروحاً لفلسفة أرسطو كما فعل ابن رشد واهتم بها علماء الغرب .

أما أهم مراكز الترجمة عن العربية إلى اللاتينية فكانت مركzin، الأندلس وصقلية، الواقع أن الأندلس هو المركز الرئيس للترجمة من العربية إلى اللاتينية، فاتجه إليه كثير من أعلام النهضة الأوروبية في القرن الثاني عشر يطلبون الارتواء من فيض الحضارة الإسلامية في مختلف العلوم والآداب .

أما صقلية فقد أسهمت هي الأخرى في حركة النقل عن العربية في وقت بناء الأوروبيين حضارتهم الحالية، وساعد على صقلية ذلك موقعها الاستراتيجي الجغرافي بين أوروبا وإفريقيا، ثم احتفاظها بنسبة كبيرة من سكانها المسلمين في عصر الورمان الذين خلفوا المسلمين في حكم الجزيرة. وقد ترجم في صقلية الكثير من الكتب الإسلامية، ومن أبرز مترجميها اليهودي (عشر فرج) من أصل صقلي، ترجم الكثير إلى اللاتينية .

وقد نشطت حركة الترجمة عن العربية في برشلونة وليون وطليطلة، والتي أسس رئيس مكتبة كبيرة للترجمة عن العربية إلى اللاتينية ، وقام (ردiren الشستري) بترجمة القرآن إلى اللاتينية لأول مرة كما ترجمت كتب كثيرة من العربية في العلوم والفلك ورياضيات الخوارزمي والكيمياء والطب .

ولا ريب أن المسلمين تساقطهم العظيم مع الأجانب (غير المسلمين) أتاحوا لهذه العناصر فرصة طيبة للتلerner على أيديهم والإفادة منهم حتى قال أحد الكتاب الأوروبيين: "إن الحضارة الإسلامية تمت بسبب تساقطها إزاء العناصر الأجنبية".

وهكذا نرى أن الترجمة أسهمت في إثراء الحضارة الإسلامية، وأشعلت شعلة لا تنطفئ لرواد الحضارة وبناؤها، وذلك في عصر الأموريين والعباسيين، كما نرى أن أساسها الذي ارتكزت عليه الحضارة العائلة (الأوروبية الحديثة) هي الترجمة من العربية إلى لغتهم، مما مهد الطريق أمامهم للوصول إلى موقعهم الحديث.

تعتبر العلوم من أهم المجالات التي نالت الكثير من اهتمام علماء المسلمين، والتي حققوا فيها إنجازات عظيمة ورائدة أسهمت بدور كبير في تطور المعرفة الإنسانية ؛ فعدد كبير من المؤرخين والباحثين الغربيين يعترفون بإسهامات العلماء المسلمين وإضافاتهم الجديدة في مجالات عديدة كالطب، والكيمياء والفيزياء والفلك، والرياضيات وغيرها، ويقررون بدورهم الريادي في وضع الأسس التي يقوم عليها العلم الحديث.

لقد اعتنى المسلمون بالعلوم الطبيعية؛ حيث قاموا بترجمة المؤلفات اليونانية، ولكنهم لم يكتفوا بنقلها، بل توسعوا فيها، وأضافوا إليها إضافات هامة ؛ تعتبر أساس البحث العلمي الحديث، وقد قويت عندهم الملاحظة، وحب التجربة والاختبار.

وشأن كل العلوم التي تتقدم وتتطور مع تعاقب الأمم والحضارات، قامت العلوم الطبيعية عند العلماء المسلمين في بدئها على مؤلفات اليونان، تلك التي استند فيها اليونانيون على الفلسفة المجردة في محاولاً لهم فهم الطبيعة، دون أن يكون للتجربة دور يذكر في تلك المحاولات.. غير أن العلماء المسلمين ما لبשו أن طوروا هذا الأساس وجعلوا الكثير من العلوم تستند إلى التجربة والاستقراء، عوضاً عن الاعتماد على الفلسفة أو التأملات والأفكار المجردة.

يُعد علم الكيمياء علم إسلامياً عريباً اسمها وفعلاً؛ فلم تُعرف كلمة الكيمياء ولم يرد ذكرها في أي لغة أو حضارة قبل العرب، سواء عند قدماء المصريين أو الإغريق. و الكيمياء في اللغات الأوروبية يكتبونها Chemie - Al - كل كلمة لاتينية تبدأ بالألف واللام للتعریف أصلها عربي، ومن ذلك Al-Cohol- algibra .

وجاء في "لسان العرب" لابن منظور أن الكيمياء كلمة عربية مشتقة من كمي الشيء و تكماه: أي ستره، وكما في الشهادة يكتبها كميأ و أكمها: أي كتمها وقمعها.

وقد فسرها أبو عبد الله محمد الخوارزمي (٣٨٧هـ) في كتابه "مفآتيخ العلوم" بقوله: "إن اسم هذه الصنعة كيمياء، وهو عربي، واشتقاقه من كمي ويكمي: أي ستر وأخفى"، وهذا يتفق مع ما ذهب إليه الرazi حين سمى كتابيه في الكيمياء "الأسرار" و "سر الأسرار" .

وفي التعريف الاصطلاحي : فإن علم الكيمياء هو العلم الذي يعني طبيعة المادة وتركيبها وما يتناولها من تغيرات، أي دراسة المادة وخصائصها وتركيبها وبنيتها.

لم تكن الكيمياء قبل الحضارة الإسلامية سوى محاولات فاشلة لتحويل المعادن الرخيصة إلى ذهب وفضة، معتمدة في ذلك على العقل والاستدلال المنطقي، واستبعاد المنهج العلمي القائم على التجربة والمشاهدة.

ولقد عرف قدماء المصريين التحنيط بالمواد الكيميائية، وأيضاً طريقة حفظ الأغذية والملابس، وبرعوا في صنع الألوان الثابتة، وكذلك كان للإغريق اجتهاد في الكيمياء، حيث وضعوا نظرية إمكانية تحويل المعادن الخيسة كالرصاص والنحاس والرئيق إلى معادن نفيسة كالذهب والفضة، وتقول هذه النظرية: إن جميع المواد على ظهر الأرض إنما نشأت من عناصر أربعة هي: النار والتربة والهواء والماء، وإن لكل عنصر منها طبيعتين يشتراك في أحدها مع عنصر آخر.

فالنار جافة حارة، والتربة جاف بارد، والماء بارد رطب، والهواء بارد جاف، وعلى ذلك فمن المحتم أنه يمكن تحويل العناصر إلى بعضها، وكان من رأي أرسطو أن جميع العناصر عندما تتفاعل في باطن الأرض تحت ضغط معين وحرارة فإنه ينشأ عنها الفلزات.

وفي القرن الخامس قبل الميلاد كان من تعاليم الفيلسوف الإغريقي (ديموقريطس) أن كل المواد تتكون من مادة واحدة توجد على هيئة وحدات صغيرة لا تتكسر تسمى الذرات، وبناء على هذه النظرية فإن الاختلاف بين المواد هو فقط بسبب الاختلاف في حجم وشكل وموقع ذراها.

وأنشأ الثلاثمائة سنة الأولى بعد ميلاد المسيح قام العلماء والحرفيون في مصر بتطوير ومارسة الكيمياء، وبنوا عملهم على نظرية تحويل العناصر لأرسطو، حيث حاولوا تحويل الرصاص والفلزات الأخرى إلى ذهب .

وُلْحِدَ آراء الباحثين على أن جهود الإغريق في الكيمياء كانت ضئيلة ومحدودة؛ لأنهم درسوا العلوم من النواحي النظرية والفلسفية، وكان العمل لديهم في هذا المجال مقصوراً على تحويل المعادن الرخيصة مثل الرصاص والقصدير إلى معادن ثمينة من الذهب والفضة، وذلك بواسطة حجر غامض يسمى "حجر الفلسفة".

والحقيقة أن العرب هم أول من بدأ هذا العلم بداية جديدة على مبدأ التجربة والمشاهدة، وفي ذلك يقول هولميارد في كتابه "تاريخ الكيمياء إلى عهد دالتسون": لقد حارب علماء المسلمين الألغاز الصبيانية التي كانت مدرسة الإسكندرية قد أدخلتها على علم الكيمياء، وقاموا في هذا الميدان على أسس علمية جديدة.

وبصفة عامة فقد كانت هذه الصنعة عند قدماء المصريين والإغريق تغلب عليها الآراء النظرية، وكان يمارسها الكهان والسحرة، ولا يعرف أسرارها غيرهم، وكان هناك قصور في الجانب اليوناني، وتفوق في الجانب المصري القديم، إلا إنه مفقود ولا يوجد منه إلا القليل.

وظلّت الكيمياء على ذلك حتى ظهر علماء المسلمين الذين أسّوا المنهج العلمي الدقيق، واستندوا إلى التجربة العلمية وإشراك الحس والعقل معًا في الوصول إلى الحقائق العلمية في هذا الحقل من العلوم بالذات، فكان أن نشأ وابتكر علم الكيمياء بقواعد وأصوله، وكان جابر بن حيان أول عالم يؤسّس ويكتّر هذا العلم الكبير، حتى بات يُعرف هذا العلم في أوروبا ولعدّة قرون (بصنعة جابر).

فجابر بن حيان هو الذي جعل التجربة أساس العمل، ولذلك يُعدّ أول من دخل التجربة العلمية المخبرية في منهج البحث العلمي الذي أرسى قواعده؛ وترابه في ذلك يدعو إلى الاهتمام بالتجربة ودقة الملاحظة، تلك التي يقوم عليها المنهج التجريبي، فيقول: "وِمَلَأْ كَمَالَ هَذِهِ الصَّنْعَةِ الْعَمَلُ وَالْتَّجْرِبَةُ؛ فَمَنْ لَمْ يَعْمَلْ لَمْ يُجْرِبْ لَمْ يَظْفَرْ بِشَيْءٍ أَبْدًا".

يقول ديورانت: "يكاد المسلمون يكونون هم الذين ابتدعوا الكيمياء بوصفها علمًا من العلوم؛ ذلك أن المسلمين أدخلوا الملاحظة الدقيقة، والتجارب العلمية، والعناية برصد نتائجها في الميدان الذي اقتصر فيه اليونان -على ما نعلم- على الخبرة الصناعية والفرضيات الغامضة؛ فقد اخترعوا الإنبيق وسمّوه بهذا الاسم، وحللوا عدداً لا يُحصى من المواد تحليلياً كيميائياً، ووضعوا مؤلفات في الحجارة، وميزوا بين القلوبيات والأحماض، وفحصوا عن المواد التي تميل إليها، ودرسوا مئات من العقاقير الطبية، وركبوا مئات منها.

وكان علم تحول المعادن إلى ذهب، الذي أخذه المسلمون من مصر هو الذي أوصلهم إلى علم الكيمياء الحق، عن طريق مئات الكشوف التي يبيّنوها مصادفة، وبفضل الطريقة التي جروا عليها في اشتغالهم بهذا العلم، وهي أكثر طرق العصور الوسطى انطباقاً على الوسائل العلمية الصحيحة"، بدء ظهور علم الكيمياء بهاته ظهور خالد بن يزيد الذي تتلمذ للراهب الرومي مريانوس وتعلّم منه صنعة الطب والكيمياء، والذي انتقلت معه الكيمياء من طور البدائيات المترجمة عن اليونانية إلى طور الإنجازات العينية والاكتشافات الواضحة.

### أبرز علماء الكيمياء المسلمين :

جابر بن حيان :

يعد جابر مؤسس العلم بلا حدال كما ذكرنا من قبل وأشهر علماء المسلمين فيه، وقد ألف كتباً كثيرة تُرجم الكثير منها إلى اللاتينية، وظلّ المرجع الأول للكيمياء رهانه ألف عام، وقد اشتغلت على كثير من المركبات الكيميائية التي لم تكن معروفة من قبل، وهو الأمر الذي جعل مؤلفاته موضع دراسة مشاهير علماء الغرب، أمثال: كوب، وبرثولية، وكراوس، وهولميارد الذي أنصفه ووضعه في القمة، وبدأ الشكوك التي أثارها حوله العلماء المغارضون، وكذا سارتون الذي أرّخ به لِحِقَبة من الزمن في تاريخ الحضارة الإسلامية.

### الرازي :

أما الرازي (ت ٢١١ هـ / ٩٢٣ م) فقد تلمنذ على كتب جابر فساهم هو الآخر بصورة عظيمة في تأسيس علم الكيمياء، وقد دوّن ذلك في مقدمة كتابه (سر الأسرار) فقال: "وشرحنا في هذا الكتاب ما سطّرته القدماء من الفلاسفة مثل: أغاثا ديموس، وهرمون، وأرساطو طاليس، وخالد بن يزيد بن معاوية، وأستاذنا جابر بن حيان، بل وفيه أبواب لم يُرَ مثلها، وكتابي هذا مشتمل على معرفة معادن ثلاثة: معرفة العقاقير، ومعرفة الآلات، ومعرفة التدابير التجارب".

### احتزارات المسلمين في الكيمياء

وصفة عامة فقد كشف علماء المسلمين أهمَّ أُسُس الكيمياء وأسرارها، وكان من أهمِّ اختراعاتهم فيها ماء الفضة (حامض البيتريك)، وزيت الزاج (حامض الكبريتيك)، وماء الذهب (حامض النيترو هيدرو كلوريك)، وحجر جهنم (نترات الفضة)، والسليماني (كلوريد الزئبق)، والراسب الأحمر (أكسيد الزئبق)، وملح البارود (كربونات البوتاسيوم)، وكربونات الصوديوم، والزاج الأخضر (كبريتيد الحديد)، واكتشفوا: الكحول، والبوتاسيوم، وروح النشادر، والزرنيخ، والإثمد، والقلويات التي دخلت إلى اللغات الأوربية باسمها العربي .

وهم الذين استخدموا ذلك العلم في المعالجات الطبية وصُنْع العقاقير، فكانوا أول من نشر تركيب الأدوية والمستحضرات المعدنية وتنقية المعادن، وغير ذلك من المركبات والمكتشفات التي تقوم عليها كثير من الصناعات الحديثة؛ مثل: الصابون، والورق، والحرير، والأصباغ، والمنفرعات، ودبغ الجلد، واستخراج الروائح العطرية، وصنع الفولاذ، وصقل المعادن، وغيرها. وقد اعتمدوا في تجارتهم على عدّة آلات ووسائل كيميائية، مثل: الإنبيق، والميزان الذي كان مهمًا للغاية؛ حتى يحدّدوا النسب بين الموارد والعلاقات الوزنية.

هكذا كان للحضارة الإسلامية وعلمائها الريادة في اكتشاف علم الكيمياء وتطويره والاستفادة منه، فكان الأساس الذي ارتكز عليه علماء الغرب فيما وصلوا إليه الآن في هذا العلم.

## المحاضرة السادسة

الفيزياء :

### أهم إنجازات المسلمين في الفيزياء :

إذا كانت العلوم الطبيعية عند العلماء المسلمين في بدئها قد قامت على مؤلفات اليونان، تلك التي استندوا فيها على الفلسفة المجردة في محاولاتهم فهم الطبيعة، دون أن يكون للتجربة دور يذكر في تلك المحاولات، فإن العلماء المسلمين ما لبשו أن طوروا هذا الأساس وجعلوا علم الفيزياء علماً يستند إلى التجربة والاستقراء، عوضاً عن الاعتماد على الفلسفة أو التأملات والأفكار المجردة.

فقد اهتم العلماء المسلمون بعلم الصوت وبحثوا في منشئه وكيفية انتقاله، فكانوا أول من عرف أن الأصوات تنشأ عن حركة الأجسام المحدثة لها وانتقالها في الهواء على هيئة موجات تنتشر على شكل كروي، وهم أول من قسم الأصوات إلى أنواع، وعللوا سبب اختلافها عن الحيوانات باختلاف طول أعناقها وسعة حلاقيمها وتركيب حناجرها. وكانوا أول من علل الصدى وقالوا إنه يحدث عن انعكاس الهواء المتوج من مصادقة عالٍ كجبل أو حائط، ويمكن أن لا يقع الحس بالانعكاس لقرب المساحة فلا يحس بتفاوت زمام الصوت وانعكاسه .

وفي علم السوائل فقد ألف العلماء المسلمون فصولاً متخصصة وأحياناً متناثرة وكيفية حساب الوزن النوعي لها؛ إذ ابتدعوا طرقاً عديدة لاستخراجها، وتوصلا إلى معرفة كثافة بعض العناصر، وكان حسابهم دقيقاً مطابقاً - أحياناً - لما هو عليه الآن أو مختلفاً عنه بفارق يسير، وكانت بحوثهم في الجاذبية مبتكرة، وتوصل بعضهم مثل البوزجاني إلى أن هناك شيئاً من الخلل في حركة القمر يعود إلى الجاذبية وخواص الجذب، وقد كانت هذه الدراسات على بساطتها مهدة لمن أتى بعدهم ليكتشف قانون الجاذبية ويضع أبحاثها في إطار أكثر علمية.

كما بحثوا في الضغط الجوي؛ ويفيدو ذلك فيما قام به الخازن في ميزان الحكمة، كما أن للمسلمين بحوثاً شيقاً في الروافع، وقد تقدموا في هذا الشأن كثيراً، وكانت لديهم آلات كثيرة للرفع كلها مبنية على قواعد ميكانيكية تيسر عملية جر الأثقال، كما استخدموا موازين دقيقة جداً، وكان الخطأ في الوزن لا يعدو أربعة أجزاء من ألف جزء من الجرام، وكتبوا في الأنابيب الشعرية ومبادئها، وتحليل ارتفاع المواقع والخفاضها مما قادهم إلى البحث في التوتر السطحي وأسبابه، وهم الذين اخترعوا كثيراً من الأدوات الدقيقة لحساب الزمن والاتجاه والكتافة والثقل النوعي.

كما بحث المسلمون في كيفية حدوث قوس قزح وسرعة الضوء والصوت، وعرفوا أيضًا المغناطيس واستفادوا منه في إيجارهم، ومن المحتمل أن بعض العلماء قد أحجروا التجارب البدائية في المغناطيسية. وبالجملة كانت المعلومات عن الميكانيكا والبصريات والضوء والصوت وخلافها من مباحث علم الطبيعة، بمعشرة لا رابط بينها، وكانت تبحث قبلهم من منظور يستند إلى المنهج العقلي والبحث الفلسفى، وكان المغلوط فيها أكثر من الصواب؛ فاستنتج العلماء المسلمون نظريات جديدة وبحوثاً مبتكرة لبعض المسائل الفيزيائية التي طرحتها اليونان من جانب نظري بحث، فتوصلوا من خلال بحثهم إلى بعض القوانين المائية، وكانت لهم آراء في الجاذبية الأرضية، والمرايا المحرقة وخواص المرايا المقررة، والنقل النوعي، وانكسار الضوء وانعكاسه وعلم الروافع.

يقول كاجوري في كتابه "تاريخ الفيزياء": إن علماء العرب والمسلمين هم أول من بدأ ودافع بكل جدارة عن المنهج التجريبي، فهذا المنهج يعد مفخرة من مفاخرهم، فهم أول من أدرك فائدته وأهميته للعلوم الطبيعية..”.

### الحساب والجبر :

علم الحساب هو علم بقواعد تعرف بها طرق استخراج المجهولات العددية من المعلومات العددية المخصوصة من الجمع والتفرق والتضييف والضرب والقسمة. والمراد بالاستخراج معرفة كمياتها. وهو ضروري لضبط المعاملات وحفظ الأموال وقضاء الديون وقسمة المواريث والتركات. وهو فرع من علم الرياضيات وجاء اسمه من كتاب عالم الرياضيات والفلك والرحالة الخوارزمي وكتابه (الكتاب المختصر في حساب الجبر والمقابلة) الذي قدم العمليات الجبرية التي تنظم إيجاد حلول للمعادلات الخطية والتربيعية.

والجبر هو مفهوم أوسع وأشمل من الحساب أو الجبر البدائي. فهو لا يتعامل مع الأرقام فحسب، بل يصيغ التعاملات مع الرموز والمتغيرات وال方ئات كذلك. ويصيغ الجبر البديهيات وال العلاقات التي بواسطتها يمكن تمثيل أي ظاهرة في الكون. ولذا يعتبر من الأساسيات المنظمة لطرق البرهان.

علم الحساب علم سابق على ظهور الإسلام، بل هو علم موغل في القدم، حيث إن لفافات البردي التي كشفت كيف كان المصريون القدماء يجررون عمليات الحساب حيث ترجع إلى ما قبل الميلاد بحوالي ألفي عام، كذلك عرف البابليون والإغريق والهنود المتواлиات الحسابية وغيرها مما يتعلق بعلم الحساب.

تدل المخطوطات على أن الموروث الحسائي الذي تناوله المسلمون من سباقهم قبل عهد الترجمة كان مكون من

### نظامين :

الأول : سماه العرب حساب المنجمين، لأن استعماله كان يقتصر على الفلكيين، وحساب الدرج والدقائق.

الثاني : فقد كان اسمه علم الحساب بدون تمييز. ولكن حيث يلزم التمييز يسمونه حساب اليد، أو الحساب الم Hoei، أو حساب العقود، أو حساب الروم والعرب .

بداية النهضة الإسلامية في الجبر من أهم انجازات العرب إدخال الصفر في الترميم، واستعماله في المنازل الحالية من الأرقام التي كانت سائدة في الحساب الهندي، ويعد هذا النظام من المخترعات الأساسية ذات الفوائد العظيمة التي توصل إليها العقل العربي، حيث لم تنحصر مزاياه في تسهيل الترميم وحده، بل تعدّه إلى تسهيل جميع أعمال الحساب، ولولا الصفر لما استطعنا أن نخل كثيراً من المعادلات الرياضية من مختلف الدرجات بالسهولة التي نخلها بها الآن..

ثم تطورت الرياضيات على يد العرب بعد ذلك فاخترعوا الكسور العشرية والحساب الم Hoei، كما يرعوا في علوم الهندسة وحساب المثلثات بعد ذلك.

#### اهتمام المسلمين بعلم الحساب والجبر:

وحّه القرآن الكريم نظر الإنسان إلى العدّ والحساب في آيات كثيرة، فلقد وجه الله سبحانه وتعالى الإنسان إلى العد على أنه حقيقة واقعة في حياة الإنسان فيقول تعالى: [وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأُلْفِ سَنَةٍ يَمَّا تَعْدُونَ] {الحج: ٤٧} .

ويوجه الإنسان إلى عناصر الزمن التي بحسبها يصل إلى الساعات والأيام والشهور ثم السنين... فيقول تعالى: [هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدْرَةً مَنَازِلٍ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ] {يونس: ٥} ويقول أيضا: [وَجَعَلَنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ أَيَّتِينِ فَمَحْوَنَا أَيَّةَ اللَّيْلِ وَجَعَلَنَا أَيَّةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَتَبَغُّوا فَضْلًا مِنْ رِبَّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ] {الإسراء: ١٢} والله عز وجل أحصى كل شيء وعدده بعلمه وقدرته، قال تعالى: [إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا أَتَيَ الرَّحْمَنُ عَبْدًا. لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا. وَكُلُّهُمْ أَتَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرِدًا] {مرثيا: ٩٣ - ٩٥} .

وهناك إشارات كثيرة في القرآن للحساب والعد ومنها على سبيل المثال لا الحصر قوله سبحانه تعالى: [وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ] {الأنبياء: ٤٧} وبقوله تعالى: [وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ] {الإسراء: ١٢} وقوله تعالى: [فَاسْأَلِ الْعَادِيَنَ] {المؤمنون: ١١٣} .

و لقد اشتغل العرب بالجبر وألفوا فيه بصورة علمية منظمة ، حتى أن الكثير من علماء الغرب قالوا : (( إن العقل ليدهش عندما يرى ما عمله العرب في الجبر .. )) و من أشهر مؤلفاتهم كتاب ( الجبر و المقابلة ) لمحمد بن موسى الخوارزمي.

وقد قسم العرب المعادلات إلى ستة أقسام و وضعوا الموز في الأعمال الرياضية و بحثوا في نظرية ذات الحدين ، و أوجدوا قانونا لإيجاد مجموع الأعداد الطبيعية ، و عنوا بالجذور الصماء و مهدوا لاكتشاف اللوغاريتمات .

وبعتر الخوارزمي أبو عبد الله محمد بن موسى هو مؤسس علم الجبر وأول من استعمل لفظ الجبر ووضع أصوله و قوانينه هو ولد عام ٢٣٢ هـ وكتابه في الجبر بعنوان ( المختصر في حساب الجبر والمقابلة ) .

والخوارزمي هو أول من أضاف العدد صفر إلى مجموعة الأعداد ١، ٢، ٣، وهو أول من استخدم الجذر التربيعي وهو أول من اخترع النسب المثلثية .

أبو جابر الباتاني محمد بن سنان الحراني القرن التاسع الميلادي. أول من أدخل علامة الكسر العشرى وأول من حول الكسور العادية إلى كسور عشرية في علم الحساب وأول من أعطى قيمة صحيحة للنسبة التقريبية .

جمشيد بن محمود بن مسعود الملقب بغياث الدين جمشيد الكاشي ولد بمدينة كاشان ولذلك يعرف بالكاشي في القرن التاسع المجري. وأول من بين طريقة إيجاد الجذر التكعبي هو أبو الحسن علي بن أحمد النسوى.

أول من استعمل الموز أو المجاهيل في علم الرياضيات هم العرب المسلمين ، فاستعملوا (س) للمجهول الأول ، و (ص) للثاني و (ج) للمعادلات للجذر .. وهكذا.

وأول رسالة عن علم الرياضيات طبعت في أوروبا كانت مأخوذة من جداول العالم المسلم أبي عبد الله الباتاني ، وقد طبعت هذه الرسالة الأولى عام ٤٩٣ م في اليونان.

ومن التأثيرات الواضحة لمجهودات المسلمين في الجبر تعديلات "الطوسي" على "إقليدس" حيث اكتشف أن هناك نقصاً في بحوث إقليدس فيما يخص قضية المتوازيات؛ فعدل هذا النقص وكمله في كتابه "تحرير أصول إقليدس" وفي "الرسالة الشافية للطوسي" وهما العملان اللذان كان لهما بالغ الأثر في تقدم بعض النظريات الهندسية، وقد نشر "جون واليس" هذه البحوث باللاتينية عام ١٦٥١ م.

ومن الإشارات العلمية على فضل حضارة المسلمين على الغرب في مجال الحساب أن "أديلار الباقي" قام بترجمة كتاب الخوارزمي في الحساب تحت عنوان Algoroitmi donameroindoram وظل الحساب يُعرف في أوروبا باسم (الغوريتمي) وهو تحويل لاسم الخوارزمي.

لم يأخذ المسلمون ما تركه الأقدمون من قواعد علم الحساب وأكتفوا به، بل قاموا كعادتهم - وكما يأمرهم الإسلام بالاجتهاد في تطوير هذا العلم؛ ومن ثم نشأت وتطورت تلك العلوم الرياضية.

#### الإحصاء :

وقد طبق المسلمون في زمن الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه الإحصاء عن طريق تأسيس الدواوين حيث يتم فيها تدوين المعلومات عن الجند، ودخول بيت المال، وغيرها من البيانات الازمة للتمويل وتحميم الجيوش... وهذه الطريقة لا تزال تستخدم في كثير من الأمور الإحصائية الحديثة وهي بداية الإحصاء. كذلك استخدم الخليفة أبو جعفر المنصور وسائل متطورة وعديدة لتسلیح وتمويل الجند إضافة إلى تبويث مدخلات بيت المال والمصروفات، والأبواب الأخرى المتعلقة بإدارة الدولة.

ولعل القاعدة القرآنية العظيمة في قوله تعالى: "وكذلك جعلناكم أمة وسطاً" هي التي سار عليها المسلمون، وانته gioها خطأ في سياساتهم الحسابية، ومعانى الوسطية في اللغة الاعتدال والاتزان والتوازن والعدل ووسطية المكان، ومن هنا يتبيّن لنا المفهوم الإحصائي الأساسي الذي أسسه القرآن ألا وهو الوسط الحسابي والمعدل... أما الإحصاء التطبيقي فقد أسمى فيه المسلمون عن طريق التوفير للمنحنى المفترض عن البيانات المعلومة وهذا المفهوم العلمي الرياضي لا يزال الأساس في علم الإحصاء لإيجاد أفضل المعادلات لقياس واقعية تجربة أجريت من قبل الباحثين في حقول المعرفة المختلفة.

وما طرقة عمر الخيام لحل المعادلات التكعيبية ذات المجهول الواحد عن طريق ما يسمى (حساب الخطأين) عند المسلمين وما يسمى حديثاً بطريقة (False Regular) في التحليلات العددية الحديثة إلا خير دليل على أن المسلمين اتبعوا خطوات هندسية حديثة ومتطرفة، وسبقو زملائهم في هذا المجال.

حظي علم الطب باهتمام بالغ من المسلمين في ظل الحضارة الإسلامية، ولقي تشجيعاً كبيراً وعنايةً واسعةً من خلفاء المسلمين وسلاطينهم على مر العصور الإسلامية. وتحلى ذلك في الاهتمام الكبير بهذا العلم تعليماً وتعلمًا وتطوير هذا العلم بمدارسه وفروعه وتشجيع المتنميين له.

وقد برع المسلمون في الانفتاح على آثار الطب عند الأمم السابقة، وبخاصة الطب اليوناني، وعملوا على نقل مجموعات كبيرة من المؤلفات الطبية اليونانية إلى اللغة العربية في مختلف فروع العلم. ولم يقفوا عند هذا الحد، بل أضافوا إليها الكثير من بحوثهم وابتكارهم وتجاربهم الشخصية، فكثرت شروحاتهم لها من واقع مشاهداتهم.

وازدادت عناية المسلمين بهذا العلم حتى بلغ درجة عالية من التطور وسار به العلماء شوطاً كبيراً، فوضعوا له أصولاً ومناهج نظرية، وألقوا فيه كتاباً كثيرةً في مختلف التخصصات الطبية بجانب التجارب العملية التي كانت تجرى في المستشفيات حيث كان طلبة الطب يمرون على المرضى مع أساتذتهم ويطبقون ما درسوه نظرياً بما يشاهدونه واقعاً، مما كان له الأثر الواضح في تطور العملية التعليمية للطب عند المسلمين. وقد أدى ذلك بدوره إلى إنتاج كم هائل من الآثار والدراسات الطبية المتقدمة التي كان لها الأثر الواسع في إثراء الدراسات الطبية وارتقاءها حتى بلغ المسلمون لهذا العلم موقع الريادة بين الأمم، وكان لهم الفضل الكبير في تقدم الإنسانية في هذا العلم.

وكان من مظاهر تشجيع المسلمين لهذا العلم ذلك الاهتمام الكبير بإنشاء دور التعليم التي تعنى بتدريس العلوم الطبية، وفي اختيار الأطباء المبرزين للتدرис في هذه المراكز والإشراف عليها حيث تعددت تلك المراكز وتنوعت. فدرس علم الطب في المساجد ومنازل العلماء وفي المجالس الطبية عامة والبيمارستانات. وفوق هذا كله، تميزت الحضارة الإسلامية بظهور مدارس أنشئت خصيصاً لتدرис هذا العلم، لم يكن لها غرض آخر غير تدريس الطب يشرف عليها أساتذة متخصصون ويدرس فيها رؤساء الطب المتميزون ويطبق فيها نظام تعليمي دقيق، مما كان له الأثر الواضح في تطور الدراسات الطبية وارتقاءها.

وبتعدد تلك المراكز الطبية وتنوعها عند المسلمين اشتهر فيها عدد كبير من الأطباء المتميزين الذين تركوا تراثاً طيباً رائعاً ودراسات رائدة أثرت هذا العلم بصورة كبيرة. ليس هذا فحسب، بل إن من هؤلاء الأطباء من بلغ بروزه في هذا العلم درجة جعلته مقصد طلبة العلم في كل موقع سواء بالحضور إليه أو بدراسة آثاره ومؤلفاته بلغاتها العربية أو ترجمتها إلى لغات أخرى، الأمر الذي أكد فضل علماء المسلمين في تطور الطب الحديث وأثرهم على غيرهم من الأمم في معرفة هذا العلم والارتقاء به، وهو أمر واضح وجليٌّ لمعظم المشغلين في حقل الطب وتاريخه في مختلف دول العالم.

ورغم وجود ما يعرف بالطب النبوي إلا أن المسلمين لم يقفوا عند حدود ذلك الطب النبوي (مع إيمانهم بنفعه وبركته).. بل أدركوا مبكراً أن العلوم الدنيوية - والطب أحدها - تحتاج إلى دوام البحث والنظر، والوقوف على ما عند الأمم الأخرى منها.. تطبيقاً ل Heidi الإسلام الدافع دوماً للاستزادة من كل ما هو نافع، والبحث عن العلم في أي مكان فنرى أطباء المسلمين يأخذون في التعرف على الطب اليوناني من خلال البلاد الإسلامية المفتوحة، وببدأ الخلفاء يستقدمون الأطباء الروم، الذين سرعان ما أخذ عنهم الأطباء المسلمين، ونشطوا في ترجمة كل ما وقع تحت أيديهم من مؤلفات طبية، ولعل هذا يعتبر أعظم ما حصل في العصر الاموي.

وقد تميز علماء الطب المسلمين بأئمهم أول من عرف التخصص؛ فكان منهم: أطباء العيون، ويسمون (الحالين)، ومنهم الجراحون، والفاصدون (الحجامون)، ومنهم المختصون في أمراض النساء.

وكان من سمات هذا العصر (العصر الاموي) إنشاء المستشفيات النظامية، وبروز الشخصيات الإسلامية في ميدان علم الطب، وكانت عائلة أبي الحكم الدمشقي المسيطرة على هذه المهنة في العصر الاموي، وكان من هذه الشخصيات أيضاً: تيادوق، وقد كان قريباً من الحجاج بن يوسف الثقفي، وأحمد بن إبراهيم الذي كان طبيب الخليفة الاموي يزيد بن عبد الملك.

وما كادت عجلة الأيام تدور في العصر العباسي حتى أجاد المسلمون في كل فرع من فروع الطب، وصححوا ما كان من أخطاء العلماء السابقين تجاه نظريات بعينها، ولم يقفوا عند حد النقل والترجمة فقط، وإنما واصلوا البحث وصوّبوا أخطاء السابقين.. ومن ذلك ما كان من أبي بكر الرازى (ت ٣١٣ هـ) والذي يعد مبتكر خيوط الجراحة المعروفة بالقصاب، كما أنه أول من صنع مراهم الرئق، وقدم شرحاً مفصلاً لأمراض الأطفال، والنساء والولادة، والأمراض التناسلية، وجراحة العيون وأمراضها.

وكان من رواد البحث التجاري في العلوم الطبية، وقد قام بنفسه ببعض التجارب على الحيوانات كالقرود؛ فكان يعطيها الدواء، ويلاحظ تأثيره فيها، فإذا نجح طبقه على الإنسان.. ويعد الرازى أول من قرر أن المرض قد يكون ورائياً.

وهو أول من استطاع أن يفرق بين النزيف الشرياني والنزيف الوريدي، واستعمل الضغط بالأصابع وبالرباط في حالة النزيف الشرياني.. وكان أول من وصف عملية استخراج الماء من العيون، ونصح بأن تُبنى المستشفيات بعيداً عن أماكن تعفن المواد العضوية.

وبعتبر الرازي سباقاً في تشخيصه للجدرى والخصبة، وقد وضع لذلك كتابه الشهير (الجدرى والخصبة)، وفيه وصف دقيق لأعراض هذين المرضين، وما يصحبهما من ارتفاع في درجة الحرارة.. وكان بارعاً في التمييز بينهما، معتبراً (الحمى) ظاهرة عرضية تنشأ أسبابها من حالات مرضية كثيرة، فهي ظاهرة أو عرض، وليس علة بذاتها، فإذا ما عولج الداء الذي تصحبه الحرارة علاجاً شافياً انتفت أسباب تلك الحمى.

كما تطور عند المسلمين طب العيون (الكحالة)، وكانوا سباقين فيه فيه أحد؛ فلا اليونان من قبلهم، ولا اللاتين المعاصرون لهم، ولا الذين أتوا من بعدهم بقرون بلغوا فيه شأوهم؛ فقد كانت مؤلفاتهم فيه الحجة الأولى خلال قرون طوال، ولا عجب أن كثريين من المؤلفين كادوا يعتبرون طب العيون طبًا عريباً، ويقرر المؤرخون أن علي بن عيسى الكحال (ت ٤٠٠ هـ) كان أعظم طبيب عيون في القرون الوسطى برمته.. ومؤلفه (التذكرة) أعظم مؤلفاته.

عملاق آخر يعتبر من أعظم الجراحين في التاريخ إن لم يكن أعظمهم على الإطلاق وهو أبو القاسم الزهراوي (ت ٤٠٣ هـ) الذي تمكن من اختراع أولى أدوات الجراحة كالمشطر والمقص الجراحي، كما وضع الأسس والقوانين للجراحة.. والتي من أهمها علم ربط الأوعية لمنع نزفها، واحتدع خيوط الجراحة، وتمكن من إيقاف النزف بالتخثير.

وقد كان الزهراوي هو الواضع الأول لعلم المناظير الجراحية وذلك باختراعه واستخدامه للمحاقن والمبازل الجراحية والتي عليها يقوم هذا العلم، وقام بالفعل بتفتيت حصوة المثانة بما يشبه المنظار في الوقت الحاضر.. إلى جانب أنه أول مخترع ومستخدم لمنظار المهبل.

وبعتبر كتاب الزهراوي : (التصريف لمن عجز عن التأليف) - والذي قام بترجمته إلى اللاتينية العالم الإيطالي جيراردو تحت اسم - ALTASRIF (موسوعة طيبة متكاملة مؤسسي علم الجراحة بأوروبا، وهذا باعترافهم (تألف هذه الموسوعة من ٣٠ مجلداً مقسمة إلى ٣ أقسام: الأول في (الطب)، والثاني في (الكيمياء)، والثالث في (الجراحة والأدوات الجراحية).. ويدرك مؤرخو الطب إلى أن الزهراوي كان أول من حرص الجراحة بدراسة متميزة وفصلها عن سائر الأمراض التي تعترى جسم الإنسان.

يقول عالم وظائف الأعضاء الكبير هالر: "إن جميع الجراحين الأوروبيين الذين ظهرروا بعد القرن الرابع عشر قد استمدوا علمهم ومعرفتهم من هذا العالم الإسلامي الكبير.

وظل المسلمون من بعده رواداً في الجراحة حتى القرن الخامس الهجري، واستعرب تلامذة أوروبا ليتعلموا على يديه ويعودوا لبلادهم بما تعلموه؛ مما بين أهمية علم الجراحة وأهمية فصله عن الطب الباطني.

برزت كذلك شخصيات إسلامية أخرى لامعة في ميدان علم الطب من أمثال ابن سينا (ت ٤٢٨ هـ) الذي استطاع أن يقدم للإنسانية أعظم الخدمات بما توصل إليه من اكتشافات، وما يسره الله له من فتوحات طيبة جليلة؛ فقد كان أول من اكتشف العديد من الأمراض التي ما زالت منتشرة حتى الآن، لقد اكتشف لأول مرة طفيلي (الإنكلستوما)، وبعدها الدودة المستديرة، وهو بذلك قد سبق العالم الإيطالي "دوبيني" بحوالي ٩٠٠ سنة.

كما أنه أول من وصف الالتهاب السحائي، وأول من فرق بين الشلل الناجم عن سبب داخلي في الدماغ والشلل الناجم عن سبب خارجي، ووصف السكتة الدماغية الناتجة عن كثرة الدم، مخالفًا بذلك ما استقر عليه أساطين الطب اليوناني القديم. فضلاً عن أنه أول من فرق بين المغص المعوي والمغص الكلوي.

كما كشف ابن سينا - لأول مرة أيضًا - طرق العدوى لبعض الأمراض المعدية كالجدرى والخصبة، وذكر أنها تنتقل عن طريق بعض الكائنات الحية الدقيقة في الماء والجرو. ويُظهر ابن سينا براعة كبيرة ومقدرة فائقة في علم الجراحة؛ فقد ذكر عدة طرق لإيقاف التزيف، كما تحدث عن كيفية التعامل مع السِّهام واستخراجها من الجروح. ويعتبر ابن سينا أول من اكتشف ووصف عضلات العين الداخلية، وأول من قال بأن مركز البصر ليس في الجسم البصري كما كان يعتقد من قبل، وإنما هو في العصب البصري.

كان ابن سينا على دراية واسعة بطبع الأسنان، وكان واضحًا دقيقًا في تحديده للغاية والمدف من مداواة نحور الأسنان حين قال: "الغرض من علاج التاكل منع الزيادة على ما تأكل؛ وذلك بتتنقية الجوهر الفاسد منه، وتحليل المادة المؤدية إلى ذلك".

حفل سجل الأمجاد الحضارية الإسلامية بالعشرات بل المئات من الرواد الذين تتلمذت عليهم البشرية قرؤنا طويلاً، وشهد بفضلهم وسباقهم الأعداء قبل الأصدقاء.. منهم ابن النفيس (ت ٦٨٧ هـ) الذي عارض نظرية جالينوس الذي كان يقول بوجود ثقب بين بطيني القلب الأيمن والأيسر، فصحح ابن النفيس هذا الخطأ، ومنه اكتشف الدورة الدموية الصغرى، وقدم لها وصفًا دقيقًا لم يُسبقها إليها أحد.

وقد لقيت المؤلفات الطبية الإسلامية اهتماماً كبيراً من الأوروبيين وترجمت إلى مختلف اللغات الأوروبية. واستمرت تلك المؤلفات قرونًا عديدة كانت خاللها هي المصادر الأساسية التي يعتمد عليها الأوروبيون في تعلم الطب سواء بأصولها العربية أو بترجمتها. يقول رونالد كامبل في كتابه "الطب العربي": "لقد بقيت جامعات أوروبا تستند تماماً على إسهامات علماء

العرب في الطب، بل إن مقرراتهم في كليات الطب بقيت تستعمل "القانون" لابن سينا و"الحاوي" للرازي وغيرهما حتى نهاية القرن السادس عشر الميلادي .

كما طغى تأثير أطباء المسلمين على العالم الغربي عبر القرون اللاحقة، وبالأخص خلال الفترة من القرن الخامس إلى الشامن المجري (الموافق الحادى عشر إلى الرابع عشر الميلادى). فقد بقى علماء أوروبا يتعلمون في مدارس وجامعات الأمة الإسلامية في الأندلس وصقلية وغيرها، حتى تمكنوا من اللغة العربية. ثم قاموا بترجمة علوم المسلمين في الطب وغيره.

وما لا يقبل الشك أن تأثير علماء العرب والمسلمين في الطب على أطباء أوروبا خلال القرن الحادى عشر الميلادى إلى القرن الرابع عشر الميلادى، لا يحتاج إلى برهان. والجدير بالذكر أن كثيراً من المنصفيين من علماء أوروبا الغربية، يعترفون بما قدمه علماء العرب والمسلمين في العلوم، كما أن النظريات والأفكار الطبية صارت تدرس في جميع أنحاء العمورة. ويؤكد العلماء الغربيين أن جامعات المسلمين كانت مفتوحة للطلبة الأوروبيين الذين نزحوا إليها من بلادهم لطلب العلم، وكان ملوك أوروبا وأمراؤها يقدون على بلاد المسلمين ليعالجو فيها. وأول مدرسة أنشئت للطب في أوروبا هي المدرسة التي أسسها العرب في "باليرم" من إيطاليا.

### الحاضرة الثامنة

بلغ المسلمون من المدنية والتقدم والحضارة درجة عظيمة لم يبلغها شعب من شعوب الأرض في مثل هذه الفترة القصيرة، كما امتدّت حضارتهم عدّة قرون وأضاءت كل أرجاء العمورة، ومن مظاهر هذه الحضارة إسهاماتهم في علم الصيدلة، ذلك العلم الذي يُعدُّ ابتكاراً من ابتكارات المسلمين.

ولقد اعترف كثير من علماء الغرب بالمكانة المرموقة التي وصل إليها المسلمون في علم الصيدلة، فهم أول من أسس لعلم الصيدلة بمفهومه الحديث؛ حيث تقول الموسوعة البريطانية عن ذلك: "والحق أن كثيراً من أسماء الأدوية وكثيراً من مركباتها المعروفة حتى يومنا هذا، وفي الحقيقة المبني العام للصيدلة الحديثة - فيما عدا التعديلات الكيماوية الحديثة بطبيعة الحال - قد بدأه العرب".

وعندما نستعرض إسهامات المسلمين في علم الصيدلة نجد أن هناك قائمة كبيرة تحوي عشرات الصيادلة المسلمين، الذين كان لهم دورٌ فعالٌ في تطوير وتحديث علم الصيدلة؛ القائم على الملاحظة والتجريب والتحديث، والبحث عن

كل جديد من خلال الأسفار المتعلّدة في البلدان القريبة والبعيدة، فتوصلوا إلى نباتات وأعشاب جديدة أثبتت التحاربُ أن لها دوراً ميّزاً في علاج الأمراض الصعبة، والأمراض التي لم يكن لها أدوية من قبل.

فمن علماء الصيدلة المسلمين الذين ذاع صيتهم، وانتشرت مؤلفاتهم (علي بن العباس الجوسي) المتوفى سنة ٣٨٤هـ، وقد كان ابن العباس الجوسي من أشهر الأطباء والصيادلة المسلمين في القرن الرابع الهجري، قال عنه القسطي: "طبيب فاضل كامل". ومن أشهر كتبه كتاب (الملكي) المعروف بـ(كامل الصناعة الطبية)، وهو عبارة عن مجموعة من المقالات المهمّة في العلوم الطبية والدوائية؛ حيث قسم الكتاب إلى جزأين يشتمل الأول على عشر مقالات؛ الأولى في الأمزحة والطبائع والأخلاط، والثانية والثالثة في التشريح، ولقد كانت المرجع الرئيسي لعلم التشريح في إيطاليا وفي غيرها في البلاد ما بين عامي (١٠٧٠ - ١١٧٠م).

أما الجزء الثاني فمقصّور على المداواة وطرق العلاج والصيدلة؛ حيث تختصُّ إحدى مقالاته بالأدوية المفردة وامتحانها ومنافعها، فيذكر الطريق التي يُستَدِّلُ بها على قوّة الدواء من التجربة على الأبدان والأمراض، وامتحان الدواء من سرعة استحالتها وعُسرها، ومن سرعة جموده وعُسر جموده، ومن طعمه ورائحته ولونه، ومعرفة قوى الأدوية المسكونة للأوجاع، والمفتقنة للحصى، والمدرّة للبول، والمدرّة للطمث، والمولدة للجنين، كما تحدّث عن الأدوية النباتية وأنواعها؛ من حيث الحشائش أو البذور أو الحبوب، ثم الأوراق والأ嫩وار (الأزهار)، ثم الشمار والأدهان.

وقد أثني فيليب حتّى على كتاب (الملكي) بقوله: "إنه الكتاب الوحيد الذي نقله الصليبيون إلى اللغة اللاتينية وقد ظلَّ كتاباً مدرسيّاً في الشرق والغرب إلى أن حلَّ محلَّ الكتاب الذي وضعه ابن سينا، وهذاأشبه بمجموعة طيبة".

ثم جاء الزهراوي أبو القاسم خلف بن عباس الأندلسي (ت ٤٤٠هـ) ليكمل مسيرة علي بن العباس، فرغم شهرته الواسعة في مجال الجراحة - فهو أول من استعمل ربط الشرايين لمنع النزف - إلا أن إسهاماته في علم الصيدلية كانت تصاهي إسهاماته في علم الجراحة ولا تقلُّ عنها؛ فقد ألف الزهراوي في الأدوية كتاباً أسماه: (مقالة في أعمار العقاقير المفردة والمركبة)، ويرجع عدم تقدير الزهراوي باعتباره صيدلياً بارعاً إلى أن المؤلفين العرب وغيرهم لم يعنوا إلا بالجزء الخاص بالجراحة والطّب الذي ذكره في كتابه: (التصريف لمن عجز عن التأليف).

وأشهر مقالة عن الصيدلة في كتاب (التصريف) تلك المقالة التي تناول فيها كيفية تحضير العقاقير المعدنية والنباتية والحيوانية وتنقيتها.

وقد ذكر الزهراوي أسماء العقاقير بأربع لغات إلى جانب العربية؛ هي: اليونانية والفارسية والسريانية والبربرية، وهو عمل يمكن أن يُطلق عليه الآن معجم مصطلحات الصيدلة المتعَدِّد اللغات، كما أورد أسماء الأدوات والأجهزة الكيميائية والصيدلانية، وبديل الأدوية المفردة وذكر مصادرها - إنْ وُجِدَتْ - وأعمال الأدوية المركبة والمفردة - أي تاريخ صلاحية الدواء - وكما فعل مَنْ سبقه أَتَى في النهاية على ذِكْرِ الأوزان والمكاييل، ورتبها ترتيباً ألف بائياً. وكان الزهراوي أول من استخدم الفحم في ترويق شراب العسل البسيط .

كما أَسْهَمَ ماسوبيه المارديني (ت ٤٠٦ هـ) بآسهامات رائدة في علم الصيدلة؛ فقد كان يُلَفِّبُ في الأوساط العلمية الأوَرِيَّة باسم ماسوبيه الصغير، ومن أشهر كُتبِه كتاب: (المادة الطبية)، وقد بلغت شهرة هذا الكتاب حَدَّاً كَبِيراً؛ جعلته أقدم دستور للأدوية في العالم، ولقد كان كتاب (المادة الطبية) عاملاً أساسياً في ظهور الأدوية عند الغرب، كما كان الأستاذ في الصيدلة في أوروبا.

وبقي هذا الكتاب مُحَافِظاً على قيمته العلمية وعلى أثره الكبير في الطبِّ والصيدلة في أوروبا إلى أمد بعيد وصل إلى نهاية القرن الماضي؛ فمِنْ هذا الكتاب عَرَفَ العالم عَامَّةً وأوروبا خاصَّةً مَعْظَمَ الأدوية التي اخترعها الصيادلة العرب بأنفسهم، أو جلبوها من أقطارٍ أخرى للاستعمال في علم المداواة ويقع كتاب (المادة الطبية) لمسوبيه الأصغر في ثلاثة جزءاً.

ويُعَدُّ ابن وافد الرحمن بن محمد بن عبد الكريم، المولود في طليطلة (٤٦٧-٣٨٧ هـ) من أبرز العلماء المسلمين في الصيدلة؛ فقد كتب ابن وافد العديد من الكتب في مجال الأدوية المفردة، ومن أهمِّها كتابه المعنون باللغة اللاتينية: ((MINERALIBUS SIMPLICIBUS)) وهو كتاب ذاعت شهرته في الأوساط اللاتينية، ورغم أنَّ الأصل العربي لهذا الكتاب قد فُقد إلَّا أنَّ ترجمته اللاتينية ما زالت موجودة حتى الآن، وقد كان هذا الكتاب من أهمِّ الكتب التي عرفتها أوروبا في القرون الوسطى .

#### علم العقاقير عند المسلمين :

مَمَّا تفَرَّدَ به المسلمون في العلوم إسهاماتهم في علم العقاقير، ففي بادئ الأمر كان المسلمون لا يعرفون من الطبِّ إلاَّ الطبِّ التجريبي، فاستعملوا العقاقير وبعض النباتات واستفادوا من خصائصها في معالجة الأمراض والجرح، ومن هنا كان اهتمامهم بالعقاقير، وازداد ذلك بتقدُّمِهم في المعرفة والعلم واتِّصالهم بالفرس والروم والهنود، فانكبُوا على دراسة الأدوية مفردة كانت أو مركبة، وتعلَّموا قواها، ووضعوا مواصفاتها، وتحقَّقُوا منها، بل واخترعوا عشرات العقاقير المفردة والمركبة التي لم تكن معروفة لمن قبلهم من اليونانيين الأقدمين.

ولقد كانت دراسة الأدوية ومعرفتها والتَّأكُّد من صحتها وفعاليتها حجر الأساس لدى كل مهتمٍ بالطبِّ والعلاج والمداواة؛ فلا نجد مؤلَّفاً من مؤلفات كبار الأطباء المسلمين وغيرهم إلَّا أَفْرَدَ فيه للأدوية المفردة والمركبة قسماً مهماً

خاصًّا، فنجد ابن سينا خصَّص لها الكتاب الثاني والخامس في مؤلَّفه (القانون)، وخصَّص الرازى الجزء العشرين والحادي والعشرين في كتابه (الحاوى)، وابن رين في كتابه (فردوس الحكم).

ابن زهر في كتابه (التيسيير في المداواة والتدبير)، والذي ذكر كذلك في نهاية وصايا وإرشادات في تركيب الأدوية المركبة واستعمالها، ووصفات من الأدوية المركبة التي أثبتها، وكذلك بيان تحضير الأشربة والمراميم والمعاجين، وابن التلميذ في كتابه (الأقرباذين الكبير)، هذا بالإضافة إلى أن هناك كثيراً من المؤلفات التي خصَّصت للأدوية فقط مثل كتاب (الجامع للأدوية والأغذية) لابن البيطار، و(الجامع لصفات أشتات النبات) للإدريسي، وكتاب (شرح أسماء العقاقير) لابن ميمون، وكتاب (الأدوية المفردة) للغافقي، وغيرها من الكتب الأخرى.

كما اهتم علماء المسلمين باستخلاص العقاقير المناسبة من النباتات المختلفة في طول البلاد وعرضها، فلم يكن العامل الجغرافي أو الفطري عائقًا أو حاجزًا لهم، لذلك وجدنا الكثيرين منهم يسيرون في طول البلاد وعرضها بحثًا عن الجديد من النباتات، ومن ثم العقاقير الجديدة، ومن هؤلاء العلماء الرحل أبي جعفر الغافقي صاحب كتاب (الأدوية المفردة) الذي بحث عن كل جديد من النباتات في كل من الأندلس والمغرب العربي، وقد ذكر في هذا الكتاب كل نبات وعقار باسمه العربي والبربري واللاتيني؛ مما يدلل على اتساع ثقافته في مجال النباتات والصيدلة.

والمدهش والمثير للإعجاب ما كان يفعله بعض هؤلاء العلماء في مصنفاتهم كرشيد الدين الصوري (ت ٦٣٩ هـ)، الذي كان يصطحب معه مصوِّرًا مزوِّدًا بالأصباغ على اختلاف أنواعها، ثم يطوف مَوَاطِن النبات، ويطلب من المصوِّر أن يصوِّر له النبتة في بيئتها بألوانها الطبيعية، وأن يجتهد في محاكاتها، وكان يطلب منه تصوير النبتة في أطوارها المختلفة من أيام إنباتها ونضارتها، وإزهارها وإنمارها وجفافها، فيكون التحقيق أَتَمَّ والمعرفة أَبْيَنَ، وكان هذا منهجه في كتابه (الأدوية المفردة)، الذي يضمُ إلى جانب الأدوية أوصاف ورسوم النباتات الملونة في أطوارها المختلفة، وكذلك كتابه (التاج)، وهذا كله يؤكد سبق العلماء المسلمين واستخدامهم المنهج العلمي التجريبي.

ومع هذا التقدُّم الإسلامي في التداوي بالأغذية والعقاقير المفردة والمركبة، استطاع العلماء المسلمين أن يُضيفوا الكثير من مفردات الأدوية في مادَّتهم الطبية، ولم ينقلوها عنَّمن أخذوا عنهم من اليونانيين والنساطرة، فأوردوها في كتبهم محلاة بأوصافها، وقوَّة مفعولها، ومنافعها وفوائدها في العلاج، ومن ذلك ما ذكره الإدريسي في كتابه (الجامع لصفات أشتات النبات)؛ فقد ذكر كثيراً من العقاقير لم يذكرها ديسقوريدس أو أغفلها، وقد بلغ ما أحصاه من هذه المفردات حوالي ١٢٥ مفردة، أورَّدَ ذكرها في أربعة عشر حرفًا الأولى من الحروف الأبجدية، وهو الجزء من كتابه الذي أمكن الحصول عليه.

وأَمَّا طرِيقَة تَحْضِير الأَدوِيَة مُفرَدة كَانَت أَم مُركَبة -عِنْدَ الْمُسْلِمِين فَقَدْ كَانَت عَلَى هِيَة مُسْتَحضرَات ذَات أَشْكَالٍ مُخْتَلِفة تَتَوَقَّفُ عَلَى طُرُقِ اسْتِعْمَالِهَا وَتَعْاطِيهَا وَالغَرْضُ مِنْهَا، كَمَا كَانَت تُعَدُّ بَغْرِضٍ أَنْ يَكُونَ مَفْعُولُهَا مُحَقَّقاً مَضْمُونًا، وَفِي الْوَقْتِ نَفْسَه لَا تَكُوْنُهَا النَّفْسُ، بَلْ تَقْبِلُهَا وَتَسْتَسْعِيْهَا، مَعَ سَهْلِ تَعْاطِيهَا، وَقَدْ ابْتَدَعَ الْمُسْلِمُون طُرُقاً كَثِيرَةً اسْتَعْمَلُوهَا فِي تَحْضِير وَتَنْقِيَةِ الأَدوِيَة وَالْعَقَاقِير؛ مِنْهَا: التَّقْطِيرُ، وَالتَّرْشِيعُ، وَالتَّحْوِيلُ، وَالتَّبْخِيرُ، وَالتَّصْعِيدُ، وَالتَّذْوِيبُ (الصَّهْرُ)، وَالتَّبْلُورُ، وَالْغَسْلُ، وَأَوْلَ مَنْ دَخَلَ تَغْلِيفَ الْحَبُوبِ بِالْذَّهَبِ وَالْفَضَّةِ هُوَ ابْنُ سِينَا، وَأَوْلَ مَنْ حَضَرَ الْأَقْرَاصَ بِالْكَبِيسِ فِي قَوَالِبِ خَاصَّةٍ هُوَ الزَّهْرَاوِي.

هَكَذَا كَانَ لِلْمُسْلِمِين فَضْلٌ كَبِيرٌ فِي إِسْهَامِ الْعِلْمِ الْعَلَمِيِّ النَّظَريِّ وَالْتَّطْبِيقِيِّ فِي مَحَالِ الصَّيْدَلَةِ؛ فَقَدْ بَذَلُوا الْجَهْدَ الْكَبِيرَ فِي اسْتِحْلَابِ الْعَقَاقِيرِ مِنَ الْهَنْدِ وَغَيْرِهَا، وَهُمُ الَّذِينَ أَسَّسُوا عِلْمَ الصَّيْدَلَةِ وَطَوَّرُوهُ، وَهُمُ أَوْلَ مَنِ اشْتَغَلَ فِي تَحْضِيرِ الأَدوِيَةِ وَالْعَقَاقِيرِ.

### المُحَاضِرَةُ التَّاسِعَةُ

الجيولوجيا هي علم الأرض أي العلم الذي يبحث في كل شيء يختص بالأرض من حيث تركيبها وكيفية تكوينها والحوادث التي وقعت في نشأتها الأولى وكذلك البحث في حالة عدم الاستقرار والتغير المستمر الذي يحدث للكتلة الصلبة للأرض نتيجة تأثير عمليات وقوى مختلفة سواء كانت هذه القوى من خارج الكتلة الصلبة للأرض مثل (التعريمة والتجوية) أو من داخلها (الزلزال والبراكين) كما يبحث في نتائج التغيير. وكلمة (جيولوجيا) مشتقة من اللغة اليونانية حيث أن *geo* تعني "أرض"، و *logos* تعني "سبب".

### علم الجيولوجيا في القرآن الكريم :

حاء في كثير من آيات القرآن الكريم إشارات واضحة إلى علم طبقات الأرض (الجيولوجيا)، ومن ذلك قول الله تعالى: {وَمِنَ الْجِبَالِ جُدُّدٌ بِيَضْ وَحُمُّرٌ مُخْتَلِفُ الْوَانُهَا وَغَرَابِبُ سُودٌ} [فاطر: ٢٧]، قوله تعالى : {وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ} [الحديد: ٢٥]، قوله تعالى: {وَلَقَدْ مَكَّا كُمٌّ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ} [الأعراف: ١٠]، وغير ذلك من الآيات الكريمة التي تحدثت عن هذا النوع من العلوم، والتي دفعت المسلمين إلى دراسته دراسة مستفيضة.

وقد اتجه علماء المسلمين إلى التأمل والاستنتاج والبحث عن الحقيقة بالطريقة العلمية الصحيحة، فنجحوا بناجاً باهراً في تفسير الظواهر الطبيعية، ودراسة الصخور والجبال والمعادن، واستطاعوا أن يعلّموا كثيراً من الظواهر الجيولوجية مثل الزلزال والبراكين، والمد والجزر، وتكون الجبال والوديان، والسيول والأنهار والجداول.

وتجد في بالذكر أن الجيولوجيا عند المسلمين ارتبطت بعلوم أخرى كثيرة ساعدت في نموّها، وكان هذا دأب العلماء آنذاك؛ فلم يكن هناك التخصص الدقيق، بل كانت هناك المعرفة الموسوعية الشاملة؛ ولذلك فإن أعمال العلماء المسلمين في مجال الجيولوجيا وعلوم الأرض جاءت متفرقةً ومتشرّبةً في عدد كبير من المجلدات تحت أسماء مختلفة، فعلى سبيل المثال نجد أن ابن سينا يتناول المعادن والمتينولوجيا في رسالة المعادن والآثار العلوية في كتابه (الشفاء)، والنويزي يتناول الجيولوجيا مع المتينولوجيا في كتابه (نهاية الأرض)، ويعالج المسعودي في (مروج الذهب) قضايا جيولوجية جنباً إلى جنب مع قضايا جغرافية.

### خطوط الطول وخطوط العرض:

بعد المسلمين أول من وضع خطوط الطول وخطوط العرض على خريطة الكرة الأرضية وضعها العالم أبو علي المراكشي (ت ١٢٦٠ هـ - ١٢٦٢ م) وذلك لكي يستدل المسلمون على الساعات المتساوية في بقاع الأرض المختلفة للصلوة.. كما وضع البيروني قاعدة حسابية لتسطح الكرة أي نقل الخطوط والخرائط من الكره إلى سطح مسطح وبالعكس. وبهذا سهل رسم الخرائط الجغرافية.

**قياس محيط الأرض:** و أول من قام بمحاولة قياس أبعاد الكرة الأرضية الخليفة العباسي العالم المأمون (ت: ٢١٨ هـ - ٨٣٣ م) فقد جاء بفريقين من علماء الفلك والمخالفين فريق برئاسة "سند بن علي"، وفريق بقيادة "علي بن عيسى الأسطرابي" واتفق معهما أن يذهبا إلى بقعتين مختلفتين على الدائرة العظمى من محيط الأرض شرقاً وغرباً، ثم يقيسا درجة واحدة من المحيط.. وقد اختار كل فريق بقعة واسعة مسطحة، وركز في مكانٍ منها وتداً، واتخذ النجم القطبي نقطةً ثابتةً، ثم قاس الزاوية بين الوتر وبين النجم القطبي والأرض، ثم سار شمالاً على مكان زادت فيه تلك الزاوية، وقام كل فريق المسافة بين الوددين وكانوا يقيسون المسافات على الأرض بجبال يشدونها على الأوتاد..

والعجب أن النتائج جاءت دقيقة إلى حدٍ بعيد؛ فقد توصل الفريق إلى أن محيط الأرض يساوي (٦٦ ميلاً عريضاً) وهو ما يعادل (٤٧,٣٥٦ كم) لمدار الأرض، وهي نتيجة مقاربة جداً للطول الحقيقي لمدار الأرض والذي عُرف حديثاً وهو حوالي (٤٠,٠٠٠ كم) تقريراً. أي أن نسبة الخطأ في هذا القياس العباسي لم تصل إلى (٢%).

ثم جاء "البيروني" فقام بتجربة جديدة على أساس مختلف حيث قام بقياس الانخفاض الرئيسي من (قمم الجبال) في الهند، فجاءت شبيهة بأرقام فلكيي المأمون فأثنى عليهم.

ويقول المستشرق "نلينو" في كتابه (علم الفلك عند العرب) إن قياس العرب للكرة الأرضية هو أول قياس حقيقي أُجري كله مباشرةً مع كل ما تقتضيه تلك المسافة الطويلة وهذا الفريق الكبير من العلماء والمساحين العرب فهو يعد من أعمال العرب المأثورة وأمجادهم العلمية.

### دوران الأرض حول نفسها:

في الوقت الذي كان العالم لا يتخيل فيه أن الأرض كرة لم يكن هناك من يناقش مسألة دوران الكبة حول نفسها، ولكن ثلاثة من علماء المسلمين كانوا أول من ناقش فكرة دوران الأرض في القرن الثالث عشر الميلادي (السابع الهجري) وهم "علي بن عمر الكاتبي" و"قطب الدين الشيرازي" من الأندلس و"أبو الفرج علي" من سوريا.

فقد كان هؤلاء الثلاثة أول من أشار في التاريخ الإنساني إلى احتمال دوران الأرض حول نفسها أمام الشمس مرة كل يوم وليلة. ويقول "سارتون" في كتابه "مقدمة في تاريخ العلم": إن أبحاث هؤلاء العلماء الثلاثة في القرن ١٣ لم تذهب سدى بل كانت أحد العوامل التي أثرت على أبحاث "كوبيرنيكوس" في نظريته التي أعلنها سنة ١٥٤٣م.

### علم الخرائط:

لا يُنكر أحد أن الغرب قد استفاد من جهود المسلمين في علم الجغرافيا بشكل كبير وأساسي ، فقد كان أطلس الإسلام أو الخرائط الإسلامية كانت في مقدمة مظاهر التأثير الإسلامي المباشر في الحضارة الغربية.

فقد اعتمد الغرب بشكل أساسي على مؤلف "الإدريسي" (نزهة المشتاق في اختراق الآفاق) وقاموا بطبعاته طبعات كثيرة ومختلفة، حتى ظل هذا الكتاب مصدراً أساسياً لدارسي الجغرافيا للأوروبيين على مدار أكثر من أربعة قرون

وقد صمم "الإدريسي" خريطته على الطريقة العربية في ذلك الوقت، حيث بدأ بالجنوب في أعلى الخريطة، ثم انتقل إلى الشمال في أسفلها.. كما تكون مخطوطة الخريطة من ٧٠ ورقة (٢١×٣٣ سم) تصل إلى نحو خمسة أمتار مربعة. وقد قام العالم الألماني "كونراد ميلر" بنشر نسخة ملأونة منها سنة ١٩٢٨م، بعد أن بذل جهوداً خارقاً من أجل تجميع أحرازها المختلفة، وترجمة الأسماء العربية إلى الألمانية.

ثم اهتمَّ المجمع العراقي بهذا الكتاب؛ فعمل باحثوه على مراجعة وتدقيق كل النسخ الموجودة في العالم، وأخرجوا خريطة الإدريسي وطبعوها سنة ١٩٥١م وهي بطول مترين وعرض متراً واحداً.

يقول "جوستاف لوبيون": "يكفي أن نشير إلى ما حققه العرب في الجغرافيا لإثبات قيمتهم العالية؛ فالعرب هم الذين عينوا بمعارفهم الفلكية موقع الأماكن تعيناً مضبوطاً في الخرائط، فصححوا بذلك أخطاء علماء اليونان.

والعرب هم الذين نشروا رحلاتهم الممتعة عن بقاع العالم التي كان يشكّل الأوروبيون في وجودها، والعرب هم الذين وضعوا الكتب الجغرافية التي جاءت ناسخة لما تقدمها، فاعتمدت أمم الغرب عليها وحدها قروناً كثيرة..."

والإنجازات الكبيرة والعظيمة لعلماء الجغرافيا المسلمين لا تتجسد فقط في الحديد الذي قدّموه للعالم.. وإنما تتجسد هذه الإنجازات بشكل واضح كذلك في التصويب والتعديل الذي عاد به عباقرة الجغرافيين المسلمين على التراث الجغرافي اليوناني.

**فقد وقع "بطليموس" - وعلى الرغم من براعته المعروفة - في العديد من الأخطاء عند تحديد الأطوال**  
**والأعراض:**

- من ذلك أنه بالغ كثيراً في تحديد طول البحر المتوسط..
- وبالغ في تحديد امتداد الجزء المعور من الأرض المعروف له..
- وجعل المحيط الهندي والمادي بحيرة وذلك عندما وصل جنوبي آسيا بجنوبي أفريقيا.
- وبالغ في تحديد حجم جزيرة "سيلان" ..
- وأخطأ في وضع بحر قروين والخليج العربي خطأً فاحشاً

صحح المسلمون كل هذه الأخطاء وصوبوها، ولم يأخذ الغرب هذه التعديلات إلا عنهم.. ومن هنا يتجلّى دور المسلمين في إنقاذ الدراسات الجغرافية من التشوّهات العلمية والمنهجية.

وقد بدأت تلك المسيرة التصحيحية منذ عهد الخليفة "المأمون" (ت: ٢١٨هـ - ٨٣٣م).. فقد أسدت الخريطة التي أمر الخليفة المأمون علماء عصره بتنفيذها إلى الحضارة الغربية فضلاً عظيمًا رغم ضعف إمكانات المسلمين من حيث الأجهزة الجغرافية في ذلك العصر، وقام المسلمون بإدخال الكثير من التعديلات الهامة على خريطة بطليموس، وحسنوها وأضافوا إليها الكثير من التصحيحات الجوهرية.

وقد أقبل الغرب على عطاء الجغرافيين المسلمين بشغف واهتمام بالغين؛ فلم يكن الأوروبيون حتى بداية القرن الخامس عشر يرجعون إلا إلى الجغرافيا الإسلامية كما يقرر "كراتشوفسكي" .. وقد ظلت الكارتوغرافيا الأوروبية (علم الخرائط) تعتمد على خارطة الإدريسي حتى قبيل القرن الخامس عشر الميلادي.

ومنذ وقت الإدريسي ١١٥٠ م إلى حوالي ١٤٥٠ م استمدت الجغرافيا الأوروبية أساسها من الجغرافيا الإسلامية. إلا أن تحولاً عنصرياً أصاب الفكر الأوروبي فيما بين (١٤٥٠ م) إلى (١٥٥٠ م)، فنهضت حملة ضد المسلمين لا أساس لها من العلم، وأسفرت عن تحول الجغرافيين الأوروبيين إلى جغرافيا "بطليموس"!!!.. ولما كان استمرار هذا الأمر غير منطقي فقد اضطر العلماء ثانيةً إلى هجر بطليموس.

### الزلزال :

شغلت طبيعة الزلزال أذهان الناس منذ أقدم الأزمنة، وقد أرجع بعض فلاسفة اليونان القدماء الميئزات الأرضية إلى رياح تحت خفيّة، بينما أرجعوا البعض الآخر إلى نيران في أعماق الأرض، وجاء أول وصف علمي لأسباب حدوث الزلزال على أيدي العلماء المسلمين في القرن الرابع المجري (العاشر الميلادي)؛ حيث اهتمَ العلماء المسلمون بدراسة الزلزال وتسجيل تاريخ حدوثها وأماكنها، وأنواعها، وما تخلّفه من دمار، ودرجات قوتها، وحركة الصخور الناتجة عنها، وموضارِها ومنافعها.

وحاول بعضهم التخفيف من أحطاراتها، وتناول ذلك كلُّ من ابن سينا في موسوعته (الشفاء) في الجزء الخاص بالمعادن والآثار العلوية، وإخوان الصفا في (الرسائل)، والقزويني في (عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات)، وكان لكلٍّ منهم رأيه الواضح في هذا الصدد.

### المعادن والأحجار الكريمة :

عرف المسلمون المعادن والأحجار الكريمة، وعلموا خواصها الطبيعية والكيميائية، وصنّفوا ووصفوها وصفاً علمياً دقيقاً، كما عرفوا أماكن وجود كلٍّ منها، واهتموا بالتمييز بين جيدها والرديء منها، وتناولوا أيضاً تكوين الصخور الرسوبيّة، وتكون أسطحها، ورواسب الأودية، وعلاقة البحر بالأرض، والأرض بالبحر، وما ينشأ عن هذه العلاقة من تكوينات صخرية أو عوامل تعرية. ويعد عطارد بن محمد الحاسب أول من ألف كتاباً في الأحجار باللغة العربية.

وأمّا عن الصخور، فقد تحدث العلماء المسلمون عن أصلها، وكيفية تكوّنها من الماء (الصخور الرسوبيّة) أو النار (الصخور النارية)، كما أوجدو الأوزان النوعيّة لعدد كبير من الأحجار والفلزات امتازت بالدقّة المتناهية، كما ركزوا في

علوم الأرض على التضاريس وطبيعة الأرض وجيولوجيا المياه، وعلم الحفائر، والآثار العلوية (الميتورولوجيا) وهي العلاقة العلمية بين علم الأرض وعلم المناخ.

### البحار والمدُّ والجزر :

تناول العلماء المسلمين جيولوجيا البحار والأهار في مؤلفاتهم الجغرافية أكثر من غيرها؛ فقد أفردوا أبواباً في مصنفاتهم الجغرافية تناولوا فيها أسماء البحار و مواقعها والبلدان التي تطلُّ عليها، و تحدثوا عن أماكن من اليابسة كانت بحارات وأهاراً، وأماكن تغطيها البحار كانت معمرة بالسكان فيما مضى، كما خلفو مؤلفات عديدة في علم الملاحة، و ظاهرة المدُّ والجزر التي كان يعتمد عليها ربانة السفن في رحلاتهم البحرية والنهرية، ومن بين العلماء الذين كانت لهم آراء متفردة في هذا الشأن الكندي، والسعودي، والبيروني، والإدرسي، والمقدسي، وغيرهم.

### التضاريس :

تناول العلماء المسلمين الجيوموفولوجيا بشقيها النظري والعملي، وقد توصلوا في ذلك إلى حقائق تتفق مع العلم الحديث، من ذلك أثر العامل الزمني في العمليات الجيوموفولوجية، وأثر الدورتين الصخرية والفلكلية في تبادل اليابسة والماء، وكذلك أثر كلٍّ من المياه والرياح والمناخ عامَّة في التعرية، ويُعدُّ البيروني أفضل من تناول هذا الجانب. وكانت آراء ابن سينا في الجيوموفولوجيا أقرب الآراء للنظريات الحديثة في هذا الحقل.

### الميتورولوجيا :

عرف العلماء المسلمين أموراً مهمةً من هذا العلم الذي أطلقوا عليه (علم الآثار العلوية)، ويتناول هذا العلم الجوَّ وظواهره؛ و درجات الحرارة، والكتافة، والرياح، والسُّحب، وهو ما يسمى بالأرصاد الجوية، و سبق اللغويون العلماء في ذِكرِ الكثير من مصطلحات هذا العلم، من قبيل ذلك أنهم قسموا درجات الحرارة المنخفضة إلى برد، وحرٍّ، وفَرِّ، وزمهرير، وصقعة (من الصقيق)، وصِرٍّ، وأريز (البرد الشديد). وقسّمُوا درجات الحرارة المرتفعة إلى حرٍّ، وحرور، وقيظ، وهاجرة، وفيج. أمَّا الرياح فقد قسموها وفق الاتجاهات التي تهب منها أو وفق صفاتها. كما أطلقوا على السَّحاب أسماء تدلُّ على أجزائه ومراحل تكوينه؛ من ذلك: الغمام، والمزن وهو الأبيض المطر، والسحاب، والعارض .

والحقيقة أنه لا يستطيع أحد أن ينكر دور المسلمين في علم الجغرافيا والجيولوجيا وأثره على النهضة العلمية التي حدثت في مجال تلك العلوم في العصر الحديث. ورغم محاولة البعض، خاصة المستشرقين، إخفاء هذا الدور أو على الأقل تحييشه إلا أن الآثار والتآثير والانجازات التي خلفها هؤلاء العلماء المسلمين فرضت نفسها على الواقع العلمي والحضاري كما أكد ذلك أيضاً العلماء الغربيين المنصفين.

## الحاضرة العاشرة

علم الفلك :

هو العلم الذي يختص بحساب سير الشمس والقمر والنجوم والكواكب والمحركات، وتعيين موقع النجوم ودراسة أحوالها، وتفسير الظواهر الكونية تفسيراً علمياً.

وقد حظي علم الفلك بعناية كبيرة في الحضارة الإسلامية، كما كانت الكثير من الآيات القرآنية تحت المسلمين على التأمل في ملوكوت الخالق عز وجل وفي الكون حولهم.

وتتجلى مظاهر العناية القرآنية بالفلك في التأكيد على التأمل والتركيز في السماء والكون بما يفوق التركيز على الإنسان، فمن ذلك قوله سبحانه: ﴿إِنَّتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا وَأَعْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا﴾ {النازعات: ٢٩} . وقوله عز وجل: ﴿خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ غافر: ٥٧.

كما سميت بعض سور القرآن بأسماء فلكية وظواهر كونية مثل: القمر، النجم، الشمس، المعراج، التكوير، الانفطار، البروج، الانشقاق.

وقد دعت الآيات القرآنية إلى النظر في السماء والتفكير في بنائها المحكم، ومحتوياها المذهلة، وإلى النظر والتفكير أيضاً في الظواهر الكونية المختلفة؛ مثل قوله عز وجل: ﴿أَوَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنَّ عَسَى أَنْ يُكُونَ قَدِ افْتَرَبَ أَجْلَهُمْ﴾ {الأعراف: ١٨٥} . ﴿أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَرُؤَتُهُمْ كَيْفَ بَنَيَنَاهَا وَزَيَّنَاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ﴾ {سورة ق: ٦} . ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاحْتِلَافِ اللَّيلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولَئِكَ الَّذِينَ يَذُكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ {آل عمران: ١٩٠، ١٩١}

وكان لهذه الآيات أبلغ الأثر في نفوس الباحثين والفلكيين المسلمين، لدراسة علم الفلك بكلفة تخصصاته وفروعه. لقد كان للإسلام كدين وتعاليم الفضل الأكبر في النهضة الفلكية عند المسلمين فالمسلم يبدأ نهاره قبل شروق الشمس فيراقب مطلع الفجر لكي يصل إلى الصبح وفي آخر نهاره يرقب الغسق ليصل إلى العشاء، وبين ذلك يتبع حركة الشمس في زاوية في الأفق في الظهر ثم العصر ثم المغرب لكي يصل كل صلاة في حينها . وهو يصوم رمضان مع هلال شهر

رمضان ويفطر حسب الشهر القمري . وإذا صلي في أي بقعة من الأرض فهو ملتزم أن يعرف اتجاه الكعبة . ثم تأتي آيات القرآن فتأمله أن يتأمل في الفضاء الخارجي من حوله لكي يعرف قدرة الله ومعجزة الخلق .

### الفلك عند العرب قبل الإسلام:

كان للعرب في الجاهلية اهتمام فطري بالفلك .. فهو أمر حيوي لسكان الصحراء المنبسطة التي لا معالم فيها تدلهم على الطريق سوى الاعتداد بالنجوم، وفي الشعر الجاهلي الكثير مما يدلنا على التبحر في الفلك والاهتمام به

وكان علم الفلك قبل الإسلام مقتناً بالتنجيم ولكن الحضارة الإسلامية نبذت التنجيم واعتبرته مخالفًا لعقيدتها، انفصل علم الفلك عن التنجيم، وأصبحت له قواعده العلمية التي يرتكز عليها.

ولم يكن هذا الانفصال وليد الصدفة، بل وليد التجربة العلمية والقياس والاستنباط، والحاجة الإسلامية لتحديد مواقيع الصلاة واتجاه القبلة، حتى أصبحت المساجد الجامعية لا تخلو من فلكي يقوم بتحديد الوقت من خلال واحدة من الآلات الفلكية التي عرفها وابتكرها المسلمون.

وظهرت حاجة المسلمين إلى دراسة علم الفلك، لمعرفة أوقات الصلاة بحسب الموقع المغرافي والفصل الموسعي، وتحديد اتجاه المسلمين إلى الكعبة في صلواتهم، ورؤية هلال رمضان، والصوم، فبرزوا في ذلك، واحتّرعوا حسابات وطرقًا بدئعة لم يسبقهم إليها أحد من اليونان والهنود والفرس.

ويعود إلى المسلمين فضل تحرير علم الفلك وتطهيره من الشعوذة والدجل الذي واكب ظهور علم التنجيم في الأمم السابقة، وجعله علمًا خالصاً يعتمد على النظرية والبرهان، حيث أبطلت الشريعة الإسلامية التنجيم وأنكرته وكفرت القائلين به، وردت الحوادث كلّها إلى قدرة الله تعالى.

وإليهم يعود فضل حفظ ما أنتجه العقل اليونياني والسرياني والفارسي والهندي من تراث بالترجمة الدقيقة الأمينة، وما أعقب ذلك من تصحيح وإضافة وابتكار، ونقل ما استقر في عهدهم من هذا العلم إلى أوروبا.

فمنذ قامت دولة الإسلام وثبتت أركانها أقبل المسلمون على علم الفلك وأولوه اهتماماً كبيراً ابتدأت المرحلة الأولى من تلك النهضة بتجميع وترجمة كل علوم السابقين من إغريق وفرس وهند وصين، ومن أشهر الكتب المترجمة في هذا الميدان كتاب "السنن هند" عن الهندية وكتاب "المحسطي" لبطليموس عن الإغريقية.

ثم جاءت مرحلة الإنتاج العلمي والإبداع والابتكار حيث تفرغ الكثير من علماء المسلمين لعلوم الفلك ونبغوا فيها ومن هؤلاء الكندي والفارابي والبتاني والجريطي والبيروني وابن الهيثم البصري وابن باجة الأندلسي وابن يونس المصري وابن رشد والقزويني والبتاني وعباس بن فرناس.

وقد بلغ اهتمام العرب بالفلك أن أصبح المعاية والتسلية لكل أسرة متعلمة تماماً كما يهوى الناس اليوم مشاهدة التليفزيون ، فكان لكل أسرة مكتبة فلكية ، وكانوا يحرضون على مشاهدة السماء ومراقبة سير الأفلاك والقمر وزيارة المراصد العامة في المناسبات الدينية كبداية رمضان والأعياد وكانت بعض الأسر تتوارث هذا العلم وتأخذ لنفسها كنية فلكية مثل الاسطراطي والراصد والفلكي .

واشتغل بالفلك وكتب عنه الأطباء أمثال الرازى وابن سينا وال فلاسفة أمثال ابن رشد والبيروني والفقهاء والأدباء والشعراء أمثال ابن الحيات .

ومن الخلفاء أيضاً من كان عالماً مثل الخليفة المأمون الذي كان أول من قاس محيط الكرة الأرضية سنة ٨٣٠ م و كثير من الخلفاء كان يبني في بيته مرصداً فلكياً خاصاً به لهوايته .

وكان العلماء المسلمين يرون في علم الفلك علماً رياضياً مبنياً على الرصد والحساب، وعلى فرض تفضي لتحليل ما يرى من الحركات والظواهر الفلكية، وأقاموا كثيراً من المراصد، وسجلوا ما رصدوا بمقاييس على أعظم جانب من الأهمية، فقد رصدوا الكسوف والخسوف، ورصدوا الاعتدالين، وقادوا محيط الأرض، وقدروا أبعاد الكواكب والأجرام السماوية، وصنعوا كثيراً من الآلات الفلكية، ووضعوا الأزياج الدقيقة (حول حركات الكواكب)، وكانت آراؤهم في الفلك هي التي مهدت للنهضة الفلكية الكبرى.

وضع علماء الفلك المسلمين كتبًا كثيرةً مشهورة في علم الفلك منهم: محمد بن حابر البتاني صاحب كتاب: (معرفة مطالع البروج فيما بين أرباع الفلك) و(الزيج) و(شرح المقالات الأربع لبطليموس) وعلي بن عبد الرحمن بن يonus صاحب كتاب: (الزيج الحاكمي) و محمد بن أحمد البيروني ، صاحب كتاب: (القانون المسعودي في الهيئة والنجوم) و(التفهيم لأوائل صنعة التنحيم).

ويبلغ من اهتمام المسلمين بهذا العلم أئمّهم أنشأوا مدارس لتعليميه، ففي الأندلس أقام مسلمة بن أحمد الجريطي، إمام الرياضيين في وقته، وأعلم من كان قبله لعلم الأفلاك وحركات النجوم، مدرسته المشهورة التي تخرج منها نخبة من علماء

**الفلك أمثال:** أحمد بن عبد الله بن عمر المعروف بابن الصفار ، وأبي السمح أصيغ بن محمد بن أبي السمح، وأبي الحسن علي بن سليمان الزهراوي، وعمر بن أحمد بن خلدون.

وبينسب إلى العرب وال المسلمين اختراع آلات الرصد، وقياس ارتفاع الكواكب، وتحديد مطالع البروج، واحتراع جهاز الإسطرلاب أحد منجزات العقل الإسلامي في هذا المضمار، وجعله علمًا.

وهذا العلم (علم الإسطرلاب) يبحث في كيفية استعمال آلة معهودة يتوصّل بها إلى معرفة كثير من الأمور النجمية على أسهل طريق وأقرب مكان مبين في كتبها كارتفاع الشمس وسمت القبلة وعرض البلاد وغير ذلك، واصطراط الكلمة يونانية في الأصل معناها ميزان الشمس، أو مرآة النجم ومقاييسه، أما آلة الاصطراط فهي آلة رصد قديمة لتعيين ارتفاعات الأجرام السماوية ومعرفة الوقت والجهات الأساسية.

### **المراصد الإسلامية :**

ظهر المرصد الإسلامي بشكل أكثر تطوراً بعد زمن المؤمن بحوالي قرن ونصف قرن، وكان أكثر تنظيماً من الناحية الإدارية، وعندما نشأ مرصد شرف الدولة أصبح له مدير يشرف على تدبير شؤونه ، واقترب ذلك بتوسيعة برنامج الرصد بحيث صار يشمل الكواكب كافة، ولقد أمكن تحقيق هذا الجانب الأخير من تطور المراصد، ذلك أن هناك دليلاً على أن بعض برامج الرصد قد اقتصرت على مشاهدة الكواكب السريعة فقط إلى جانب الشمس والقمر.

كانت المهمة الرئيسية للأعمال التي يضطلع بها المرصد تمثل في إقامة جداول فلكية جديدة لكل الكواكب مبنية على أرصاد حديثة. وكان هناك ميل واضح نحو تصنيع آلات تزداد حجماً على مر الزمن ونزع إلى توفير هيئة عاملة متميزة، وذلك بموجب التقدم الذي أمكن تحقيقه في هذا الاتجاه أيضاً، ومن شأن التطورات أن تعمل على تعزيز اعتقاد مفاده أن نشأة المراصد، باعتبارها مؤسسات، ترجع في أصلها إلى الخلفاء والملوك.

**ويعُد المِرْصُدُ** الذي شيده السلطان السلاجوقى (ملك شاه) في بغداد مرحلة أخرى من مراحل تطور العمل في المراصد، وإن لم يتواتر لدينا إلى الآن معلومات كافية حول عمل هذا المرصد، وظل هذا المرصد يعمل لفترة تزيد على عشرين عاماً، وهي فترة زمنية طويلة نسبياً بالنسبة لعمر المراصد، وقد رأى الفلكيون آنذاك أنه يلزم لإنجاز عمل فلكي فترة زمنية لا تقل عن ٣٠ عاماً.

**مِرْصُدُ المَرَاغَةِ :** ويعد القرن السابع الهجري أهم حقبة في تاريخ المراصد الإسلامية؛ لأن بناء مرصد المراغة تم هذا القرن، لأنه يعد واحداً من أهم المراصد في تاريخ الحضارة الإسلامية.

وتقع المراة بالقرب من مدينة تبريز، وبُني المرصد خارج المدينة، ولا تزال بقاياه موجودة إلى اليوم، وقد أنشأه "مانجو" أخو "هولاكو". كان مانجو مهتماً بالرياضيات والفلك، وقد عهد إلى جمال الدين بن محمد بن الزبيدي البخاري بمهمة إنشاء هذا المرصد، واستعان بعده هائل من العلماء منهم: نصير الدين الطوسي، وعلي بن عمر الغزويني، ومؤيد الدين العرضي، وغيرهم كثير. ظل العمل جارياً في المرصد إلى عام ١٣١٦م وشهد حكم سبعة سلاطين اهتموا به وبرعايته.

وتكمّن أهمية هذا المرصد أيضاً في النشاط التعليمي الهام الذي قام به، فقد تم تعليم العديد من الطلبة في المرصد علم الفلك والعمل على الآلات الفلكية. كما كان بالمرصد مكتبة ضخمة ضمتآلاف المخطوطات في شتى مجالات المعرفة.

### بعض الانجازات وأشهر العلماء :

- اكتشف ابن الهيثم طبيعة الغلاف الجوي حول الأرض وقدر ارتفاعه ١٥ كيلو متر وهو الصحيح .
- وقد ابتكر المسلمون تقمايم شمسية فاقت في صيتها وإنقاها كل التقمايم السابقة وحسبوا أيام السنة الشمسية بأنها ٣٦٥ يوماً وست ساعات وتسع دقائق وعشرين ثوان فكان الخطأ في حسابهم بمقدار دقيقتين و ٢٢ ثانية.
- وقد اكتشف ابن رشد الكلف على وجه الشمس وفسره بأنه بسبب عبور عطارد أمامها وفسر ابن الهيثم الكثير من الظواهر الفلكية والفضائية والضوئية مثل الكسوف والخلسوف والطيف وقوس قزح .
- ويعتبر عباس بن فرناس العالم الأندلسي (المتوفى سنة ٨٨٧م) إلى جانب أنه قدم أول فكرة للطائرة والطيران، فهو أول مخترع للقبة الفضائية فقد أقام في ساحة بيته قبة ضخمة جمع فيها النجوم والأفلاك في مواقعها ومثل الشهب والنيازك والبرق والرعد.
- العالم شرف الدين بن محمد الطوسي الذي صمم جهاز مصمم لرسم مجسم للكون ثلاثي الأبعاد طول وعرض وارتفاع وليس كما كان سابقاً يرسم الكون على صحيفة ثنائية الأبعاد طول وعرض فقط .

- العالم خلف بن الشكاز الأندلسي صمم صحيفة سميت باسمه (الصحفة الشكازية)، وهي صحيفة تعطي مقطعاً عمودياً للكون طرفاً القطبان بخلاف الإسقاطات العادية التي تتخيل الضوء منطلاقاً من القطب الجنوبي ويسقط على خط الاستواء.
- البتاني (١١٠٩-٢٣٥ هـ / ٨٥٠ م) وهو أبو عبد الله محمد بن جابر بن سنان البتاني، رياضي وفلكي اشتهر في القرن الرابع المجري / العاشر الميلادي، وعرف بلقب ( بطليموس العرب ) . قام البتاني بحساب مواقيع كسوف الشمس وكسوف القمر بقدر كبير من الدقة. وحقق موقع كثير من النجوم، وصحح بعض حركات القمر والكواكب السيارة، وصحح بطليموس في إثبات الأوج الطولي للشمس.
- ي يعد البتاني أول من سخر حساب المثلثات لخدمة الفلك، فكان أسبق العلماء، كما ابتكر مفاهيم جيب التمام، هذا الى جانب الكثير من الابتكارات والاختراعات وأيضاً المراجع والمؤلفات القيمة.
- الحجندي (٤٠٠-٤٩٠ هـ / ٨٠٠-١٠٠٠ م) حامد بن الخضر أبو محمود الحجندي. عالم رياضي وفلكي اشتهر في القرن الرابع المجري / العاشر الميلادي. تمكّن الحجندي من صنع بعض الآلات مثل آلة السادس التي أطلق عليها السادس الفخري وهي آلة لقياس زوايا ارتفاع الأجرام السماوية.
- سند بن علي (٤٠٠-٤١٨ هـ / ٨٣٣ م) أبو الطيب سند بن علي المنجم، عالم فلكي ورياضي اشتهر في القرن الثالث المجري/ التاسع الميلادي.
- تلك الانجازات وهؤلاء العلماء أثروا علم الفلك باكتشافاتهم واحترازاتهم ومؤلفاتهم. وقد أوردنا بعض هذه الانجازات على سبيل المثال وليس الحصر.

### المحاضرة الحادية عشر

كانت المعابر السابقة أدوات مهمة في عبور الثقافة العربية الإسلامية فعكسست أثراً واضحاً على جميع جوانب الحياة في أوروبا لتتشكل لها بذلك المقومات الفعلية لحضارتها الحديثة . ويمكن حصر أبرز هذه المؤثرات في الجوانب التالية : -

الادارة والتنظيم : - كان التأثير في هذا الجانب عظيماً ، وستنطرب لأبرز هذه المؤثرات : - البناء الإداري لمؤسسات الدولة ، من حيث وجود الوزراء الذين يتبعهم عدد من المؤسسات الإدارية التي يعني كل منها بجانب معين من الخدمات التي تقوم بها الدولة ، كالاهتمام بشؤون الزراعة أو البريد أو المنشآت الخدمية وغير ذلك .

النظم التعليمية : كتنظيم المؤسسات التعليمية وضوابط العمل فيها وبدأ شيوخ التعليم في المجتمع وإتاحة الفرصة للجميع بحيث يطبق عليه مبدأ الفرص المتكافئة .

التشريعات : حيث استفادت التشريعات الأوروبية من نظيرتها عند المسلمين في كثير من مجالاتها . ويكتفي أن نشير هنا إلى القانون التجاري والقانون المتعارف عليه في التجارة الدولية . والشاهد على ذلك العديد من المصطلحات مثل ( Mohatra) المأخوذة من الكلمة (مخاطرة) العربية ، وهي التحايل على تفادي الفائدة عن طريق البيع المزدوج وكلمة Cheque من الكلمة (صك) بالعربية وغير ذلك .

وما يجدر ملاحظته هنا أن المسيحيين الأندلسيين الذين عرفوا بالمستعربين أخذوا يستعملون في وثائقهم وعقودهم الصيغ المتبعة في الوثائق الإسلامية . واحتفظوا بهذه الطريقة في مدينة طليطلة لمدة تقارب القرنين بعد سقوطها في أيدي الأسبان سنة ٤٧٨ / ١٠٨٥ م .

الحياة الاجتماعية : - تأثر الأوروبيون في بعض جوانب حياتهم الاجتماعية بالظاهر الاجتماعية الواقفة عليهم من المشرق الإسلامي ، وأبرز هذه المؤشرات يمكن حصرها في العناصر الآتية : -

الأدب الاجتماعي : تقول المستشارة الألمانية زигريد هوتكه " إن عادة إهداء الزوج لزوجته قطعة من الحلوي هي عادة استوردت من الشرق ، ومارسها الناس كل يوم ولا يعرفون لها مصدراً . كذلك لو أنك كتبت لسيد أو سيدة خطاباً وأنهيت به بالخلاص فلان أو خادمك المطيع فأنت تعترف بسيادة العرب لأنك أخذت عنهم هذه الكلمات ، ولم يكن أجدادك في الغرب يعرفون شيئاً منها . .

كل ذلك من عادات العرب المسلمين الذين استطاعوا بما حملوه من تشريعات إسلامية عظيمة ، ومن حس حضاري مرهف ، القضاء على شعور العداء للمرأة ، وجعلوا من منهجهم مثالاً يحتذى به الغرب ولا يملك الآن أن يتبرأ منه . وأصبح الاستمتاع بالجمال والغزل جزء من حياة الأوروبيين شاعوا أم أبوا ...

أما الفروسيّة بما تمثله من أخلاقيات المروءة والنجدة والأثرة ، فهي سلوك عربي هذبه الإسلام وتعلمه الأوروبيون بعد ذلك.

**النظافة والعناية بالملاظهر:** مثل الاغتسال كسلوك اجتماعي ، والعناية بالملاظهر في اللبس من حيث تناسق الألوان ، واستخدام أدوات الزينة للنساء ، كل ذلك مظاهر تعلمها الأوروبيون من المسلمين .

**النشاط الاقتصادي :** إن مظاهر الشراء الذي شهدته بعض المدن الأوروبيّة وبخاصة تلك المطلة على البحر الأبيض المتوسط أو الملاظقة للحدود الإسلامية البيزنطية أو القريبة منها ، كلها تدين بثرائها للعلاقات الاقتصادية التي كانت تربطها بالعالم الإسلامي ، **ويظهر الأثر الاقتصادي للعالم الإسلامي في الحالات التالية :**

**التجارة:** ارتبط العالم الإسلامي بالغرب المسيحي من خلال مجالين تجاريين رئيسي ينخلصان في : -

**الأول هو :** بيزنطة حيث فرض الموقع الجغرافي للعالم الإسلامي على بيزنطة علاقاتها التجارية لأنّه كان يطوقها من الشرق والجنوب ، وكل سلع آسيا أو إفريقيا كانت إما منتجًا في هذا العالم أو أنها تمر عن طريقه .

وقد أسهم هذا الوضع في أن تقوم الإمبراطورية البيزنطية بدور الوسيط بين الشرق والغرب ، وأضحت مدحنا القريبة من الحدود الإسلامية أو عاصمتها القسطنطينية ، مناطق عبور للتجارة الدولية، وكان في العاصمة القسطنطينية ، حالية عربية من التجار السوريين الذين كان لهم فيها مسجد خاص بهم .

كانت هذه التجارة منتظمة بحيث تكفل للتجار المسلمين تصريف كامل بضائعهم مما كانت كميّتها ونوعيتها . فإذا تخلت نقابات التجار البيزنطيين المشترين عن جزء من البضائع المعروضة من قبل التجار المسلمين ، فإنه كان على حاكم المدينة أن ينقلها إلى السوق وأن يبحث لها عن تسويق مناسب .

**الأمر الثاني :** كان يتكون من أقوام أوروبية كان مستواها الاقتصادي لا يزال متخلّفاً ، وكذلك أنماطها الحضارية كواقع أشمل ، ييد أن وجود الحواضر الإسلامية الكبرى في صقلية والأندلس ، واحتلال الأوروبيين بها وبالشرق الإسلامي خلال الحروب الصليبية ، رفع من المستوى الحضاري لتلك الشعوب فتزداد إقبالها تبعاً لذلك على المنتجات المتنوعة القادمة من العالم الإسلامي .

ومن ابرز المنتجات التي كانت تصدر من العالم الإسلامي إلى الغرب الأقمشة المصنوعة بإتقان كبير جداً من الحرير والأقطان والصوف بالإضافة إلى المعاجين الطبيعية، وأدوات الزينة ، الملابس ، والأواني بأنواعها المختلفة من الخزف والزجاج ، والمعادن ، والورق بأنواعه ، والعطور بأنواعها ، بالإضافة إلى الآلات وأدوات الجراحة والإسطرلابات بالإضافة إلى الصناعات مثل السكر وغيره من المنتجات الصناعية .

وكان العالم الإسلامي يستورد الأحجار الكريمة واللؤلؤ والعاج ، كما كان العالم الإسلامي يستورد من الغرب الأصوات والمعادن والأخشاب والرقيق .

هذه المبادرات الواسعة النطاق أسهمت في نمو الخبرات التجارية في الغرب ، وما ارتبط بذلك من نمو مدن وأساطيل تجارية كبرى ، وأسهمت في تزايد الشراء لدى الغرب وما ترتبت عنه من نهضة اقتصادية وحضارية وأبرز الأدلة على ذلك أنه عشر في حزيرة جوتلاند السويدية وحدها أكثر من ثلاثين ألف قطعة نقدية من العملات الإسلامية ، علاوة على ما وجد في غيرها من البلاد الأوروبية .

**الزراعة :** نقل العالم الإسلامي الكثير من خبراته في الزراعة إلى الغرب ، ويمكن حصر أهم هذه الخبرات في الجانبين التاليين

**الأساليب الزراعية :** مثل بناء المصاطب الزراعية على سفوح الجبال وهو أسلوب نقله المسلمون إلى بلاد الأندلس قبل أن ينتشر في أوروبا ، ومن الأساليب الزراعية التي عرفها الأوروبيون عن طريق المسلمين في الأندلس استخدام القنوات الأرضية في نقل الماء .

أدخل المسلمون إلى جنوب أوروبا زراعة الأرز والقطن وقصب السكر والبرتقال والليمون وأنواع مختلفة من الحضار والحبوب .

**الصناعة :-** تأثرت الصناعات الأوروبية في عصر النهضة بالصناعات الإسلامية . فصناعة الرعادات (الصورايخ) والقنابل والمدافع والبنادق هي صناعة إسلامية ، صنعها المسلمون لمواجهة الحملات الصليبية المتتابعة على المشرق الإسلامي ، وقد كتب أحد الأوروبيين المراقبون لإحدى الحملات الصليبية يقول : " إنه كلما انطلقت قذيفة في الفضاء ، كان يبلغ التأثير بملك فرنسا مبلغاً كبيراً فيصبح بأعلى صوته " سيدي الحبيب احمدي وشعبي من الكارثة "

وعن طريق ترجمات لاتينية وصلت أولى المعلومات عن أنواع المواد المتفجرة وعن الألعاب النارية إلى أوروبا فتلقفوها الدارسين العسكريين في أوروبا.

أما المدافع والصواريخ والقنابل ، فلقد عرفتها أوروبا عن طريق عرب الأندلس ، الذين استخدموها هذه الأسلحة بفعالية كبيرة في حروفهم قبل أن يقتبس الأوروبيون هذه الخبرات المعرفية ، ويأخذوا في تطويرها.

ومن الصناعات التي نقلها الأوروبيون عن العرب صناعة الورق، حيث كان التجار والحجاج الأوروبيون يذهبون إلى الأندلس أو إلى المشرق الإسلامي ويعودون محملين بزرم من الورق الناعم ، وظل الأمر على هذه الحال في أوروبا حتى بدأت إيطاليا في صناعة الورق سنة ١٣٤٠ م ثم تبعتها ألمانيا في سنة ١٣٨٩ م وقد استعان الأوروبيون بصناع عرب ومسلمين لبناء مطاحن الورق الأولى بل إنهم تعلموا من العرب جميع أنواع الطواحين مثل الطواحين المائية والهوائية .

لقد بدأت صناعة الورق والخشب وغير ذلك في أوروبا في شكل صناعات مقلدة للصناعات الإسلامية قبل أن تتجه إلى تبني أساليبها الخاصة في الصناعة فمنذ القرن ٧-٦ هـ / ١٣-١٢ م بدأ النساجون الأوروبيون بجهودهم في محاولة تقليل النسيج المصنوع في العالم الإسلامي. فكانت بولندا من المراكز المهمة لصناعة النسيج المقلد للنسيج الإسلامي.

أما صناعة المعادن في بولندا بدأت أيضاً من القرن ٦ هـ كما تظهر في الأواني الرومانية الطراز التي صنعت على هيئة حيوانات كمتلائتها الإسلامية وطوطت النحاس المطعم بالميناء ، وكانت تصنع في ليماوج بفرنسا وتعرف بالتوائم ، ويظهر تأثيرها الواضح بمثيلاتها المصنوعة في العالم الإسلامي . وغيرها من الصناعات الأخرى في النسيج والمعادن.

وكان انتشار التطعيم على المعادن في العالم الإسلامي أثر الكبير على أوروبا وخاصة منذ القرن ٩-٥ م حيث شاع هذا الأسلوب في صناعة المعادن في أوروبا ، وظهر على عدد كبير الأواني والأطباق الكبيرة والأباريق والشمعدانات المصنوعة في البندقية وربما في مدن أوروبية أخرى ، وعلى السوبيرة نفسها سار الأمر في الصناعات الأوروبية الأخرى الخزفية والزجاجية والخشبية .

## عوامل نهضة الحضارة الإسلامية :

تميزت تشريعات الإسلام بأنها ترقى بالمستوى العقلي لملائقي هذا الدين حيث نظمت جوانب الحياة المختلفة وفق قواعد عامة تمكّن من استيعاب المتغيرات الحياتية المختلفة ، وتوجيهها بما يحافظ على المقاصد العامة للشريعة ، والتي تهدف إلى الحفاظ على الدين والنفس والمال والعقل والعرض .

وقد استفادت الحضارة الإسلامية من الحضارات السابقة سواء تلك التي دخلت تحت مظلة الحضارة الإسلامية أو تواصلت معها واحتكت بها .

فالم منطقة التي نشأت فيها الحضارة الإسلامية، هي المركز الأساسي والجتمع الرئيس لمعظم الحضارات الأساسية القديمة فقدماء المصريين أحرزوا تقدماً ملماوساً في علوم الفلك والحساب والطب والصيدلة والهندسة والزراعة وغيرها ، كما أكّمّوا في الرسم والنحت والعمارة والتحنيط . ولهم باع طويلاً في التعدين والصناعة بأنواعها المختلفة . وعرفت بلاد الهلال الخصيب حضارات متعددة تركت موروثاً كبيراً في الطب والهندسة والزراعة والصناعة والتنظيمات التجارية .

تضافرت العوامل السابقة مع بيئة علمية مناسبة ، ففي العصر الذهبي للحضارة الإسلامية اعتنى كثير من الخلفاء والعلماء بالحركة العلمية ، وهبوا الجو الصالح لازدهار العلم بطرق متنوعة مثل إنشاء المدارس والمكتبات وغيرها ، وبذلوا الكثير للحصول على المؤلفات والمصنفات بأنواعها المختلفة ، كما بذلوا الكثير من الأموال على العلماء الذين سموا بمكانتهم ورفعوا من قدرهم ، فقربوهم في مجالسهم . فالخلفية المأمون على سبيل المثال كان يعطى حنين بن إسحاق وزن الكتب التي يترجمها ذهباً .

ومن بين عوامل ازدهار النهضة العلمية في العصر الإسلامي ، المكتبات الضخمة التي انتشرت في العالم الإسلامي وخاصة في العصر العباسي ، ومن أمثله ذلك دار الحكمة في بغداد، وكانت تضم ما يقارب المليون ونصف مليون كتاب ، وعلى التوترة نفسها كانت مكتبة دار الحكمة في القاهرة ، أما مكتبة المسجد الجامع في قرطبة فيقدر عدد كتبها بثلاثة أربعمillion كتاب . وكانت بعض المكتبات الخاصة للعلماء والأدباء يصل فيها عدد الكتب إلى مائة ألف كتاب ، وفي كثير من بيوت المسلمين في حواضر العالم الإسلامي كان الكتاب جزءاً رئيساً من مكونات تلك البيوت .

العمل الاقتصادي: فالعالم الإسلامي كان يضم مساحات واسعة امتدت من سمرقند إلى قرطبة في إسبانيا التي تعتبر أكثر أهمية وبخاصة على الصعيد الاقتصادي ، لما تملكه من خصائص مكانية و継承 異文化 عظيم انعكس على

أوجه النشاط الاقتصادي في الزراعة والتجارة والصناعة ، حيث تميزت المنطقة بوجود أنهار عظيمة وارض وحقول خصبة ، تنتج أنواعاً عدّة من المنتجات الزراعية .

ويضاف إلى ذلك وفرة المعادن في القوقاز وأرمينية وجزيرة العرب وشمال إفريقيا بالإضافة إلى مصادر الإنتاج الموجودة في العالم الإسلامي. سيطر المسلمون على الطرق المؤدية إلى مناجم الذهب الرئيسية في العالم ، أي إفريقيا الجنوبية الشرقية والسودان وآسيا الوسطى ، أما مراكز الصناعات الحرفية المتطورة فكانت في إيران وبلاط الرافدين والشام بالإضافة إلى مصر وهناك موانئ كبرى كانت تحت تصرف العالم الإسلامي بأوصافها ودور صناعتها البحرية وهذه تضم ثلاثة مجموعات : -

**١- موانئ الخليج العربي والبحر الأحمر :** وكان قد تم افتتاح خطوطها الملاحية على أيدي الملاحين العرب والفرس ن هو المحيط الهندي والتي كانت تتکامل بمنظومة الأسطول الهندي على نهر دجلة والفرات .

**٢- موانئ السواحل الشامية والمصرية :** وفي مقدمتها ميناء الإسكندرية والذي كان ينخر بالسفن البحرية والراكب التيلية - موانئ مضيق صقلية وجبل طارق مثل تونس وسبته، يضاف إليها الأسطول النهري على نهر الوادي الكبير الذي يخترق أشبيلية وقرطبة .

**٣- طرق القوافل في آسيا الوسطى وفارس والهلال الخصيب وجزيرة العرب ومصر وشمال إفريقيا :**  
كانت هذه المنظومة تضم شبكة من القوافل مع حيوانات النقل من إبل وجمال وغيرها وجهاز كامل من عمال مختصين في تسخير القوافل من خفراء ومجاهز القوافل . ويدير ذلك كلّه مجموعات تجارية كانت لديها تقاليد عريقة في التجارة. كل ذلك تضافر، بتوجيه من قيم الدين الإسلامي ، لتحقيق نهضة اقتصادية عظيمة كان من مؤشراتها ازدهار التجارة التي كانت تربط بين العالم الإسلامي من الداخل وبين العالم القديم في جميع أرجائه .

وازدهرت الصناعة التي كانت تقدم منتجات متنوعة تعكس مستوىً عالياً من الدقة والجودة والذوق الرفيع . وكذلك كان حال الزراعة حيث نشر المسلمون الكثير من المنتجات الزراعية وإعادة توزيعها في أرجاء مختلفة من العالم الإسلامي بالإضافة إلى تطويرهم لأساليب الزراعة ومن حيث أنماط الري والتسميد وغير ذلك . رافق ذلك نهضة عمرانية كبيرة ، شملت إنشاء عشرات المدن الجديدة في أجزاء مختلفة من العالم الإسلامي .

**معابر انتقال الحضارة الإسلامية إلى الغرب :**

**البحر الأبيض المتوسط** : وقد تميز بمساحة واسعة سهلت التماس الحضاري بين الشرق والغرب وبالتالي بين الإسلام وحضارته وبين الغرب بمكوناته الدينية والثقافية ولذلك كانت المناطق الأقرب جغرافياً لأوروبا هي أكثر المناطق التي استوعبت المؤثرات الحضارية الوافدة إلى أوروبا من المجال الحضاري الإسلامي .

**جزيرة صقلية** : وتعد من الشواهد المؤثرة في هذا المجال ، حيث أنشأ فيها المسلمون حضارة عريقة استمرت فترة كبيرة، قبل أن تسقط هذه الجزيرة في يد النورمان، لتحول إلى أكبر ثروة حضارية عرفها الغرب في تلك الأزمنة . ، فنظراً لأن ملوك النورمان كانوا معجبين بالحضارة الإسلامية وراغبين في الانغماس فيها ، وتشرب ثقافتها وعرفتها ، فكانت دولتهم تدار بالأسلوب الذي تدار به الدولة الإسلامية من قبل رجال يتعمون للحضارة الإسلامية سواء كانوا مسلمين أو غير مسلمين. أما الصناعات والحرف والعمارة والزخرفة فجميعها كانت تتم على يد مسلمي صقلية ، ولذلك كانت قصور ملوكهم ومستلزماتها من أثاث وغير ذلك وملابسهم تتسمى بمجموعها للحضارة الإسلامية .

ولم يعمل هؤلاء الملوك على ترجمة العلوم من العربية فحسب ، بل حرصوا على استقطاب بعض العلماء العرب وإكرامهم والطلب منهم تصنيف المؤلفات العلمية .

مثل هذه السياسة الحكيمة حولت صقلية إلى نقطة نشاط حضاري قوي حيث امتنجت فيها الحضارة العربية الإسلامية مع الثقافات الأوروبية لتسهم في خلق نهضتها الحديثة .

**أما إسبانيا** ، فقد تأصلت فيها الحضارة العربية الإسلامية وحققت إنجازات حضارية عظيمة تعكس رخاء اقتصادياً فائقاً . يقول أحد أساقفة قرطبة حينذاك " كثيرون من أبناء ديني يقرأون أشعار العرب وأساطيرهم ويدرسون ما كتبه علماء الدين وفلاسفة المسلمين " إن كل الشباب منصرف الآن لتعلم اللغة والأدب العربيين فهم يدفعون أموالهم في اقتناء الكتب العربية ويتحدثون في كل مكان بأن الأدب العربي جدير بالدراسة والاهتمام .

الكثير من العرب عملوا كمربيين لأطفال الملوك الأوروبيين أو كأطباء أو كتبة في بلاطهم في برشلونة وغيرها . فكانوا حملة مشاعل الثقافة والأدب الأندلسي ، وصاروا بسلوكهم ومظهرهم الحسن مثالاً يحتذى به . كما عمل الأسرى من المسلمين أيضاً على نقل الحضارة العربية لأمراء شمال إسبانيا .

ولم تكن بلدان شمال إسبانيا على صلة بالأندلس في الجنوب فحسب ، بل كانت أيضاً على صلة دائماً ببلدان أوروبا سياسياً وتجارياً ، ولم تكن جبال البرانس لمنع تلك الصلات ، ومن هنا وجدت الحضارة الإسلامية طريقها إلى الغرب

وعندما احتل الفونس السادس طليطلة عام ١٠٨٥ م ساهم معه في الاستيلاء على المدينة العربية وحصارها فرسان آلان وايطاليون وفرنسيون بل أن أول أسقف لها كان فرنسيًا . وظلت مدرسة المدينة التي أسسها ريموند بمجموعاتها الهائلة من الكتب العربية تجذبآلاف الأوروبيين من مختلف البلدان .

وقد حمل مشعل الحضارة العربية عبر الأندلسآلوف من الأسرى الأوروبيين الذين عادوا من قربطة وسرقسطة وغيرها من مراكز الثقافة الأندلسية ، كما مثل التجار في ليون وجنوا و البندقية ونورمبرج دور الوسيط بين المدن الأوروبية والمدن الأندلسية .

واحتك ملايين الحجاج من المسيحيين الأوروبيين بالتجار العرب وبالحجاج المسيحيين القادمين من شمال الأندلس كما ساهم سيل الفرسان والتجار ورجال الدين المتدافعين سنويًا من أوروبا على إسبانيا في نقل أسس الحضارة الأندلسية إلى بلادهم .

وكان للأندلس الدور الرائد في الترجمة من العربية وخاصة طليطلة التي كانت رائدة في هذا المجال .

الحروب الصليبية : كانت وسيلة للتأثير الشرقي الذي أدى إلى تفتح عقول الأوروبيين وأنها كانت من العوامل المهمة التي أدت إلى تقدم أوروبا ، لأن وجود المسيحيين في المشرق الإسلامي جعلهم معبراً من معابر الحضارة العربية الإسلامية إلى أوروبا .

فاحرب المعنة آنذاك بين المسلمين والصلبيين لم تمنع حدوث الاتصالات السلمية على مستوى الشعب والقادة. أما على مستوى القادة فإننا نرى أنه في سنة ١١٦٦ هـ / ١١٦٦ م قامت بين شاور الوزير الفاطمي وبين الصليبيين علاقات ودية أسفرت عن إقامة مجموعة صليبية في القاهرة والإسكندرية تقرب من عامين .

ولم تكن تخلو قصور الزعماء الصليبيين من العرب . وهذا الأمر يعطينا صورة حلية عن الحياة اليومية التي كان يسودها التفاعل بين الفريقين مما جعل الوجود الصليبي في المشرق وسيلة لنقل عادات المسلمين وعلومهم وأداجهم إلى أوروبا .

فبواسطة الصليبيين عرفت أوروبا الكثير عن الشرق ، والصلبيون المقيمون في المشرق الإسلامي كانوا قد أصبحوا شرقين في طبائعهم وثقافتهم .

ويذكر المؤرخ الفرنسي نوشيه دي شارت الذي أرخ للحملة الصليبية الأولى والذي عُبر عن مدى تأثر الصليبيين بالحياة الجديدة حيث قال : " الآن صرنا نحن الذين كنا غربين شرقين ومن كان منا إيطالياً أو فرنسيًا أصبح في هذه البلاد جليلياً أو فلسطينياً . لقد نسينا الأماكن التي ولدنا فيها أو أكثرنا لا يعرفها بل لم يسمع بها ولكل منا بيته وأهله كما لو أنه ورثه من أبيه أو عن شخص سواه وتزوج بعضا من سوريات وأرمانيات .

يضاف إلى المعابر السابقة عوامل أخرى من أبرزها التجارة فالطابع الرئيسي في المناخ الاقتصادي الذي تطور منه إنتاج العالم الإسلامي كان الطلب على الاستهلاك المتتنوع الناجم عن نشوء مدن ضخمة ذات حاجات كثيرة ومتنوعة وملحة في بعض الأحيان ، سواء من حيث الكمية أو النوعية ، بسبب ارتفاع مستوى المعيشة في تلك المدن وبالإضافة إلى الاستهلاك المترافق الناتج عن متطلبات ومستلزمات القصور الملكية والطبقات الغنية من السكان . وهذا يترب عنده زيادة كبيرة في الإنتاج الذي تحول إلى صادرات وترتبط عنه تزايد الحاجة في العالم الإسلامي للمواد الخام والتي كان يتم استيراد بعضها من المناطق المجاورة وما وراءها من مناطق قادرة على تلبية الطلب المتزايد للمواد الخام .  
علاوة على ذلك أن موقع العالم الإسلامي كان يتوسط منطقة مهمة للتجارة والنقل والتوزيع وبخاصة منتجات الشرق الأقصى وجنوب شرق آسيا والتي كانت حاجة أوروبا في تنام مستمر لاستهلاك منتجاتها وعلى وجه الخصوص البهارات . لذلك نمت المبادلات التجارية بين العالم الإسلامي وبين أوروبا ، مما أدى إلى نشوء منظومات تجارية متكاملة ومراكز تجارية في جنوب أوروبا .

وكانت هناك جاليات إسلامية كبيرة ، تنقل خبراتها وأدواتها وعلومها إلى الغرب . وفي المقابل كان التجار الأوروبيون يجوبون المدن الإسلامية على سواحل البحر الأبيض المتوسط ، في رحلات كانت الواحدة منها تستغرق في بعض الأحيان ستة أشهر متواصلة . فكانت فرصة كبيرة لهم لتلقى ثقافة العالم الإسلامي وحضارته ونقلها عند عودتهم إلى رب الأوروبي .

طلاب العلم: أيضا كان لهم دور فعال في نقل الحضارة الإسلامية حيث كانوا يفدون إلى العالم الإسلامي لطلب العلم وتلقى المعرفة . ويكتفى أن نذكر هنا ما يذكره ابن جبير أنه شاهد في عكا بعض طلاب العلم الصليبيين المقيمين في الشام والوافدين من أوروبا ، يلتحقون بالمدارس العربية ، يتلقون العلوم بلغة العرب .

ومن هؤلاء الذين تعلموا في العالم العربي أولا رداف بات ، الذي زار مصر والقدس في سنة ٤١٠ م وتتعلم على أيدي العلماء المسلمين في الفلك والرياضيات . وبعد عودته إلى إنجلترا عُين معلماً للأمير هنري الذي أصبح فيما بعد الملك هنري الثاني .

العلوم : الأثر العلمي للحضارة الإسلامية على الغرب كان كبيراً جداً ، وللأسف الشديد حتى الوقت الحاضر فإن هذا الأثر لم يتم دراسته واستيعابه بدرجة كافية . ولعل من أسباب ضعف الاستيعاب ما أثبته الدراسات الحديثة عن بوادر المؤلفات اللاتينية التي ظهرت بعد البدايات الأولى للترجمات من العربية إلى اللاتينية في القرن الرابع للهجرى حيث ثبت أنها إنما كانت مجرد نقول من الكتب العربية ولم يتم الإشارة إلى أصحابها بسبب عوامل العداء والكراهة التي كانت في الغرب لكل ما هو إسلامي

في القرن ٧ هـ / ١٣ م بدأت تظهر مؤلفات ، هي في الواقع مقلدة للكتب العربية وليس فيها جديد ، بل أنها في كثير من الأحيان تقلل في المستوى عن مصادرها العربية ، وذلك من حيث درجة فهم الموضوعات وطريقة العرض وترتيب الموضوع والإيجاز ورها الأمانة ، ولم يمنع ذلك من ظهور ترجمات عملت على النقل بأمانة من العلوم العربية إلى اللاتينية ، فأدى ذلك إلى أن تصبح هذه الكتب هي مفاتيح العلم في الغرب وقد تناولنا رواد كثيرون في مختلف أفرع العلوم.

### المحاضرة الثالثة عشر

## مفهوم الحضارة الإسلامية

### أهمية الحضارة الإسلامية

#### الحضارة الإسلامية، ثلاثة أنواع:

- ١ - حضارة التاريخ (حضارة الدول)
- ٢ - الحضارة الإسلامية الأصلية
- ٣ - الحضارة المقتسبة

### مفهوم العلم :

أهمية العلم ودعوة الإسلام إليه

### الحضارات قبل الإسلام :

الحضارة الإسلامية، مثل غيرها من الحضارات، لم تنشأ من فراغ ، ولم تظهر من العدم أو من تلقاء نفسها، بل سبقتها حضارات عريقة أخرى في هذه المنطقة من العالم، تواصلت معها وأثرت فيها.

### **الحضارة اليونانية : الاسكندر وفكرة البانخييليتزم**

**الحضارة الهندية:** حاول الملك الهندي أشوكا Ashoka في القرن الثالث قبل الميلاد، أن يجعل من البوذية دينا عالميا، لإقامة وحدة عالمية.

### **الحضارة الإسلامية :**

سبقت الحضارة الإسلامية عدد من الحضارات منها ما كان قريبا في المكان ومنها ما كان قريبا في الزمان . وقد اتسمت الحضارة الإسلامية بسعة الأفق واستيعاب الحضارات والمختلفة وتطورها بما يفيد البشرية كافة وليس المسلمين فقط.

**التأثير الفارسي:** أقوى في مجال الأدب (كليلة و دمنة).

**التأثير اليوناني:** ذات تأثير قوي في العلوم العقلية في مجال الفلسفة وفي مجال الطب وأبرز مظاهر التأثير اليوناني كانت خلال العصر الهلينيستي .

**التأثير الهندي:** و من العلوم التي اخذ فيها المسلمون عن المندو: الرياضيات و الفلك .

### **نشأة حركة الترجمة في الحضارة الإسلامية :**

- حركة الترجمة في العصر الأموي
- حركة الترجمة في العصر العباسي

**تطور حركة الترجمة و ازدهارها:** وقد ازدادت حركة الترجمة إلى العربية تزداد قوة في العصر العباسي بفضل : تشجيع الخلفاء العباسيين و رعايتهم لهم و قد فتحوا بغداد أمام العلماء. .

### **إنجازات العلماء المسلمين في ميادين العلوم :**

علم الكيمياء: اعْتَنَى الْمُسْلِمُونَ بِالْعِلُومِ الطَّبِيعِيَّةِ؛ حِيثَ قَامُوا بِتَرْجِمَةِ الْمُؤْلِفَاتِ الْيُونَانِيَّةِ. يُعَدُّ عِلْمُ الْكِيمِيَا عِلْمًا إِسْلَامِيًّا عَرَبِيًّا اسْمًا وَفَعْلًا.

لم تكن الكيمياء قبل الحضارة الإسلامية سوى محاولات فاشلة لتحويل المعادن الرخيصة إلى ذهب وفضة، معتمدة في ذلك على العقل والاستدلال المنطقي، واستبعاد المنهج العلمي القائم على التجربة والملاحظة.

وَجُمِعَ آرَاءُ الْبَاحِثِينَ عَلَى أَن جهود الإغريق في الكيمياء كانت ضئيلة ومحدودة؛ لأنَّهُم درسوا العلوم من النواحي النظرية والفلسفية.

والحقيقة أنَّ الْعَرَبَ هُمُ الْأَوَّلُ مَنْ بَدَأَ هَذَا الْعِلْمَ بِدَائِرَةِ جَدِيدَةٍ عَلَى مَبْدَأِ التَّجْرِيَّةِ وَالْمَشَاهِدَةِ.  
فَجَابِرُ بْنُ حِيَانَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ التَّجْرِيَّةَ أَسَاسَ الْعِلْمِ كَمَا جَعَلَ الْمَعَادِنَ إِلَى ذَهَبٍ، الَّذِي أَخَذَهُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ مَصْرَ  
هُوَ الَّذِي أَوْصَلَهُمْ إِلَى عِلْمِ الْكِيمِيَا الْحَقِيقِيِّ الْرَّازِيِّ.

#### اختراعات المسلمين في الكيمياء :

وبصفة عامة فقد كشف علماء المسلمين أهمَّ أُسُسِ الكيمياء وأسرارها، وكان من أهمِّ اختراعاتهم فيما ماء الفضة (حامض النيتريك)، وزيت الزاج (حامض الكبريتيك)، وماء الذهب (حامض النيترو هيدرو كلوريك)، وحجر جهنم (نترات الفضة)، والسليمياني (كلوريد الزئبق)، والراسب الأحمر (أكسيد الزئبق)، وملح البارود (كربونات البوتاسيوم)، وكربونات الصوديوم، والزاج الأخضر (كبريتيد الحديد)، واكتشفوا: الكحول، والبوتاسيوم، وروح النشادر، والزرنيخ، والإثمد، والقلويات التي دخلت إلى اللغات الأوربية باسمها العربي .

#### إنجازات المسلمين في الفيزياء والرياضيات :

توصلوا من خلال بحثهم إلى بعض القوانين المائية، وكانت لهم آراء في الجاذبية الأرضية، والمرايا المحرقة وخواص المرايا المقعرة، والثقل النوعي، وانكسار الضوء وانعكاسه وعلم الروافع .

الخوارزمي وكتابه (الكتاب المختصر في حساب الجبر والمقابلة) الذي قدم العمليات الجبرية التي تنظم إيجاد حلول للمعادلات الخطية والتربعية.

#### من أهم إنجازات العرب إدخال الصفر في الترميم :

## اهتمام المسلمين بعلم الحساب والجبر:

ووجه القرآن الكريم نظر الإنسان إلى العد والحساب في آيات كثيرة، فلقد وجه الله سبحانه وتعالى الإنسان إلى العد على أنه حقيقة واقعة في حياة الإنسان فيقول تعالى: [وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأُلْفِ سَنَةً إِمَّا تَعْدُونَ] {الحج: ٤٧} .

ويعتبر الخوارزمي أبو عبد الله محمد بن موسى هو مؤسس علم الجبر وأول من استعمل لفظ الجبر ووضع أصوله وقوانينه هو ولد عام ٢٣٢ هـ وكتابه في الجبر معنوان (المختصر في حساب الجبر والمقابلة).

### الإحصاء :

وقد طبق المسلمون في زمن الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه الإحصاء عن طريق تأسيس الدواوين. ولعل القاعدة القرآنية العظيمة في قوله تعالى: "وكذلك جعلناكم أمة وسطا" هي التي سار عليها المسلمون، وانتهجوها خطأ في سياساتهم الحسابية، ومعاني الوسطية في اللغة الاعتدال والاتزان والتوازن والعدل ووسطية المكان، ومن هنا يتبين لنا المفهوم الإحصائي الأساسي الذي أسسه القرآن ألا وهو الوسط الحسابي والمعدل.

### المحاضرة الرابعة عشر

#### إنجازات المسلمين في علم الطب :

- حظي علم الطب باهتمام بالغ من المسلمين في ظل الحضارة الإسلامية، ولقي تشجيعاً كبيراً وعناية واسعة من خلفاء المسلمين وسلاطينهم على مر العصور الإسلامية. وبخلق ذلك في الاهتمام الكبير بهذا العلم تعليماً وتعلماً وتطوير هذا العلم بمدارسه وفروعه وتشجيع المتنمية له.
- تميزت الحضارة الإسلامية بظهور مدارس أنشئت خصيصاً لتدريس هذا العلم، لم يكن لها غرض آخر غير تدريس الطب يشرف عليها أساتذة متخصصون ويدرس فيها رؤساء الطب المتميزون ويطبق فيها نظام تعليمي دقيق، مما كان له الأثر الواضح في تطور الدراسات الطبية وارتقاءها.
- ورغم وجود ما يعرف بالطب النبوى إلا أن المسلمين لم يقفوا عند حدود ذلك الطب النبوى (مع إيمانهم ببنفعه وبركته) .. بل أدركوا مبكراً أن العلوم الدينوية – والطب أحدها – تحتاج إلى دوام البحث والنظر.
- وقد تميز علماء الطب المسلمين بأئمهم أول من عرف التخصص؛ فكان منهم: أطباء العيون، ويسّمون (الكحالين)، ومنهم الجراحون، والفاصدون (الحجامون)، ومنهم المختصون في أمراض النساء.

- وكان من سمات هذا العصر (العصر الاموي) إنشاء المستشفيات النظامية.
  - وما كادت عجلة الأيام تدور في العصر العباسي حتى أجاد المسلمون في كل فرع من فروع الطب، وصححوا ما كان من أخطاء العلماء السابقين تجاه نظريات بعينها.
  - ويعتبر الرازي سباقاً في تشخيصه للجدرى والخصبة.
  - كما تطور عند المسلمين طب العيون (الكحالة)، وكانوا سباقين فيه.
  - ويقرر المؤرخون أن علي بن عيسى الكحال (ت ٤٠٠ هـ) كان أعظم طبيب عيون في القرون الوسطى برمته.
  - أبو القاسم الزهراوي (ت ٤٠٣ هـ) الذي تمكن من اختراع أولى أدوات الجراحة كالمشرط والمقص الجراحي. ويعتبر كتاب الزهراوي : (التصريف لمن عجز عن التأليف) موسوعة طبية متكاملة .
  - بُرِزَتْ كذلك شخصيات إسلامية أخرى لامعة في ميدان علم الطب من أمثال ابن سينا (ت ٤٢٨ هـ).
  - حفل سجل الأجداد الحضاريين الإسلاميين بالعشرات بل المئات من الرواد الذين تلمنذت عليهم البشرية قروناً طويلاً، وشهد بفضلهم وسيقهم الأعداء قبل الأصدقاء
- إنجازات المسلمين في علم الصيدلة :** ولقد اعترف كثير من علماء الغرب بالمكانة المرموقة التي وصل إليها المسلمون في علم الصيدلة.
- علي بن العباس الجبوسي : كتبه كانت المرجع الرئيسي لعلم التشريح في إيطاليا وفي غيرها في البلاد ما بين عامي (١١٧٠-١٠٧٠ م).
  - ثم جاء الزهراوي أبو القاسم ليكمل مسيرة علي بن العباس. فهو أول من استعمل ربط الشرايين لمنع التردد.

#### علم العقاقير عند المسلمين:

ابن زهر في كتابه (التيسيير في المداواة والتديير)، والذي ذكر كذلك في نهاية وصايا وإرشادات في تركيب الأدوية المركبة واستعمالها، ووصفات من الأدوية المركبة. كما اهتم علماء المسلمين باستخلاص العقاقير المناسبة من النباتات المختلفة في طول البلاد وعرضها.

## الإنجازات المسلمين في علم الجيولوجيا والجغرافيا :

- علم الجيولوجيا في القرآن الكريم
- وقد اتجه علماء المسلمين إلى التأمل والاستنتاج والبحث عن الحقيقة بالطريقة العلمية الصحيحة.
- يُعدُّ المسلمون أول من وضع خطوط الطول وخطوط العرض
- أول من قام بمحاولة قياس أبعاد الكرة الأرضية الخليفة العباسي العالم المأمون (ت: ٢١٨ هـ - ٨٣٣ م).
- ثلاثة من علماء المسلمين كانوا أول من ناقش فكرة دوران الأرض في القرن الثالث عشر الميلادي (السابع الهجري) وهم "علي بن عمر الكاتبي" و"قطب الدين الشيرازي" من الأندلس و"أبو الفرج علي" من سوريا.
- لا يُنكر أحد أن الغرب قد استفاد من جهود المسلمين في علم الجغرافيا بشكل كبير وأساسي ، فقد كان أطلس الإسلام أو الخرائط الإسلامية كانت في مقدمة مظاهر التأثير الإسلامي المباشر في الحضارة الغربية.
- والإنجازات الكبيرة والعظيمة لعلماء الجغرافيا المسلمين لا تتجسد فقط في الجديد الذي قدَّموه للعالم .. وإنما تتجسد هذه الإنجازات بشكل واضح كذلك في التصويب والتعديل الذي عاد به عباءة الجغرافيين المسلمين على التراث الجغرافي اليوناني.

## أخطاء بطليموس :

- بالغ كثیراً في تحديد طول البحر المتوسط..
- وبالغ في تحديد امتداد الجزء المعور من الأرض المعروف
- وجعل المحيط الهندي والمادي بحيرة وذلك عندما وصل جنوبي آسيا بجنوبي أفريقيا. وبالغ في تحديد حجم جزيرة "سيلان".

## الزلزال - الأحجار الكريمة : ويعد عطارد بن محمد الحاسب أول من ألف كتاباً في الأحجار باللغة العربية .

## البحار والمدُّ والجزر

### الإنجازات الحضارة الإسلامية في علم الفلك :

حظي علم الفلك بعناية كبيرة في الحضارة الإسلامية، كما كانت الكثير من الآيات القرآنية تحت المسلمين على التأمل في ملوكوت الخالق عز وجل وفي الكون حولهم.

### الآيات القرآنية بأسماء فلكية :

وكان لهذه الآيات أبلغ الأثر في نفوس الباحثين والفلكيين المسلمين، لدراسة علم الفلك بكافة تخصصاته وفروعه.

### الفلك عند العرب قبل الإسلام مقتنيا بالترجميم :

- يعود إلى المسلمين فضل تحرير علم الفلك وتطهيره من الشعوذة والدجل.
- واشتغل بالفلك وكتب عنه الأطباء أمثال الرازبي وابن سينا وال فلاسفة أمثال ابن رشد والبيروني والفقهاء والأدباء والشعراء أمثال ابن الحيوان .
- كان العلماء المسلمون يرون في علم الفلك علمًا رياضيًّا مبنيًّا على الرصد والحساب.
- وينسب إلى العرب والمسلمين اختراع آلات الرصد، وقياس ارتفاع الكواكب، وتحديد مطالع البروج، واختراع جهاز الإسطرلاب أحد منجزات العقل الإسلامي في هذا المضمار، وجعله علمًا.

### بعض الانجازات وأشهر العلماء :

- اكتشف ابن الهيثم طبيعة الغلاف الجوي حول الأرض وقدر ارتفاعه ١٥ كيلو متر وهو الصحيح .
- وقد ابتكر المسلمون تقسيمات شمسية فاقت في ضبطها وإتقانها كل التقسيمات السابقة وحسبوا أيام السنة الشمسية بأنها ٣٦٥ يوماً وست ساعات وتسعة دقائق وعشرين ثوان فكان الخطأ في حسابهم بمقدار دقيقتين و ٢٢ ثانية.

- وقد اكتشف ابن رشد الكلف على وجه الشمس وفسره بأنه بسبب عبور عطارد أمامها وفسر ابن الهيثم الكثير من الظواهر الفلكية والفضائية والضوئية مثل الكسوف والخسوف والطيف وقوس قزح .

### معابر انتقال الحضارة الإسلامية إلى الغرب :

- البحر الأبيض المتوسط
- جزيرة صقلية
- إسبانيا
- الحروب الصليبية
- يضاف إلى المعابر السابقة عوامل أخرى من أبرزها التجارة
- طلاب العلم

هذه المحاضرة مهمه جدا تمثل مراجعة من الدكتور

### واجبات الحضارة الإسلامية

#### (الواجب الأول )

س ١ : أبرز المجالات التي تأثرت بها الحضارة الإسلامية من الحضارة الفارسية هي:

a. في مجال الفلك.

b. في مجال الرياضة.

c. في مجال اللغة.

d. في مجال الأدب.

س٢ : الأرقام الحسابية المستخدمة في العالم حالياً عرفها المسلمون عن طريق :

a. الفرس

b. المندو

c. الفرس

d. الإغريق

س٣ : اهتمام القرآن بقضية العلم كان:

a. منذ فتح مكة

b. منذ نزول القرآن

c. منذ بداية الخلق

d. منذ هجرة الرسول صلى الله عليه وسلم

(الواجب الثاني)

س١ : ما هو مفهوم الحضارة الهلينستية :

١ - الحضارة البابلية

ب - الحضارة الرومانية

ج - الحضارة الفارسية

د - الحضارة اليونانية المختلطة بالحضارات الشرقية

س ٢ : متى أغلق زينون إمبراطور القسطنطينية مدرسة الراها :

ا - ٥٠٠ م

ب - ٤٨٩ م

ج - ٦٤١ م

د - ٦٨٠ م

س ٣ : من أول من عرف التحنيط بـ الملواد الكيميائية :

ا - السومريين

ب - الفينيقيين

ج - الآشوريين القدماء

د - المصريين القدماء

(الواجب الثالث)

س ٤ : من هو مؤلف كتاب (التصريف ملن عجز عن التأليف) :

ا - المفرizi

ب - ابن سينا

ج - الجبرى

د - الزهراوى

س ٢ : اعتمد الاغريق في دراستهم لعلم الكيمياء على ..... :

ا - التأمل والفلسفة

ب - التجربة والمشاهدة

ج - النقد والتحليل

د - الحسابات الفلكية

س ٣ : من هو المؤسس الحقيقى لعلم الكيمياء :

ا - المقرizi

ب - المسعودى

ج - جابر بن حيان

د - عبد الله بن الزبير

س ٤ : كانت العلوم الطبيعية عند العلماء المسلمين في بدئها قد قامت على مؤلفات ..... :

ا - الفرس

ب - العراقيين

ج - الرومان

د - اليونان

### حل أسئلة الحضارة الإسلامية

اختر مما يأتي :

١- **تقوية السلطان و السلطة الحسدية كانت أساس :**

- مبادئ الفلسفة الرواقية

- الفكر الفارسي قبل الإسلام

- الفلسفة الأفلاطونية

- الفكر العربي قبل الإسلام

٢- **من الأخطاء الكبيرة التي وقع فيها بطليموس الجغرافي :** (لأنه جعل المحيط الهندي و المادي بحيرة)

- وصل جنوب آسيا بجنوب أفريقيا في خريطة

- أخطأ في قانون الجاذبية الأرضية

- أخطأ في حساب المسافة بين الأرض و القمر

- لم يضع البحر المتوسط في خريطيته

٣- في عهد الخليفة المأمون تمت أول محاولة :

- قياس المسافة بين الأرض و القمر
- إنشاء أول معهد طبي عربي
- قياس محيط الكره الأرضية
- معرفة مطالع البروج

٤- قوى الطبيعة هي :

- العناصر الأساسية التي بدأ الإيرانيون حيائهم الدينية بعبادتها
- العناصر الأساسية في الديانة البوذية
- العناصر الأساسية في قيام الحضارة الصينية
- العناصر الأساسية في العبادات المصرية القديمة

٥- تعتبر مدن ليون و جنوا و البندقية و نورمبرج هي التي مثلت دور الوسيط في :

- المدن الأوربية و الفارسية
- المدن الأوربية و آسيا الصغرى
- المدن الأوربية و المدن الأندلسية
- المدن الأوربية و روسيا

٦- من هو أول خليفة استخدم الإحصاء في تأسيس الدواوين :

- عمر بن الخطاب
- المأمون
- أبو بكر الصديق
- هارون الرشيد

٧- افلاطون و ارسطو :

- من الفلاسفة اليونانيين الذين نقل عنهم المسلمون في عصر الخلافة الإسلامية

٨- ظهر التأثير الفارسي في الحضارة الإسلامية خاصة في مجال :

- العقاقير الطبية

- الكيمياء

- الأدب

- الرياضيات

٩- البلاغة و الشعر هو المجال الرئيسي الذي اهتم به :

- الاشوريين و البابليون

- المصريون القدماء

- العرب قبل الإسلام

- اليونانيون في حضارتهم القديمة

١٠- الخوارزمي هو العالم المسلم الذي أسس :

- علم الجبر

- علم الكيمياء

- علم طب العيون

- علم الصيدلة

١١- العالم الذي صمم جهاز لرسم مجسم للكون ثلاثي الأبعاد هو :

- الطوسي

- ابن خلدون

- الحسن بن سهل

- الباتاني

١٢- العلماء المسلمين كانوا أول من نقش فكرة دوران الأرض و كان ذلك في :

- القرن ١٠ هـ

- القرن ٨ هـ

- القرن ٧ هـ

- القرن ١١ هـ

- ١٣

بناء المصاطب الزراعية على سفوح الجبال :

- أحد الأساليب التي عرفت من بلاد اليونان القديمة

- أحد الأساليب الزراعية التي نقلها العرب إلى بلاد الأندلس

- أحد الأساليب التي نقلها الأوروبيون إلى العالم الإسلامي

- أحد الأساليب التي نقلتها الحضارة الهندية إلى العالم الإسلامي

- ١٤

العالم المسلم الذي يعد بحق المؤسس الحقيقي لعلم الكيمياء :

- جابر بن حيان

- ابن سينا

- الزهراوي

- الخوارزمي

- ١٥

من أشهر كتب المترجمة في الفلك عن الحضارة اليونانية :

- كليلة و دمنة

- الرحلات

- السندي و الهند

- المجسطي

- ١٦

القيم والأخلاق والجانب الروحي هو الجانب الذي أهملته :

- الحضارات العراقية

- الحضارة الغربية

- الحضارة الإسلامية

- الديانة المصرية القديمة

١٧ - أبرز مظاهر التأثير اليوناني خلال فترة الخلافة الإسلامية كانت حلال :

- العصر الهلينيستي

- العصر الكلاسيكي

- العصر الحجري الحديث

- العصر الصاوي

١٨ - من العلوم التي اعتبرها المسلمون علم رياضيا :

- علم الكيمياء

- علم الفلسفة

- علم الجغرافيا

- علم الفلك

١٩ - أهم و أكبر المراصد التي تم بناءها في القرن ٧ هـ :

- مرصد المراغة

- مرصد الإسكندرية

- مرصد دمشق

- مرصد بغداد

٢٠ - من أبرز اكتشافات ابن رشد في علم الفلك :

- الطبيعة التضاريسية لسطح القمر

- الكلف على وجه الشمس

- حجم الغلاف الجوي

- ظاهرة الكسوف

-٢١ يعني لفظ المدنية :

- تطور علوم الفلسفة
- تطبيق القوانين المدنية
- التمسك بالتقاليد القديمة
- التقدم و الرقي في العلوم

-٢٢ أعظم طبيب عيون في القرون الوسطى :

- أبي الحكم الدمشقي
- علي بن عيسى الكحال
- الرازى
- ابن سينا

-٢٣ اللغة السنسكريتية هي اللغة :

- الهندية
- العربية
- الفارسية
- الصينية

-٢٤ عن المصريين القدماء أخذ المسلمين :

- مبادئ تحول المعادن إلى ذهب
- أسس الكتب التاريخية
- مبادئ الفلسفة
- أسس علم الأبراج

-٢٥ من أهم مراكز صناعة النسيج المقلد للنسيج الإسلامي في أوروبا :

بلجيكا -

إيطاليا -

بولندا -

أسبانيا -

يعتبر عباس بن فرناس العام الأندلسي أول مخترع: - ٢٦

للأدوات الجراحية -

للاسطراب -

للرافعات اليدوية -

للقبة الفضائية -

ارتبط الغرب الأوروبي بالشرق الإسلامي عن طريقين أحدهما : - ٢٧

أثينا -

بيزنطة -

دمشق -

الإسكندرية -

الدعوة إلى إقامة وحدة روحية عالمية : - ٢٨

دعى لها الفلاسفة اليونانيين في العصر الكلاسيكي -

دعى لها الملك أشوكا في الهند -

دعت لها الحضارة الرومانية في بدايتها -

دعى لها الملك اخناتون في مصر القديمة -

أول مدرسة أنشئت للطب في أوروبا هي تلك التي أسسها : - ٢٩

الرومان -

العرب -

- اليونان

- الفرس

- ٣٠ بحكم العلاقات التجارية بين الطرفين قبل الإسلام انتقل إلى الفرس :

- الكثير من الفلسفه اليونانية

- الكثير من مؤلفات الأدب المصري الشعبي

- جزء كبير من كتب الرياضيات في الصين

- جزء كبير من ثقافة الهند و علومها

- ٣١ المنهج العلمي للعلماء المسلمين كان قائما على :

- السحر و الشعوذة

- التأمل

- الملاحظة و التجربة

- الرؤية الفلسفية

- ٣٢ التقدم في المدنية و الثقافة معا يعني :

- الالتزام بالاتجاه الفلسفى في العلم

- الاستفادة من تجارب الآخرين

- الحضارة

- الدفاع عن الأصول و المصادر

- ٣٣ أول من صمم جهاز لرسم مجسم للكون ثرثي الأبعاد هو :

- عبد الرحمن بن يونس

- بدر الدين العيني

- الطوسي

- البتاني

٣٤ - كتاب السيرك هو من أشهر الكتب التي ترجمت إلى العربية عن :

- المندية في مجال الطب
- اليونانية
- الفارسية
- المندية في مجال الفلك

٣٥ - أبو القاسم الزهراوي هو العالم المسلم الذي :

- أنشأ أول مرصد في مصر
- اخترع أول أدوات الجراحة كالمشرط و المقص الجراحي
- ترجم كتب الفلك من اليونانية إلى العربية
- انشأ علم حساب المثلثات

٣٦ - مكتشف طفيلي الإنكلستوما :

- ابن سينا
- ابن رشد
- ابن خلدون
- ابن حزم

٣٧ - تعتبر مدينة الإسكندرية :

- من أشهر المراكز الهميستينية الجديدة التي أسسها الإسكندر الأكبر في الشرق
- مدينة هليستينية في آسيا الصغرى
- مدينة أسسها الرومان في مصر
- مدينة مصرية قديمة من الدولة الوسطى

٣٨ - اقترن علم الفلك قبل الإسلام به:

<http://www.ckfu.org>

- التنجيم
- الرياضة
- الطب
- الفلسفة

**٣٩ - القانون المسعودي في الهيئة و النجوم من أهم مؤلفات :**

- البيروني في الفلك
- البيروني في الرياضيات
- البيروني في الجيولوجيا
- البيروني في الطب

**٤٠ - الإصطلاح آل رصد قديمة لقياس :**

- قياس محيط الكرة الأرضية
- معرفة الوقت و الجهات الأصلية
- رصد كسوف الشمس
- رصد خسوف القمر

**٤١ - حاول أشوكا أن يجعل من البوذية دينا عالميا في :**

- روسيا القرن ٢ م
- العراق القرن ٣ ق .م
- الهند القرن ٣ ق . م
- الصين في القرن الأول الميلادي

**٤٢ - السريان هم أعظم حلقة اتصال كانت :**

- الرومان و الإسلام
- الثقافة الميلينية و الإسلام

- الغال و الإسلام

- الفرس و الإسلام

٤٣ - لم تكن الكيمياء قبل الحضارة الإسلامية سوى محاولات فاشلة في :

- معرفة خصائص المعادن

- الاستفادة من الأبحرة

- تحويل المعادن الرخيصة إلى ذهب و فضة

- تحويل المياه المالحة إلى عذبة

٤٤ - إدخال الصفر في الترقيم من إنجازات :

- الفرس في علم الرياضيات

- العرب و المسلمين في علم الحساب و الجبر

- المندوب في الجبر

- اليونانيين في علم الفلك

٤٥ - من أهم إنجازات الرازى في الطب :

- التفريق بين النزيف الشريانى و الوريدى

- تحديد وظائف القلب

- تحديد نسبة ضغط الدم

- تحديد الأمراض المزمنة

٤٦ - في العصر العباسي بدأت :

- الجهود لتحجيم القرآن

- ترجمة الكتب العربية إلى اللاتينية

- ترجمة الكتب الفارسية بالنسبة للحضارة الإسلامية

- مدرسة الإسكندرية الفلسفية في الظهور و الإنتشار

٤٧ - أول من ألف كتاب في الأحجار باللغة العربية :

- الادريسي
- ابن خلدون
- عطارد بن محمد الحاسب
- جابر بن حيان

٤٨ - الرياضيات و الحساب هي أكثر .... التي استفاد منها المسلمون :

- العلوم اليونانية
- العلوم الهندية
- العلوم الفارسية
- العلوم المصرية

٤٩ - النظام السياسي المعروف في حضارة مصر القديمة :

- النظام الديقراطي
- النظام الأوليغاركي
- النظام الجمهوري
- النظام الملكي

٥٠ - العالم الذي اكتشف طبيعة الغلاف الجوي حول الأرض و قدره تقديرأً صحيحاً :

- ابن الهيثم
- عبد الرحمن بن يونس
- المسعودي
- محمد بن جابر الباتاني

٥١ - من أشهر المترجمين في العصر العباسي :

- الحسن بن سهيل

- زياد بن حاتم

- الحسن بن الهيثم

- زيد بن منذر

٥٢ - أول من استخدم ربط الشرايين لمنع النزف :

- ابن سينا

- أبي الحكم الدمشقي

- الزهراوي

- علي بن عيسى الكحال

٥٣ - من أهم معاابر انتقال الحضارة الإسلامية إلى الغرب :

- جزيرة كريت

- جزيرة صقلية

- مدينة لشبونة

- مدينة أثينا

٥٤ - التطور في الأفكار النظرية هو :

- فهم الأحداث التاريخية

- التطور التكنولوجي

- تفسير الظواهر الكونية

- مفهوم لغز الثقافة العام

٥٥ - صاحب الفضل في ابتكار علم الصيدلة :

- اليونان

- الرومان

٥٦ - أبرز فترة طغى فيها تأثير الأطباء المسلمين عند الغرب في :

- القرن الثاني إلى الثالث المجري
- القرن السادس إلى العاشر المجري
- القرن الحادي عشر إلى الخامس عشر المجري
- القرن الخامس إلى الثامن المجري

٥٧ - الدعوة المزدكية في إيران كانت تحت الناس على :

- اعتزال النساء
- أن النساء والأموال حق مشاع بين الناس
- التقشف والزهد
- منع الطلاق وتحريمه

٥٨ - عرفت أوروبا أول المعلومات عن تصنيع القنابل و الصواريخ عن طريق :

- سكان المستعمرات اليونانية في آسيا الصغرى
- الفرس
- مقدونيا
- عرب الأندلس

٥٩ - تطبيع العالم بالطابع اليوناني هي :

- فكرة تبناها المؤرخ هيرادوت عندما زار مصر
- فكرة الباناهيليزم التي يؤمن بها الإسكندر الأكبر
- الفكرة التي تبنتها مدن آسيا الصغرى
- فكرة سياسية لتوحيد بلاد اليونان

٦٠ - قام الإسكندر الأكبر بأول محاولة لإقامة دولة عالمية موحدة :

- القرن ٢ م
- القرن ٣ م
- القرن ٤ ق . م
- القرن ٦ ق . م

٦١ - مجد الفكر الروماني :

- الاتجاهات الفلسفية
- الحرية السياسية
- القوة العسكرية
- القوة الروحية

٦٢ - مفهوم الحضارة الهيلينستية يعني :

- مزيج من الحضارات اليونانية و الشرقية
- الحضارة اليونانية في أثينا
- الحضارة اليونانية في Македونيا
- مزيج من الحضارة اليونانية و الرومانية

٦٣ - من أهم المدن التي كان لها دور بارز في ترجمة الكتب العربية و نقله لأوروبا :

- مقدونيا
- هامبورج بألمانيا
- أثينا في اليونان
- طليطلة في الأندلس

٦٤ - أول من سخر حساب المثلثات في علم الفلك :

ابن سينا -

ابن يونس -

البتاني -

الطبرى -

اهتمام الإسلام بقضية العلم تواجد من : ٦٥

خلق آدم -

العصر العباسى -

المحرة النبوية -

نزول الوحي -

من المعروف أن أطباء الهند نبغوا في : ٦٦

الأعشاب الطبية -

الوسائل الروحية -

المواد العضوية -

التركيب الكيميائية -

التقشف و عدم الزواج كانت تحت عليه : ٦٧

دعوة التوحيد عند اخناتون -

الفلسفة اليونانية -

الدعوة الوهابية في الجزيرة العربية -

المانوية في فارس -

ثابت بن قرة الحراني من أشهر..... في العالم الإسلامي : ٦٨

الفلكيين -

المعماريين -

الأطباء -

المترجمين -

٦٩ - في أواخر القرن الأول المجري امتدت حركة الفتوح الإسلامية إلى :

الهند -

شبه جزيرة البلقان -

الصين -

روسيا -

٧٠ - العالم المسلم الذي لقب ببطرسوس العرب :

البلازري -

ابن سينا -

جابر ابن حيان -

البتاني -

٧١ - اهتمت الحضارة الغربية بالتقدم المادي وأهملت :

الجانب الفلسفى -

الجانب الأخلاقي و الروحي -

العلوم التطبيقية -

العلوم الرياضية -

٧٢ - تزوج الإسكندر من الأميرة روكسانا :

الفارسية -

٧٣ - فكرة البهانيليزم التي كان يؤمن بها الإسكندر الأكبر :

تطبيع العالم بالطابع اليوناني -

٧٤ - لم يهتم العرب قبل الإسلام بالعلوم إلا في مجال :

البلاغة و الشعر -

٧٥ - مفهوم الحضارة يعني :

- الجهد الذي يقدم لخدمة الإنسان في كل نواحي حياته، أو التقدم في المدنية والثقافة معًا  
ملقى طلاب وطالبات جامعة الملك فيصل

س : ماهو تعريف الحضارة الاسلامية ؟

- أ - هي دراسة مجموعة من الثقافات المتنوعة
  - ب - هي الجهد الذي يقدم خدمة الانسان في كل نواحي حياته
  - ج - هي التقدم في المدنية والثقافة
  - د - هي معرفة أنواع مختلفة من حياة الشعوب
- . س : الدول التي تهتم بالتقدم المادي على حساب التقدم في مجال القيم والاخلاق تسمى بالدول :
- أ - الدول المتحضرة
  - ب - الدول النامية
  - ج - الدول المدنية
  - د - الدول الثقافية
- . س : ما هو مفهوم الحضارة ؟
- أ - هي ما قدمه الاسلام للبشرية من قيم ومبادئ
  - ب - هي معرفة أنواع متعددة من حياة الشعوب
  - ج - هي الجهد الذي يقدم خدمة الانسان في كل نواحي حياته
  - د - هي التقدم ومعرفة العلوم التكنولوجية
- . س : هي الحضارة التي قدمتها دولة من الدول الإسلامية لرفع شأن الإنسان وخدمته . أي من الحضارات هذه ؟
- أ - حضارة الدول
  - ب - الحضارة الاسلامية
  - ج - الحضارة المقتبسة
  - د - الحضارة اليونانية

. س : من تعاليم هذه الحضارة أنها جاءت شاملة لكل نواحي حياة الانسان في كل الحالات . فما هي ؟

- أ - حضارة الدول
- ب - الحضارة الاسلامية

ج - الحضارة المقتبسة

د - الحضارة اليونانية

س : هي حضارة قائمة بذاتها تبعث من العقيدة الاسلامية وتستهدف إعمار الكون بشرعية الله . فما هي هذه الحضارة ؟

أ - حضارة الدول

ب - الحضارة الاسلامية

ج - الحضارة المقتبسة

د - الحضارة اليونانية

. س : اهتم الاسلام بالعلم وحث على طلبه . فكم مرة وردت كلمة العلم بمشتقها في القرآن الكريم ؟

أ - (٥٠٠) مرة

ب - (١٠٠٠) مرة

ج - (٧٠٠٠)

مرة . د - (١٥٠٠٠) مرة

. س : قال جل وعلا في كتابه الكريم (( وعلم آدم الاسماء كلها ثم عرضهم على الملائكة ... )) على ماذا تدل هذه الآية  
الكرимة ؟

أ - الحث على طلب العلم

ب - فضل العلم والعلماء وتكريمهم

ج - أهمية العلم في الدين والعقيدة

د - أن العلم هو سبب التكريم والتعظيم لآدم عليه السلام .

. س : في القرن الرابع قبل الميلاد قام الاسكندر المقدوني بمحاولة لإقامة دولة واحدة تشمل عدة أقاليم . فما هي تلك  
الاقاليم ؟

أ - اوروبا ، الهند ، الصين

ب - اوروبا ، اسيا ، افريقيا

ج - افريقيا ، مصر ، اوروبا.

د - مصر ، العراق ، سوريا

- . س : في أي عام قام الاسكندر المقدوني بمحاولته لإقامة دولة واحدة
- أ - ٣٩٣ ق . م.
- ب - ٣٦٣ ق . م.
- ج - ٤٨٤ ق . م.
- د - ٣٢٣ ق . م.

- . س : لم يكتفى الاسكندر بالتوحيد السياسي في هذه المنطقة من العالم ، بل قام بتأسيس عدد من المدن الجديدة التي عرفت بالاسكندريات. فكم عدد هذه المدن تقريباً ؟
- أ - ٢٤ مدينة
- ب ٢٠ - مدينة .
- ج - ٢٧ مدينة
- د - ٢٩ مدينة.

- . س : ما هو الهدف من وراء تأسيس الاسكندر لهذه المدن ؟
- أ - نشر الثقافة اليونانية
- ب - السيطرة على أراضي جديدة
- ج - اختلاط الثقافة اليونانية مع الحضارات الأخرى
- د - الهدف إلى بقاء العالم في ظلمات الجهل

- . س : كان الاسكندر الأكبر يؤمن بفكرة (البان هيلينزم) فما معناها ؟
- أ - تطبيع العالم بالطبع اليوناني
- ب - نشر الحضارة اليونانية في العالم
- ج - السيطرة على العلم وبقاء العالم في ظلمات الجهل
- د - السيطرة على مناطق من العالم لتصبح تحت اسمه

- . س : متى تحول مشروع الاسكندر الأكبر من مشروع تطبيع العالم بالطبع اليوناني إلى مزج الحضارة اليونانية بالحضارات الشرقية ؟
- أ - عندما وجد مقاومة من الحضارات الشرقية تجاه الحضارة اليونانية

- ب - عندما وجد حضارات عريقة أثناء فتوحاته للشرق ..  
ج - عندما أراد نشر الثقافة اليونانية بالقوة في العالم  
د - عندما زار مناطق الشرق ووجد ثقافات مختلفة وعريقة لديهم.

. س : ما هو مفهوم الحضارة الهيلينستية ؟

- أ - هو الحضارة اليونانية داخل بلاد اليونان  
ب - هو الحضارة اليونانية خارج بلاد اليونان  
ج - هو الحضارة اليونانية الخالصة داخل بلاد اليونان  
د - هو الحضارة اليونانية الخالصة خارج بلاد اليونان

. س : بماذا تعرف الحضارة اليونانية الخالصة في بلاد اليونان فقط ؟

- أ - البان هيلينستية  
ب - البوذية  
ج - الهليني  
د - الهيلينستية

. س : على أي عصر من العصور يطلق ( العصر الهليني ) ؟

- أ - العصر اليوناني  
ب - الحضارة اليونانية  
ج - المركبة العلمية  
د - الحضارات الشرقية

. س : ما اسم العصر الذي ساد اليونان قبل عصر الاسكندر ؟

- أ - البان هيلينستية  
ب - البوذية  
ج - الهليني  
د - الهيلينستية.

س : ما هي أشهر المراكز الهرستينية ؟

أ - سوريا

ب - الاسكندرية.

ج - اسيا

د - العراق.

. س : من هو الملك الذي اراد نشر البوذية كدين عالمي في الارض قبل القرن الثالث الميلادي؟

أ - فرعون مصر أختنون

ب - الملك أشوكا

ج - الاسكندر الأكبر

د - فيليب الأكبر.

. س : في أي قرن بشر فرعون مصر أختنون ياله العالم (آتون) ؟

أ - الثالث قبل الميلاد

ب - العاشر قبل الميلاد

ج - الرابع عشر قبل الميلاد .

د - التاسع قبل الميلاد

. س : في أي قرن ظهرت الزرادشتية ؟ وما المبدئين الاساسين المحادية بهما ؟

أ - في القرن 3 ق.م - ومبدأها الحق والباطل

ب - القرن الثامن ق.م - ومبدأها الخير والتعاون

ج - القرن العاشر ق.م - ومبدأها نشر الهلينستية

د - القرن السابع ق.م - ومبدأها الخير والشر.

. س : لماذا يؤمن الفكر اليوناني ؟

أ - المحسوس والمادي

ب - الثقافة والعلم

ج - الفراغ الديني والفكري

د - تمجيد القوة العسكرية

. س : أي من هذه الافكار كان يؤمن بإشاعة نظرية التفاوت بين الناس ؟

- أ - الفكر اليوناني
- ب - الفكر الفارسي
- ج - الفكر الروماني
- د - الديانات الشرقية.

. س : ما أبرز المجالات التي تأثرت بها الحضارة الاسلامية من الحضارة الفارسية ؟

- أ - الادب
- ب - الفلك .
- ج - العلوم
- د - الرياضيات

. س : عن طريق من عرف المسلمين الارقام الحسابية ؟

- أ - الصينيون
- ب - الفرس.
- ج - الهندو
- د - اليونانيين

. س : متى اهتم القرآن الكريم بقضية العلم ؟

- أ - منذ فتح مكة
- ب - منذ نزول القرآن الكريم
- ج - منذ العصور اليونانية
- د - منذ بداية الخلق

. س : من مؤلف كتاب ( اليتيمة ) ؟

أ - د. محمد جودة.

ب - ابن المفعع.

ج - ابناء خالد

د - الحسن بن سهل.

. س : أحد هذه الكلمات تم نقلها من الادب اليوناني. فما هي ؟

أ - الروبية

ب - الريال

ج - الدرهم

د - الدينار

. س : لماذا اشتهرت الهند في القرن الخامس الهجري ؟

أ - الادب

ب - الفلسفة

ج - علم النجوم

د - التفسير

. س : ما اسم الكتاب الذي أخذه المسلمون عن الهند في علم الفلك ؟

أ - سسرد .

ب - السيرك .

ج - السندي هند

د - استنكر الجامع

. س : من الذي ترجم كتاب ( سسرد ) المنقول عن الفارسية ؟

أ - عبدالله بن علي

ب - يحيى بن خالد البرمكي

ج - اسحاق بن سليمان.

د - ابن دهن الهندي.

س : من الذي ترجم كتاب (أسماء عقاقير الهند) الى العربية ؟

أ - عبدالله بن علي.

ب - يحيى بن خالد البرمكي.

ج - اسحاق بن سليمان.

د - ابن دهن الهندي

س : لماذا نبغ أطباء الهند ؟

أ - علم الفلك

ب - علم الحساب

ج - طب الاعشاب

د - علم الفيزياء

س : أي من العلوم التالية هي علوم طبيعية حيوية ؟

أ - التاريخ

ب - علم البابات.

ج - الجبر.

د - العقيدة

س : من هو العالم العربي الذي اعنى بعلوم الفلك والرياضيات والتسجيل ؟

أ - خالد بن يحيى البرمكي

ب - حنين بن اسحاق.

ج - عبدالله بن المفعع.

د - ثابت بن قرة الحراني.

س : في أي مدينة استقر علماء اليونان بعدما اضطهدوا دينها ومذهبها ؟

أ - الاسكندرية

ب - خوزستان.

ج - اثينا

د - قرطبة.

هنا لقيت الاجابة الصحيحة في الراها شمال العراق .. مش موجودة في الخيارات !!!

س : في أي عام أغلق زيون مدرسة الراها ؟

أ - م ٤٩١ .

ب - م ٤٨٩

ج - م ٤٩٩

د - م ٣٢٣ .

. س : ما اسم المدرسة التي اشتهرت في ميادين الفلسفة والطب اليوناني ؟

أ - الراها

ب - نصيبين

ج - انطاكيا

د - اثينا

. س : في أي عام اغلقت مدرسة أثينا الوثنية ؟

أ- م ٥٢٨

ب - م ٥٨٨ .

ج - م ٥٦٥

د - م ٥٧٩ .

. س : أحد هذه المدارس اشتهرت بعلوم الطب . فمن هي ؟

أ - جنديسابور.

ب - انطاكيا.

ج - مدرسة الحران.

د - الاسكندرية

. س : ما اللغة العالمية التي اشتهرت في الشرق الاذني قبل ظهور الاسلام ؟

أ - السريانية

ب - الآشورية.

ج - الآرامية

د - السنكريتية

س : الى أي سنة تعود أقدم بردة في الاسلام ؟

- أ - سنة ٢٢ هـ .
- ب - سنة ٧ م.
- ج - سنة ٢٣ هـ
- د - سنة ٧ هـ.

س : ما أشهر العلوم التي عرف بها العالم العربي جابر بن حيان الكوفي؟

- أ - الترجمة
- ب - الكيمياء ..
- ج - الطب
- د - الفلك.

س : في أي عصر يتم نقل الكتاب من اليونانية ثم الى السريانية ثم يترجم الى العربية ؟

- أ - العصر الاموي.
- ب - العصر العباسي
- ج - العصر الاغريقي
- د - العصر الفارسي

س : من هو أول من أسس ( دار الحكمة ) في العصر العباسي ؟

- أ - ابو جعفر المنصور
- ب - هارون الرشيد .
- ج - ابن النديم
- د - المأمون

. س : في أي من المدن انشئت (دار الحكمة) ؟

- أ - الاسكندرية
- ب - القسطنطينية.

ج - جنديسابور

د - بغداد.

..س : ماهي أهم مراكز الترجمة عن العربية الى اللاتينية ؟

أ - الاندلس

ب - الاسكندرية.

ج - بغداد

د - صقلية.

.س : من هو أبرز المترجمين في مركز صقلية ؟

أ - ابن بطريق

ب - الحجاج بن مطر.

ج - ابن رشد

د - عشر فرج

.س : من هو أول من ترجم القرآن الكريم الى اللاتينية ؟

أ - ردين الشستري.

ب - عشر فرج.

ج - ابن النديم.

د - الخوارزمي

يوجد أسئلة مصورة مع الحل راجعها مع الأسئلة السابقة